

# 4 ONE PIECE

EIICHIRO ODA

ATTAQUE  
AU CLAIR  
DE LUNE

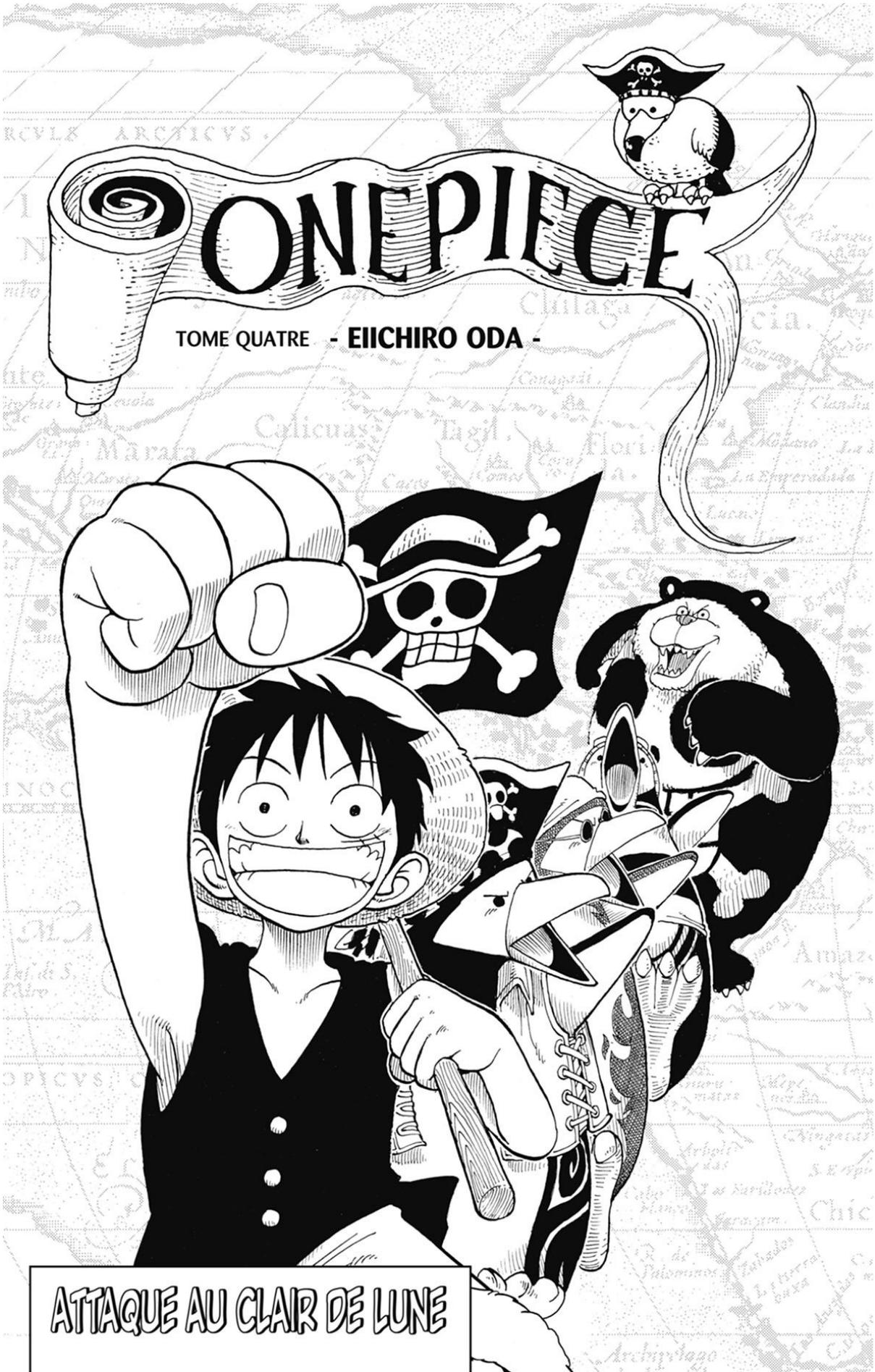


NOUVELLE ÉDITION  
FRANÇAISE

Glénat



Cette œuvre est une fiction, toute ressemblance avec des personnages, des groupes ou affaires existants serait fortuite.



# ONE PIECE

TOME QUATRE - EIICHIRO ODA -

ATTAQUE AU CLAIR DE LUNE



### Monkey D. Luffy

Il poursuit deux rêves : devenir le roi des pirates et retrouver Shanks ! Il a un prodigieux corps élastique.



### Roronoa Zoro

Il rêve de devenir le meilleur sabreur du monde. On le surnomme "Zoro le chasseur de pirates".



### Shanks le Roux

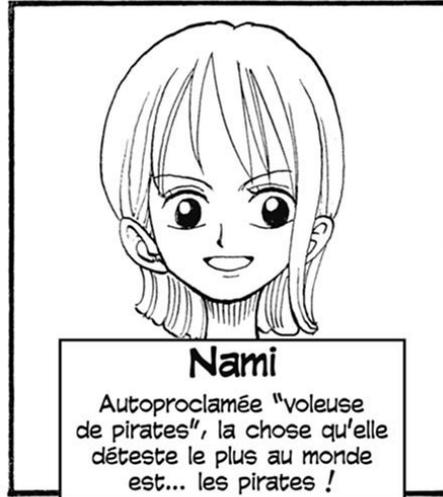
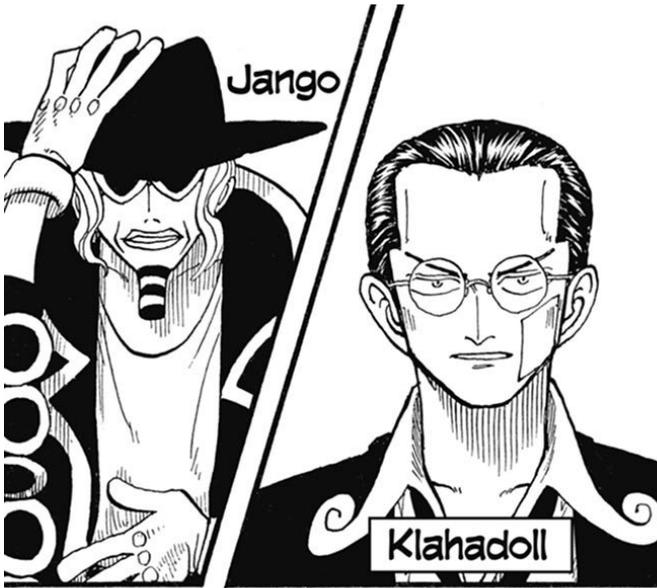
C'est le capitaine pirate à qui Luffy voue une totale admiration. Il a aussi enseigné à ce dernier la rudesse du milieu marin.

# ONE PIECE

## RÉSUMÉ

Nous sommes en pleine ère des pirates. Voilà maintenant des années que des pirates du monde entier s'affrontent, pavillon au vent, à la recherche du One Piece, fabuleux trésor caché par feu le roi des pirates, Gold Roger. À la même époque un jeune garçon du nom de Luffy aspire aussi à devenir pirate, avec pour modèle le chef d'un équipage qui séjourne depuis quelque temps dans son village, Shanks le Roux. Un jour Luffy avale un "fruit du démon", trésor de guerre de l'équipage de Shanks, un fruit qui, tout en ayant pour effet surprenant de rendre son corps élastique, prive celui qui l'a ingurgité de la faculté de nager. Peu après Luffy, qui s'est attiré les foudres d'une bande de brigands des montagnes hostile à Shanks, est fait prisonnier avant d'être jeté au beau milieu de l'océan par leur chef. Shanks n'hésite pas à sacrifier un bras pour sauver Luffy des crocs d'un monstre marin !

Dix ans plus tard, Luffy devenu adulte décide de prendre seul la mer avec comme signe de reconnaissance le chapeau de paille que Shanks lui a confié autrefois. C'est le début d'un long, très long voyage ayant pour but de conquérir le titre de roi des pirates !



**Nami**

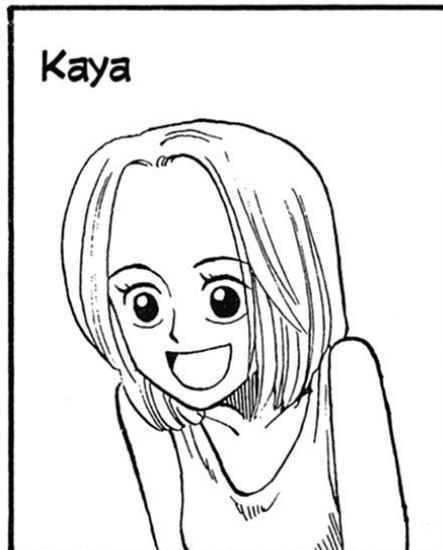
Autoproclamée "voleuse de pirates", la chose qu'elle déteste le plus au monde est... les pirates !

En route vers Grand Line, Luffy, Zoro et Nami décident de faire escale sur une île afin de s'y procurer des provisions et un navire de plus grande taille. Ils y rencontrent Usopp, un jeune homme fier et fieffé menteur qui les renseigne sur la famille de Kaya, la plus riche de l'île, propriétaire d'un bateau susceptible de les intéresser. Luffy décide d'aller lui demander de leur faire don de ce navire mais le majordome Klahadoll fait capoter leurs négociations et leur ordonne de ficher le camp. Pendant que Luffy et Usopp discutent tranquillement en haut d'une falaise face à l'océan, ils assistent à une conversation entre Klahadoll et un homme des plus étranges. Ils tendent l'oreille et apprennent que ce majordome n'est autre que le capitaine Kuro, un pirate renommé pour sa cruauté qui projette d'assassiner la jeune Kaya dans le but de s'accaparer sa fortune. Nos deux amis décident alors de leur faire obstacle...



**Usopp**

Un menteur invétéré qui passe son temps à troubler la tranquillité de son village mais qui cache un cœur de lion.



**Kaya**



Les enfants du village

**Oignon**

**Piment**

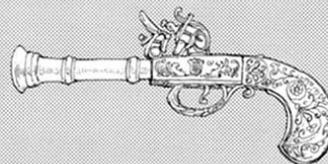
**Carotte**

# ONE PIECE

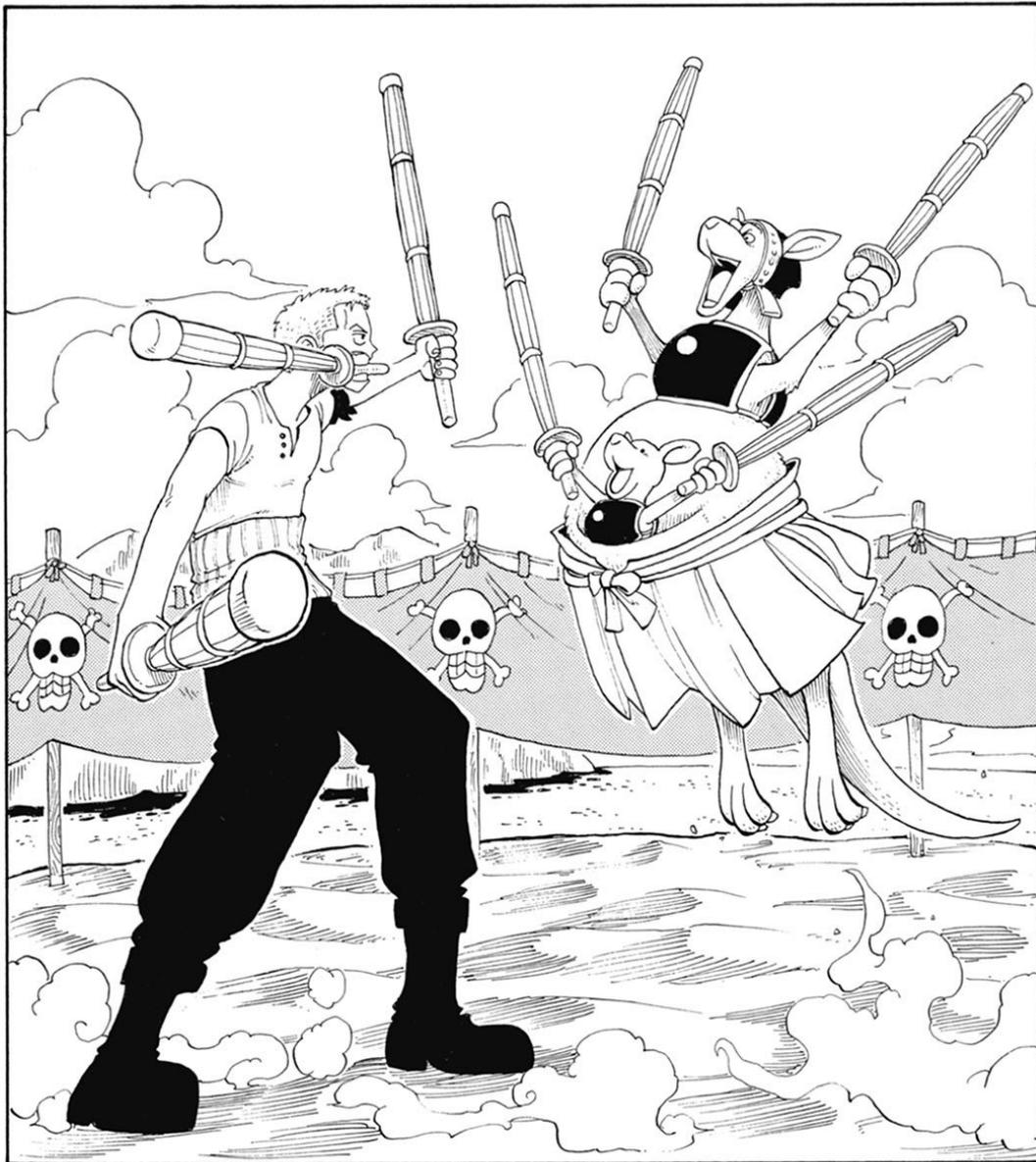
## ATTAQUE AU CLAIR DE LUNE

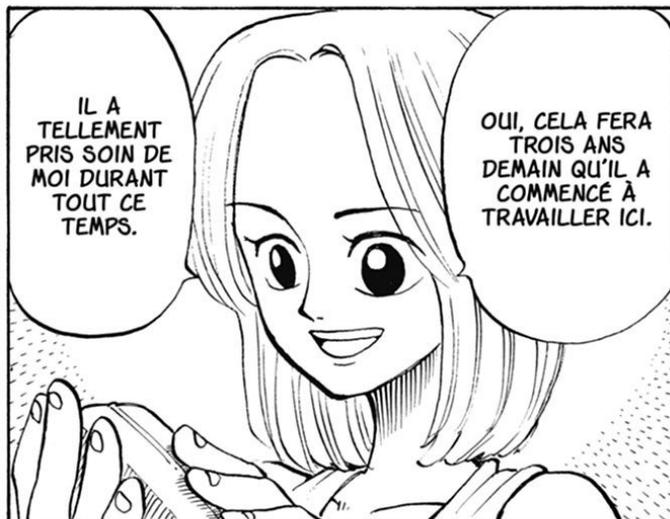
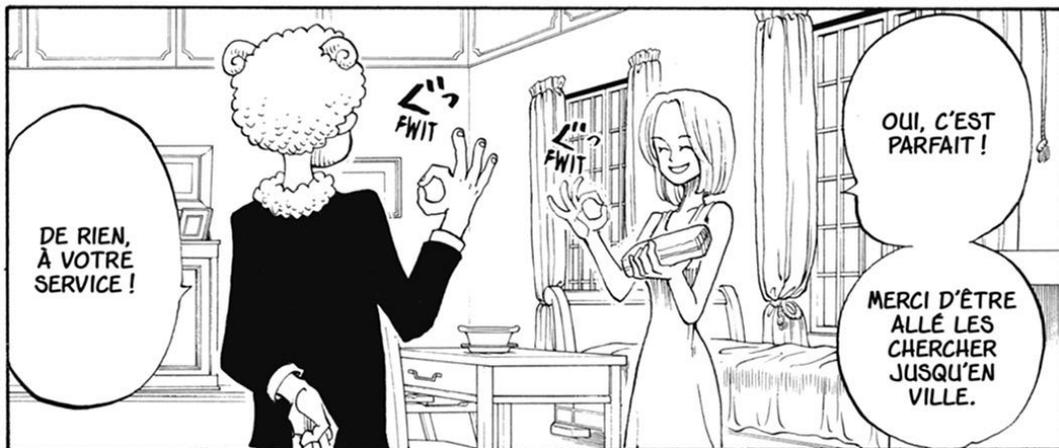
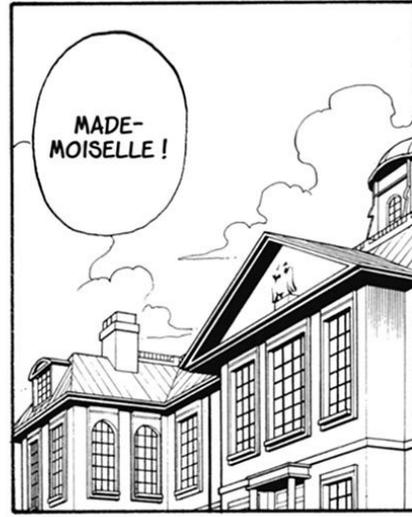
### - SOMMAIRE -

CHAPITRE 27 : FIDÈLE À SES PRINCIPES .....	7
CHAPITRE 28 : ATTAQUE AU CLAIR DE LUNE .....	29
CHAPITRE 29 : SUR UNE PENTE GLISSANTE.....	49
CHAPITRE 30 : GREAT !!.....	71
CHAPITRE 31 : FACE À LA VÉRITÉ .....	91
CHAPITRE 32 : MAUVAIS SORT.....	111
CHAPITRE 33 : À PAS DE VELOURS .....	131
CHAPITRE 34 : KLAHADOLL LE MAJORDOME .....	151
CHAPITRE 35 : UN CHEMIN EN PENTE RAIDE.....	171



CHAPITRE 27  
FIDÈLE À SES PRINCIPES







LES PIRATES SERONT AUX PORTES DU VILLAGE !!

ズッ  
BLA

ズッ  
BLA...

JE VOUS JURE !  
DEMAIN MATIN...



ÉCOUTEZ  
CE QUE J'AI  
À VOUS  
DIRE !!



MAIS CETTE  
FOIS JE DIS  
LA VÉRITÉ !!

ああああああ  
AHHHH

EST-CE QUE TU  
IMAGINES LE  
NOMBRE DE FOIS  
OÙ NOUS  
AURIONS DÙ  
FUIR...

SI NOUS AVIONS  
GOBÉ TOUS LES  
MENSONGES QUE  
TU RACONTES ?!



IL EST  
RAPIDE,  
LE  
FOUR-  
BE !

ATTRAPÉZ-LE !



ZUT !!



EH BIEN MOI JE  
TE JURE QUE  
CETTE FOIS ON  
NE VA PAS TE  
LAISSER FILER !!





QUELLE BANDE D'IDIOTS CES PIRATES !

CELA LAISSERA AUX VILLAGEOIS LE TEMPS DE FAIRE LEURS BAGAGES.

HEUREUSEMENT QU'IL A PU ALLER PRÉVENIR TOUT LE MONDE.



VOTRE CAPITAINE COURAIT COMME UN FOU EN DIRECTION DU VILLAGE.

JE COMPRENDS MIEUX POURQUOI...



VIITE !!

TAP TAP TAP TAP TAP



MOI J'EMPORTE MA TIRELIRE, UN GOÛTER, MON BATEAU MODÈLE RÉDUIT...

OUI ! MAIS AVANT CELA IL FAUT METTRE UN PEU D'ORDRE DANS NOS AFFAIRES !

NOUS AUSSI NOUS DEVONS NOUS ENFUIR LE PLUS VITE POSSIBLE !



ああああ  
アハハハ

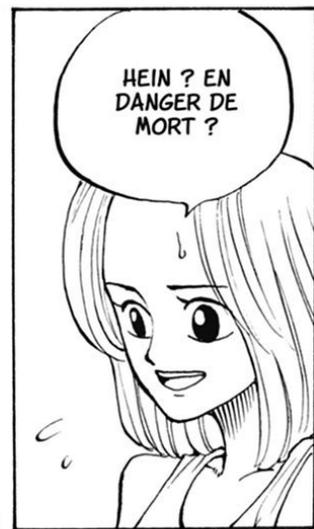
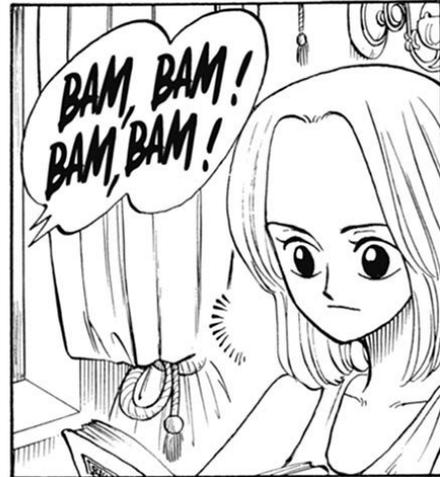
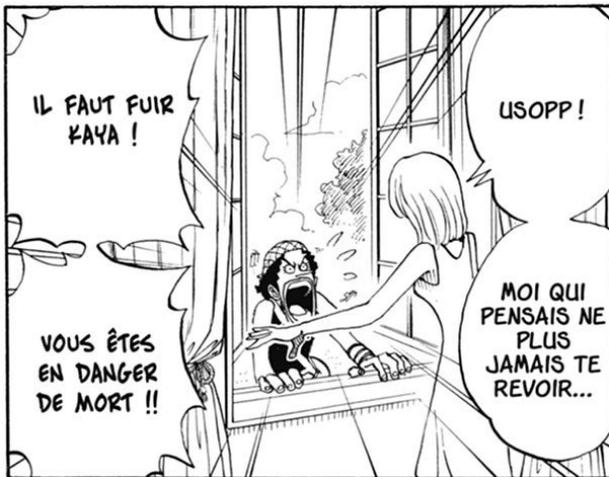
LE BOUCHER RISQUE DE SE SAUVER !!

SI NOUS AUSSI ON NE SE DÉPÊCHE PAS DE FAIRE NOS EMPLETTES...



QUOI ?

MAIS J'Y PENSE !!





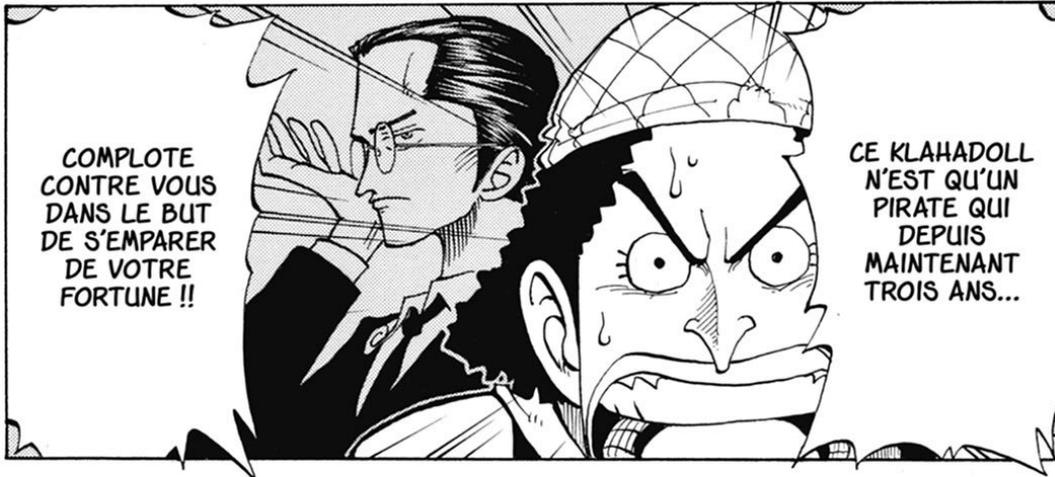
IL DISCUAIT  
AVEC SON  
BRAS DROIT  
SUR LA  
PLAGE !!

JE NE  
PLAISANTE PAS  
KAYA, JE L'AI  
ENTENDU  
COMME JE  
VOUS ENTENDS  
À L'INSTANT.



C'EST ENCORE  
UNE DE TES  
BLAGUES,  
N'EST-CE  
PAS ?  
KLAHADOLL  
NE FERAIT  
JAMAIS ÇA...

ATTENDS,  
CALME-  
TOI...



COMPLÈTE  
CONTRE VOUS  
DANS LE BUT  
DE S'EMPARER  
DE VOTRE  
FORTUNE !!

CE KLAHADOLL  
N'EST QU'UN  
PIRATE QUI  
DEPUIS  
MAINTENANT  
TROIS ANS...



!!  
POUR ENSUITE  
VENIR JUSQU'ICI  
VOUS  
ASSASSINER !!

?!  
LUI ET SON  
ÉQUIPAGE  
PRÉVOIENT  
D'ATTAQUER LE  
VILLAGE DEMAIN  
MATIN DÈS LE  
LEVER DU  
SOLEIL...



?!  
NON, JE NE  
PEUX PAS  
LE CROIRE,  
USOPP...





TU ME FAISAIS  
PASSER DE  
TRÈS BONS  
MOMENTS.

J'AI TOUJOURS  
APPRECIÉ LES  
HISTOIRES À DORMIR  
DEBOUT QUE TU  
VENAIS ME  
RACONTER...



CE N'EST  
PAS UNE  
ATTITUDE  
DIGNE DE  
TOI !!

MAIS CE  
N'EST PAS  
UNE RAISON  
POUR À TON  
TOUR SALIR  
SA RÉPUTA-  
TION !



VOUS VOUS  
MÉPRENEZ !

NON...



MAIS LÀ TU  
VAS TROP  
LOIN,  
BEAUCOUP  
TROP  
LOIN !!

TES  
MENSONGES  
ME FAISAIENT  
RÊVER,  
USOPP...



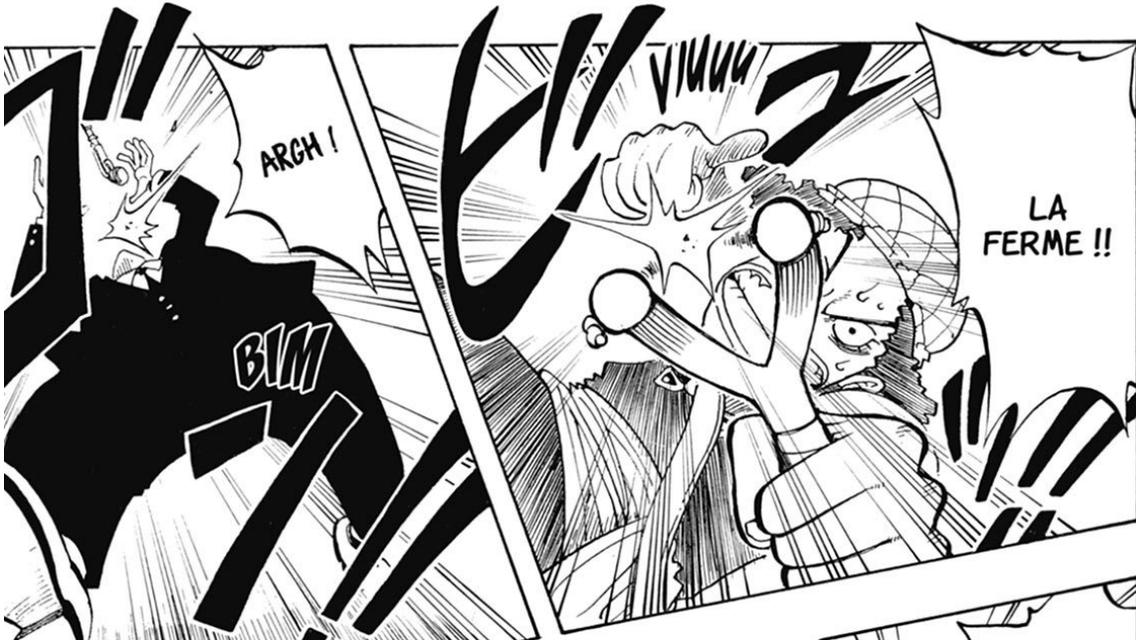
POUR ME  
VENGER  
DE  
VOTRE  
MAJOR-  
DOME...

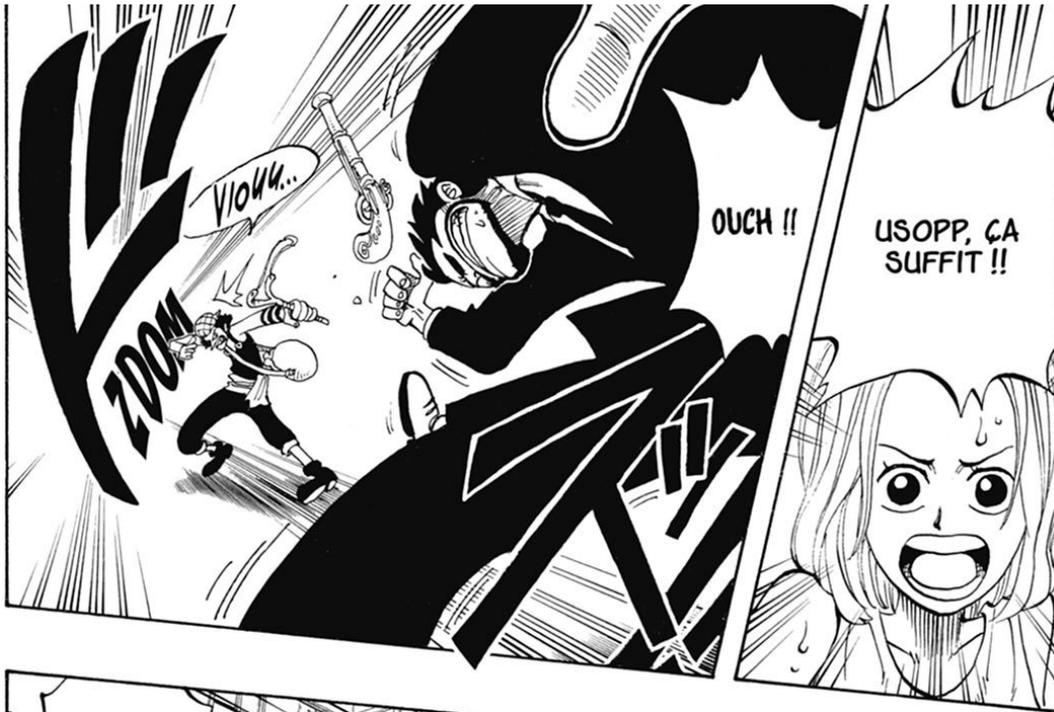
MAIS  
NON, JE  
NE SUIS  
PAS  
VENU  
ICI...



TU  
DEVRAIS  
AVOIR  
HONTE !









PUISQUE  
LES MOTS  
NE  
SUFFISENT  
PAS JE  
VAIS ÊTRE  
OBLIGÉ  
D'EM-  
PLOYER LA  
FORCE.



IL S'EST  
INTRODUIT  
DANS LA  
RÉSIDENCE.

REGARDEZ,  
LE VOILÀ !!

ZUT, IL NE  
MANQUAIT  
PLUS  
QU'EUX !



JE VOUS  
EN PRIE,  
DEMAIN IL  
SERA  
TROP  
TARD !!

IL FAUT ME  
CROIRE, KAYA,  
C'EST UNE  
QUESTION DE  
VIE OU DE  
MORT !!



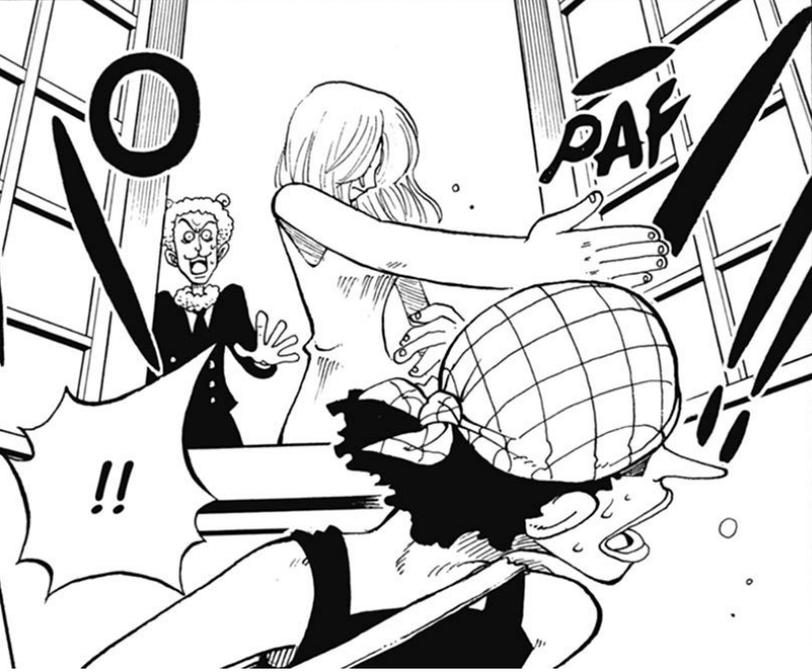
L'iiiiiiii  
GNI! GNI!

LÂCHE-MOI  
TOUT DE  
SUITE !



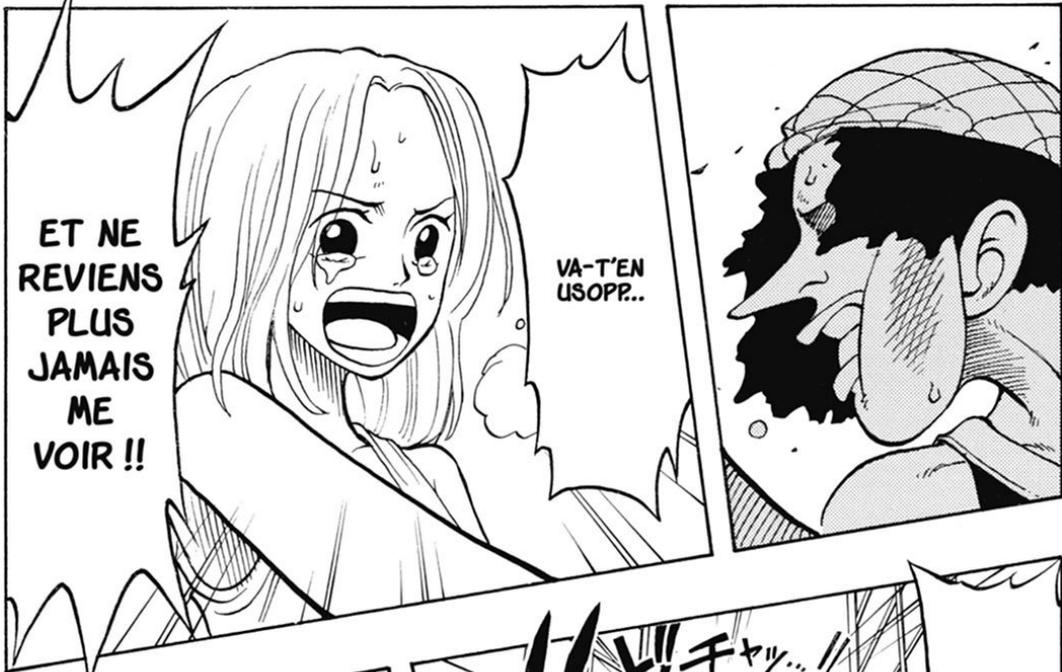
CETTE FOIS  
TU NE NOUS  
ÉCHAPPERAS  
PAS !!

わああああ  
AHUUU

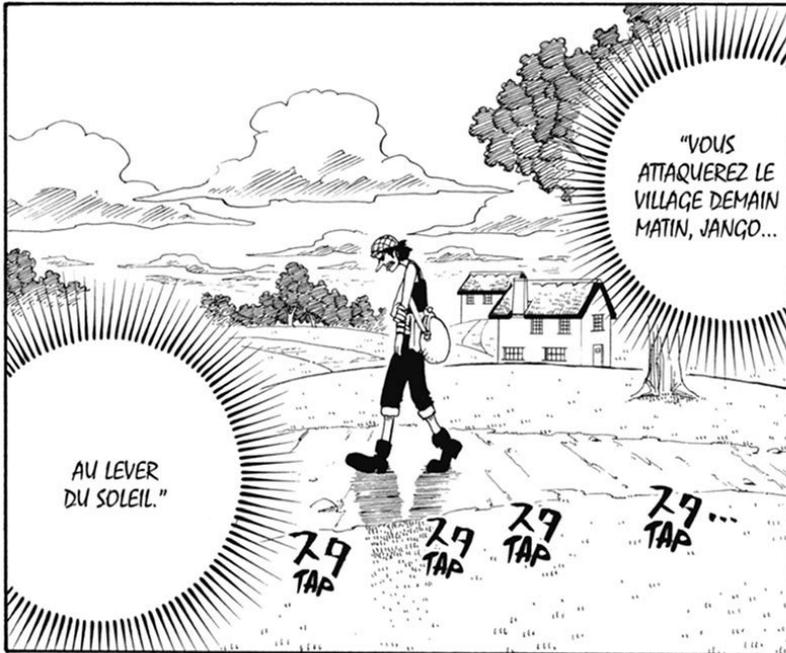


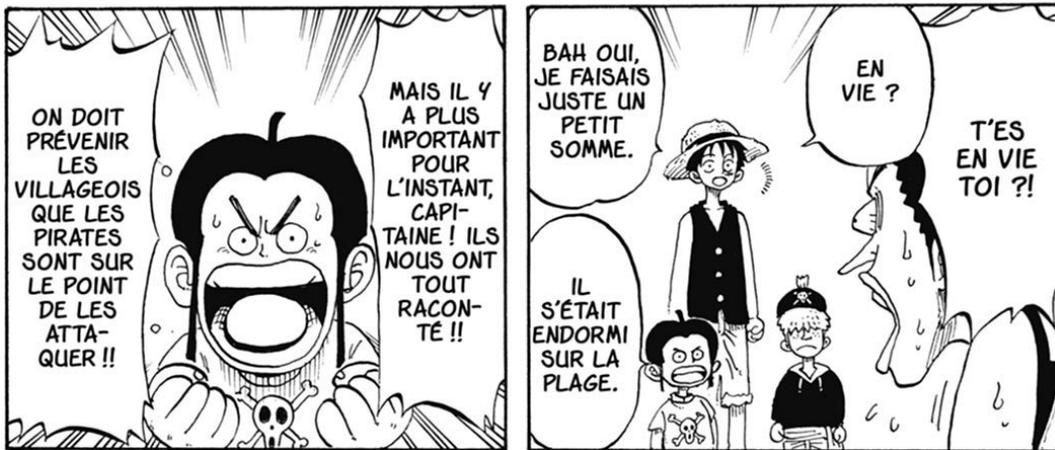
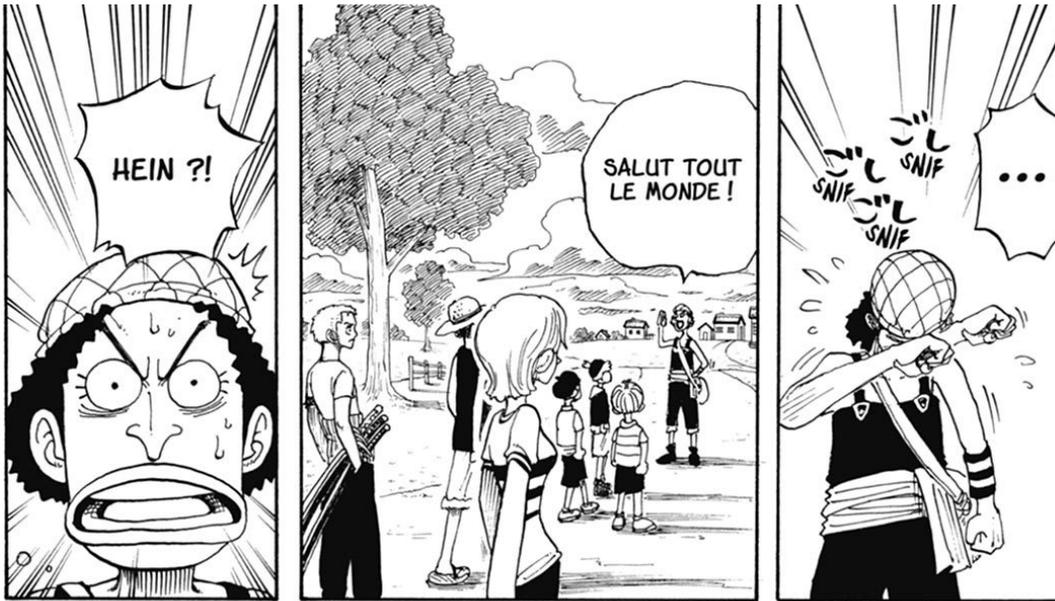
!!

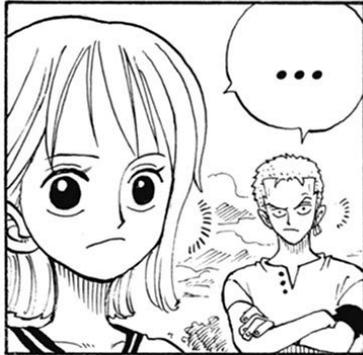
PAF









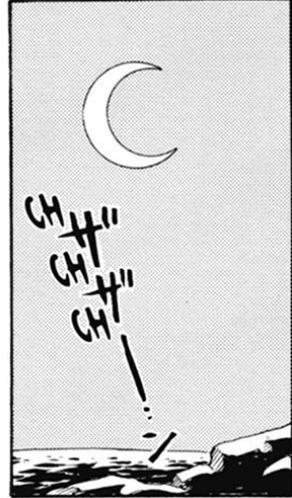
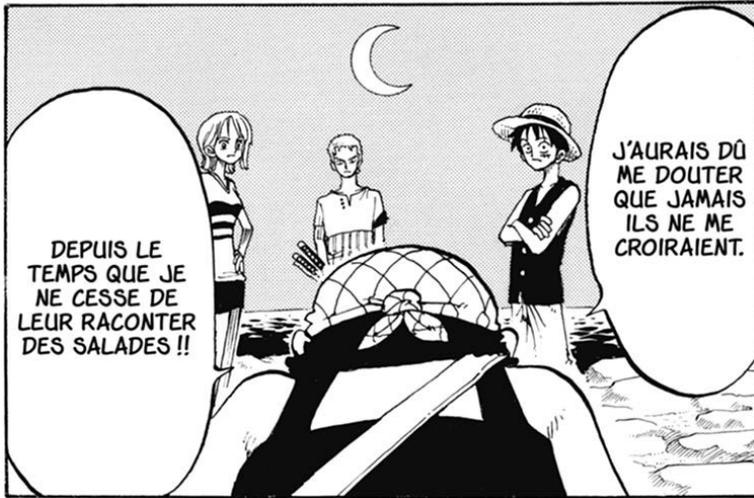


J'AI INVENTÉ  
TOUTE CETTE  
HISTOIRE DE  
PIRATES...

NE ME  
DITES PAS  
QUE VOUS  
ÊTES  
TOMBÉS  
DANS LE  
PANNEAU  
?!

POUR ME  
VENGER DE  
CETTE  
SALETÉ DE  
MAJOR-  
DOME !!







C'EST MON  
UNIQUE DEVOIR  
EN TANT QUE  
MENTEUR...

C'EST POURQUOI  
J'AI DÉCIDÉ  
D'AFFRONTER CES  
PIRATES TOUT  
SEUL, ICI MÊME !!

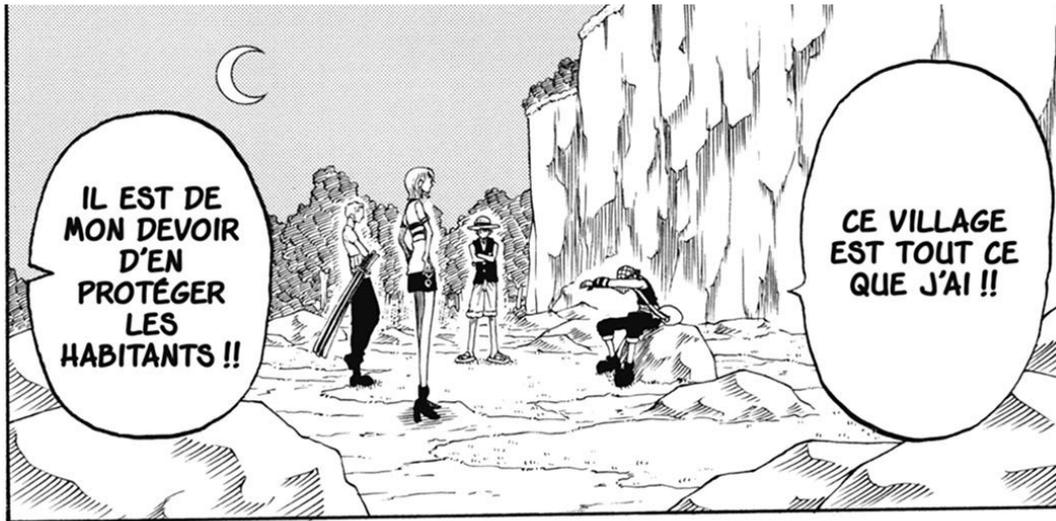
JE ME DOIS  
D'ÊTRE FIDÈLE  
À MES  
PRINCIPES !!

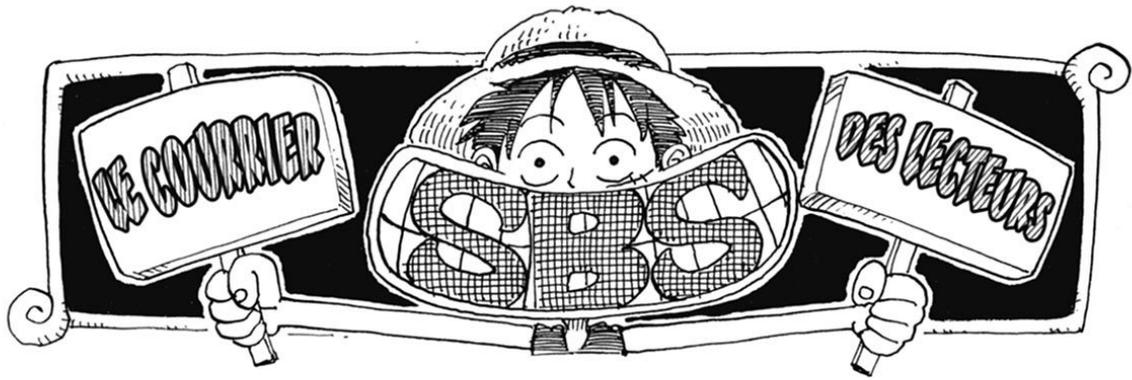
AFIN QUE TOUS  
PUISSENT  
CONTINUER DE  
VIVRE COMME  
SI DE RIEN  
N'ÉTAIT !!



OU QU'ON ME  
POURSUIVE À COUPS  
DE BALAI ! J'AI PASSÉ  
TOUTE MA VIE ICI, JE  
SUIS CHEZ MOI !

PEU IMPORTE  
QU'ON  
ME TIRE  
DESSUS...





- Merci à toutes et tous pour l'important courrier que vous m'avez envoyé après le lancement de cette rubrique dans le volume 2.
- Vos questions et autres remarques seront dorénavant signalées par la lettre L (lecteur). Quant à mes réponses elles le seront par la lettre O (Oda). Je choisirai les questions au hasard parmi la pile que constituent vos lettres et cartes postales.

**L : Peut-on savoir l'âge de Luffy, Zoro, Nami et Shanks ?**

**O :** J'ai reçu beaucoup, beaucoup de questions à ce sujet. À croire que ça vous intéresse ! Eh bien, Luffy a 17 ans, Zoro 19 ans et Nami 18 ans. Concernant Shanks, comme je n'ai pas de nouvelles dernièrement je ne peux pas vous répondre. Je peux juste vous dire qu'il était âgé de 27 ans lorsqu'il a quitté le village de Luffy. Quant à Usopp, il a le même âge que Luffy.

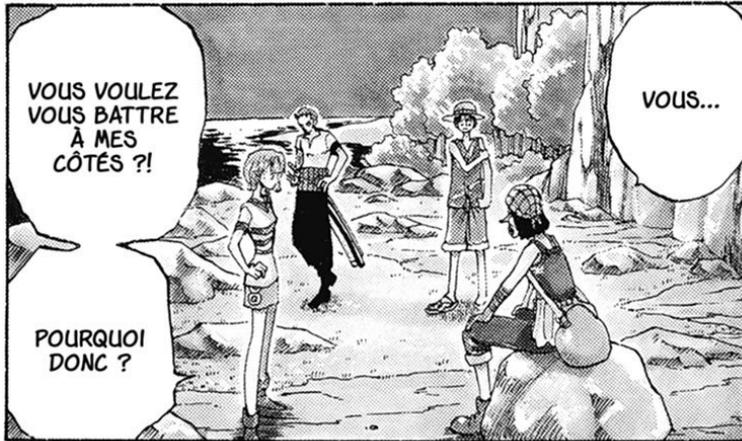
**L : Pourquoi les méchants sont-ils plus louches les uns que les autres ?**

**O :** Louches ? Mouais, peut-être. Mais c'est ce qui leur donne à tous cette aura mystérieuse, et par là même ce côté fascinant. Vous ne trouvez pas ?

**L : Monsieur Oda, est-ce vrai que vos membres peuvent s'allonger ? C'était écrit dans le magazine Jump.**

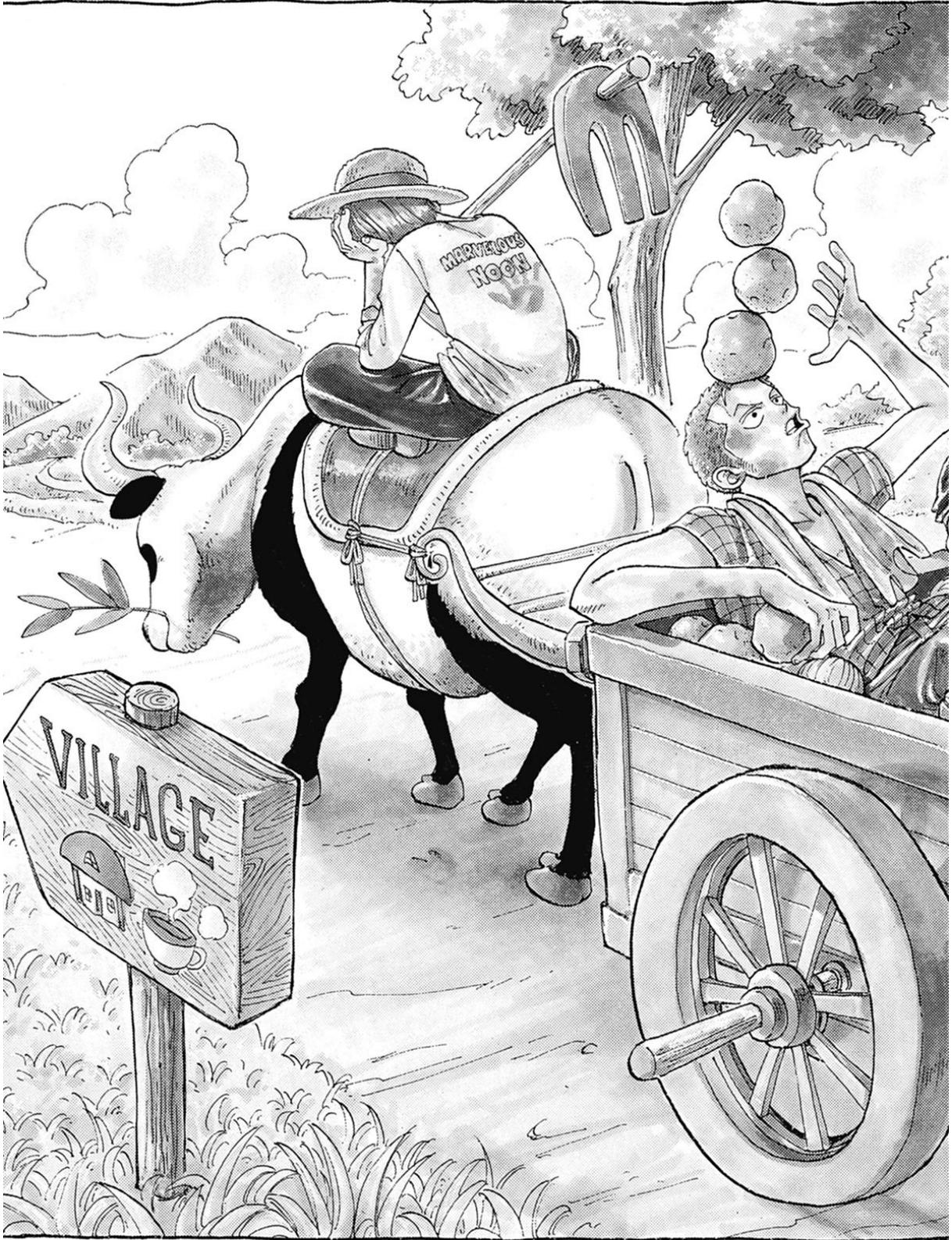
**O :** Wouahhh !! Je leur avais pourtant demandé de garder le secret !

Chapitre 28 : Attaque au clair de lune

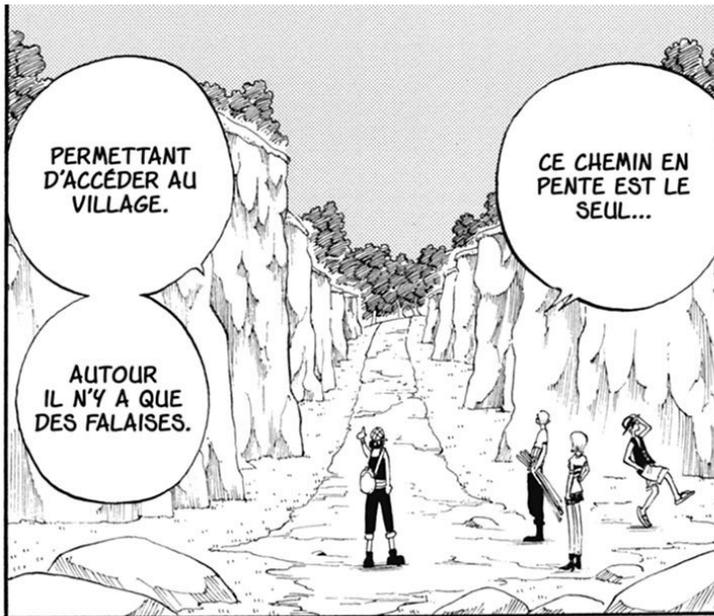




CHAPITRE 28  
**ATTAQUE AU CLAIR DE LUNE**







PERMETTANT D'ACCÉDER AU VILLAGE.

CE CHEMIN EN PENTE EST LE SEUL...

AUTOUR IL N'Y A QUE DES FALAISES.



LES PIRATES VONT DÉBARQUER SUR CETTE CÔTE.



PLUS FACILE À DIRE QU'À FAIRE !  
TOUT DÉPENDRA DE NOTRE TALENT AU COMBAT...

ÇA NE DEVRAIT PAS ÊTRE BIEN COMPLIQUÉ.

QU'EST-CE QUE VOUS SAVEZ FAIRE ?

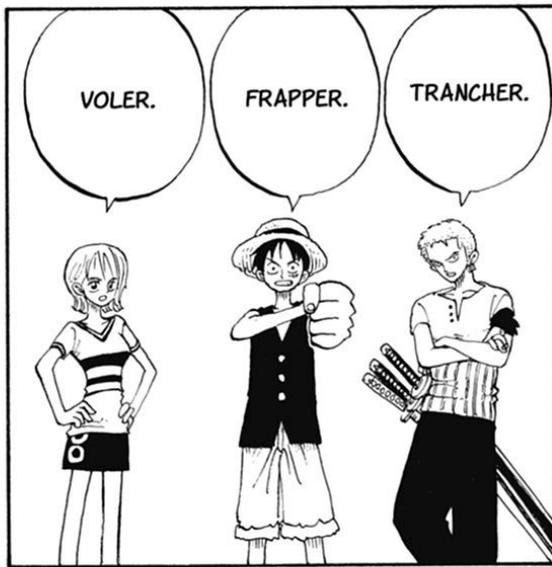
AUTREMENT DIT, NOUS SAUVERONS LE VILLAGE ET SES HABITANTS SI NOUS PARVENONS À LES EMPÊCHER D'EMPRUNTER CETTE ROUTE !



TU TE BATTRAS AVEC NOUS, ESPÈCE DE POULE MOUILLÉE !!

OK, MOI J'IRAI ME CACHER.

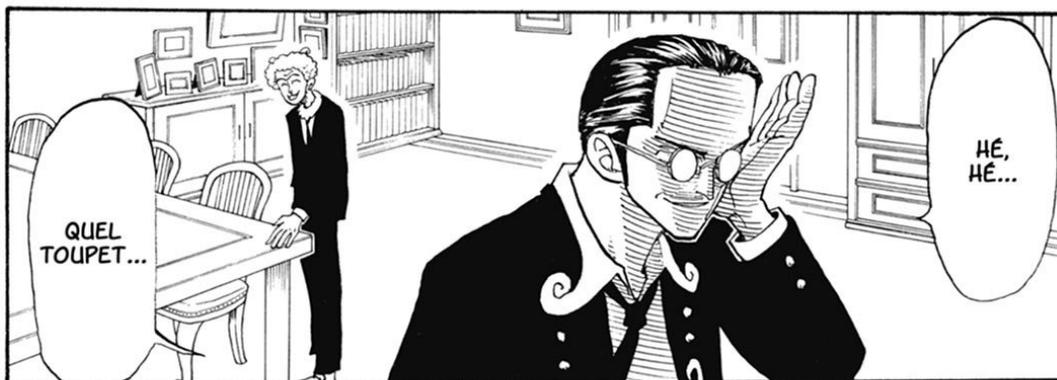
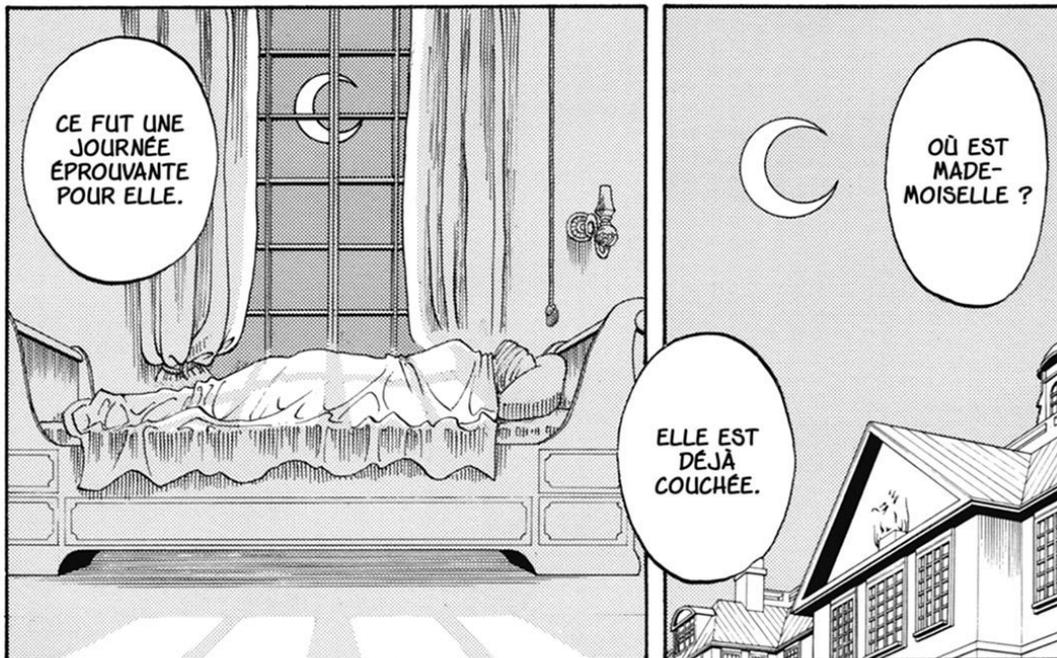
ガ  
BAKAM

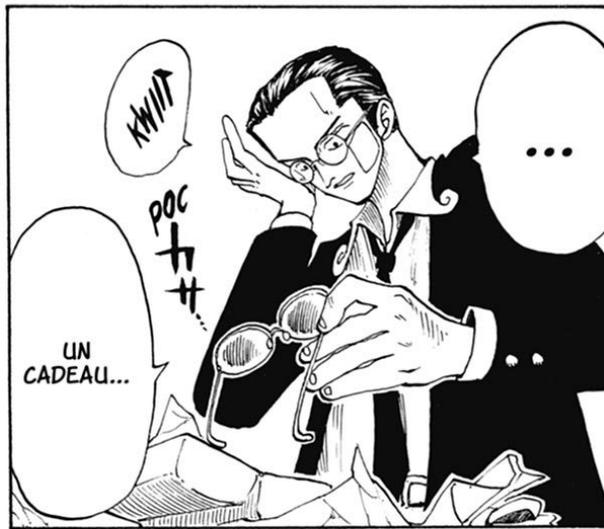


VOLER.

FRAPPER.

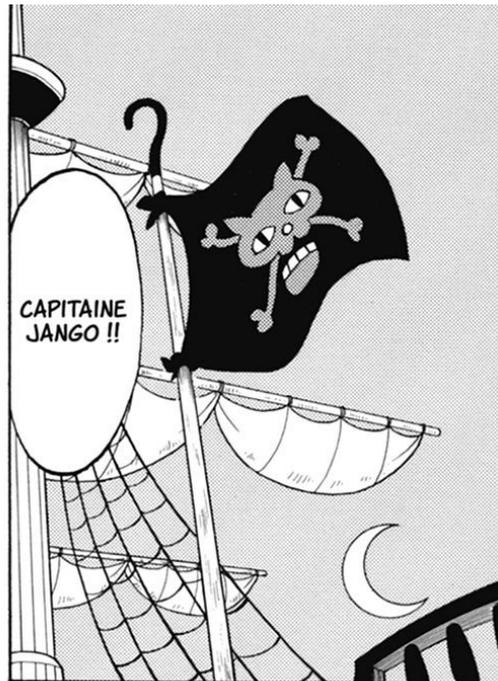
TRANCHER.

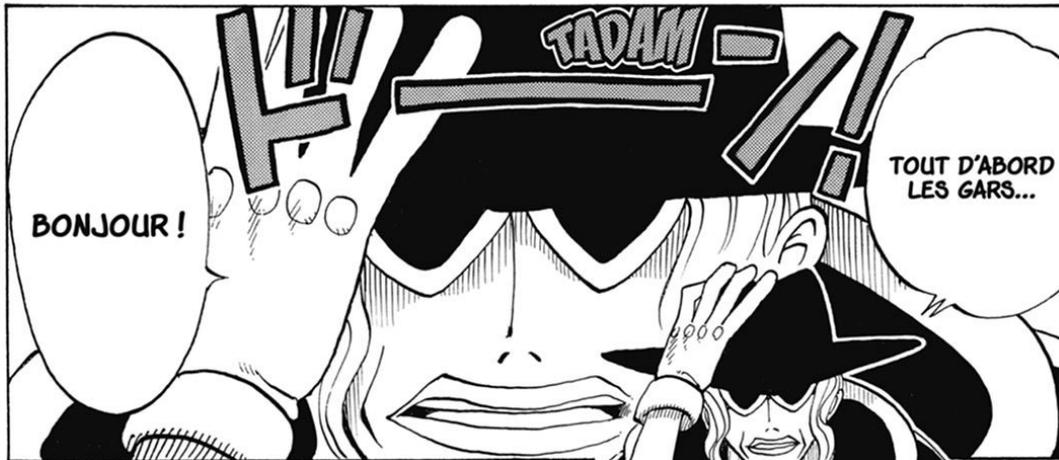














C'EST UNE VRAIE PATINOIRE !

ON A TAPISSÉ LA PENTE D'UNE GRANDE QUANTITÉ D'HUILE...

どろろ ZWAAAM ぐ

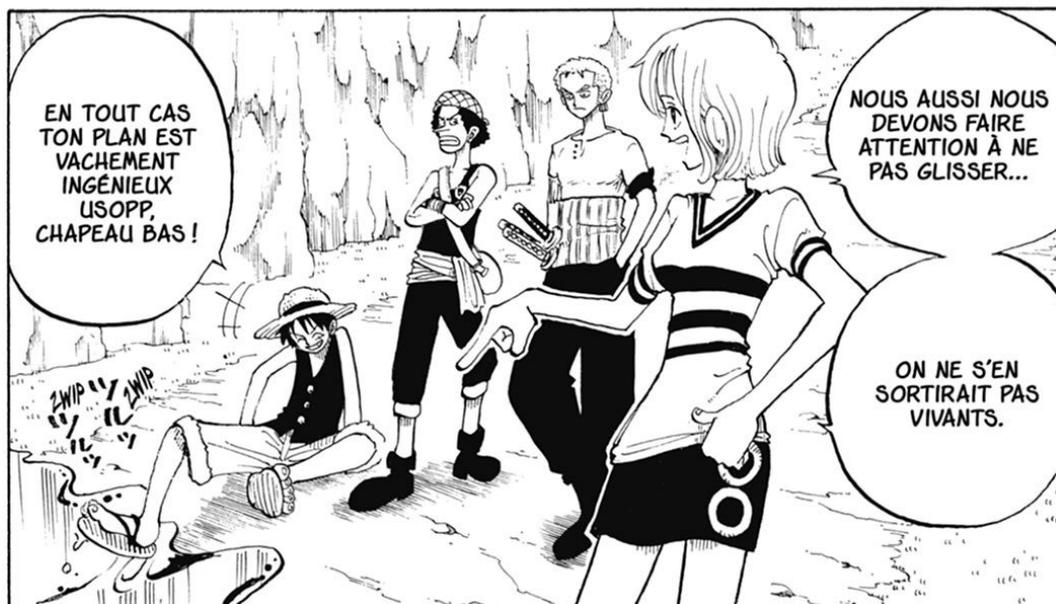


TOUT EST PRÊT, PARFAIT !



LE PRINCIPAL EST DE TOUT FAIRE POUR QU'ILS NE PARVIENNENT PAS AU SOMMET !

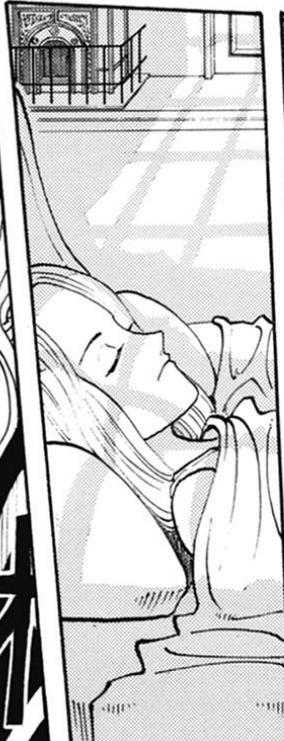
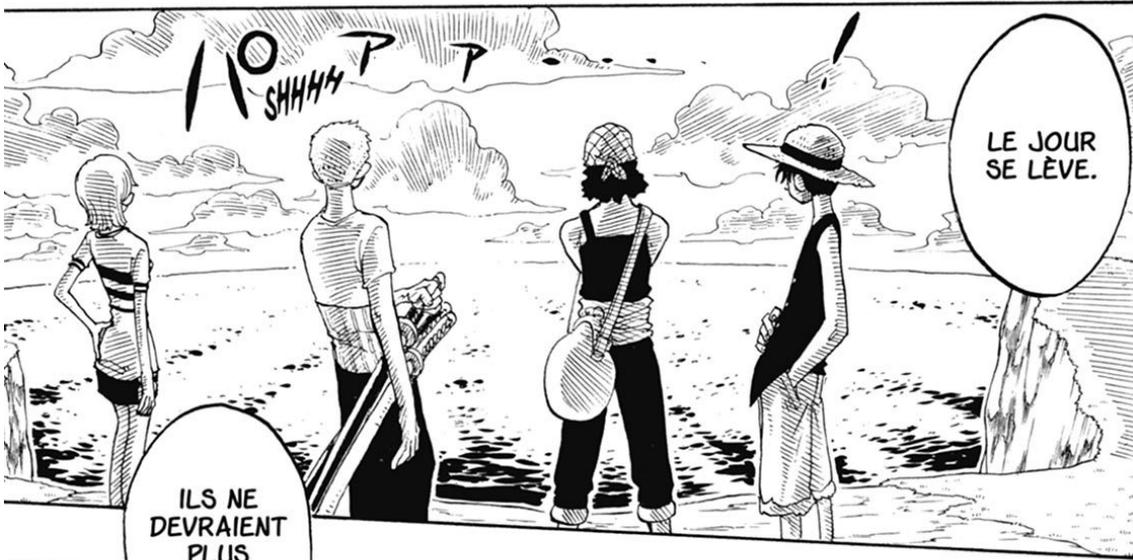
PENDANT QU'ILS SE DÉBATTRONT VAINEMENT JE LES ACHÈVERAI AVEC MON LANCE-PIERRE.



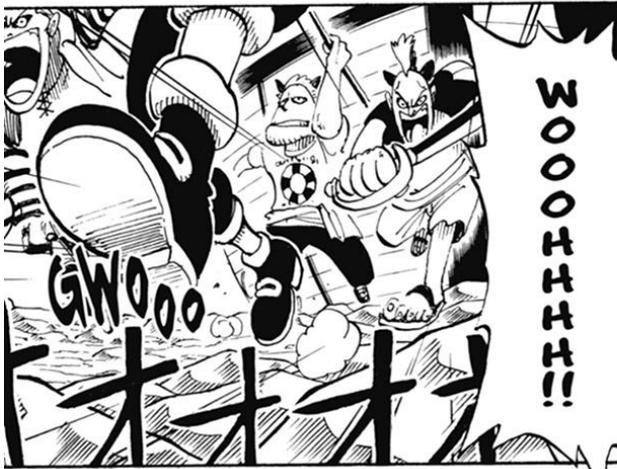
EN TOUT CAS TON PLAN EST VACHEMENT INGÉNIERX USOPP, CHAPEAU BAS !

NOUS AUSSI NOUS DEVONS FAIRE ATTENTION À NE PAS GLISSER...

ON NE S'EN SORTIRAIT PAS VIVANTS.









COMME LA CONFIGURATION DU TERRAIN EST IDENTIQUE ON POURRA METTRE À L'ŒUVRE LA MÊME TACTIQUE !!

IL FAUT SE DIRIGER DROIT VERS LE NORD ! EN SE DÉPÊCHANT ON Y SERA EN TROIS MINUTES !!



NOUS DEVONS À TOUT PRIX LES EMPÊCHER D'ARRIVER JUSQU'AU VILLAGE !! COMMENT S'Y REND-ON ?

COMME LE MAJORDOME ET LE PIRATE SE SONT RENCONTRÉS ICI ÇA ME PARAÎSSAIT ÉVIDENT !!



LA POISSE ! ON SE SERA DONNÉ TOUT CE MAL POUR RIEN !

IL NE ME FAUDRA PAS PLUS DE VINGT SECONDES !!



ILS VONT S'EMPARER DE MES TRÉSORS !!

OH NON ! NOS BATEAUX SONT AMARRÉS LÀ-BAS !!



AU SECOURS, JE GLISSE !!

AAAAH !

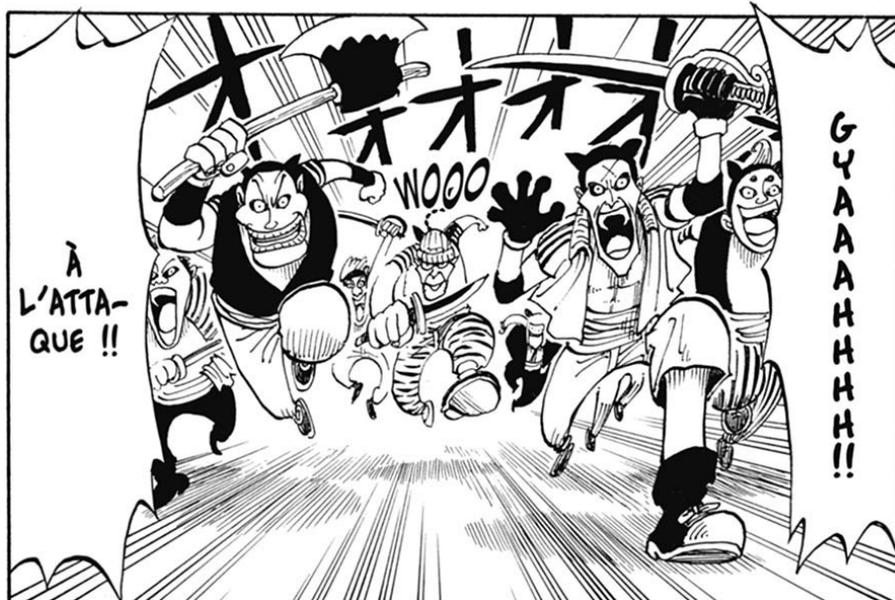
ALORS NAMI, TU VIENS ?!



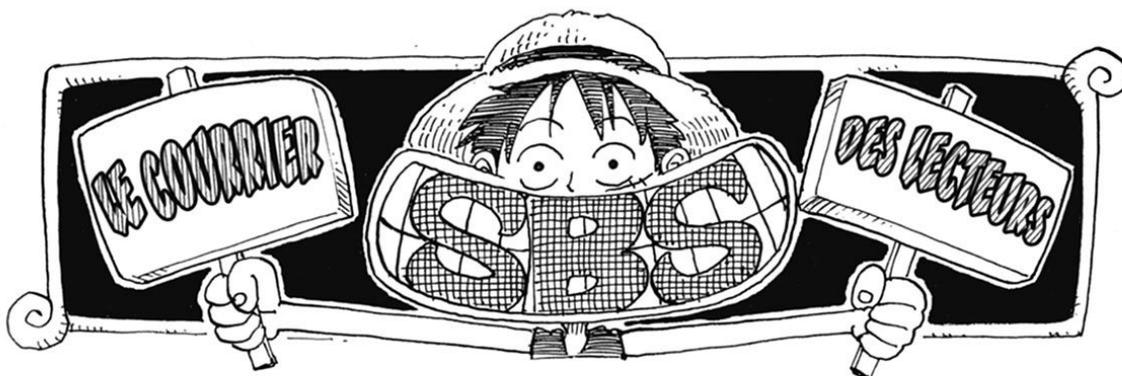
VITE, DÉPÊCH...

FWOOSH









L : J'ai une question personnelle, Monsieur Oda. Que faites-vous de ce que vous envoient vos fans ?

O : Tout est chez moi. Je lis tout le courrier que vous m'envoyez, c'est ça qui me donne le courage de continuer de dessiner. Il n'est pas exagéré de dire que nous, les mangaka, existons en partie grâce à nos fans. Merci.

L : Je me demandais si Roronoa Zoro tirait son nom de celui du célèbre pirate François l'Olonnais ?

O : Tout à fait. Je me suis inspiré d'un des pirates les plus cruels que l'histoire ait connus, surnommé aussi "le pirate des Caraïbes". Deux autres personnages, Morgan et Alvida, ont aussi existé.

L : Une question à propos du capitaine Baggy ! Les deux mèches qui dépassent de son chapeau sont-elles ses vrais cheveux ? Ou bien s'agit-il d'une perruque... En admettant qu'il s'agisse de vrais cheveux, on peut dire qu'il les a vraiment très longs !

O : J'ai reçu beaucoup de courrier à ce sujet. Je vous ai fait un dessin, vous pourrez juger par vous-mêmes.



CHAPITRE 29  
SUR UNE PENTE GLISSANTE





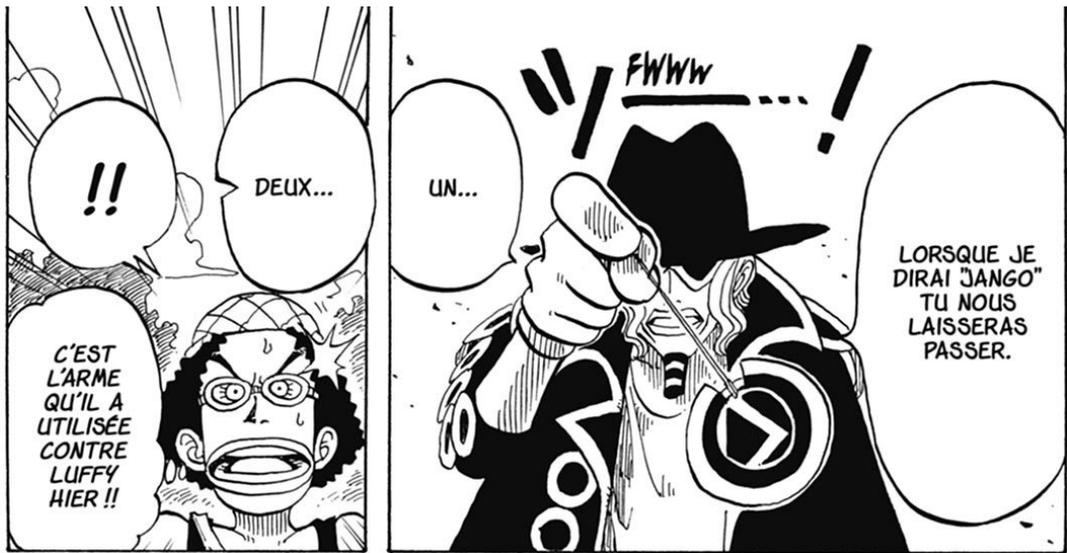


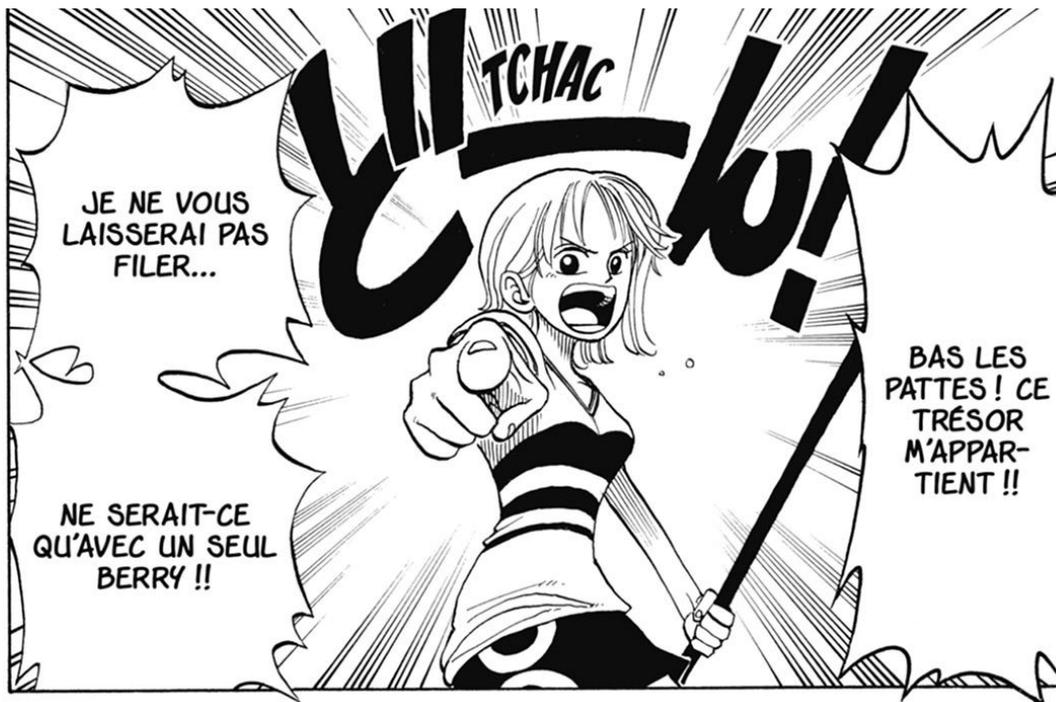




Cet homme est un pirate.











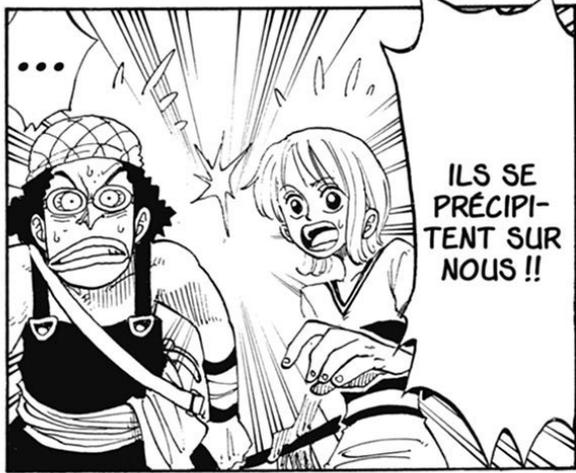
WOOHHH!!

ÉCRASEZ CES AVORTONS ET FONCEZ DROIT SUR LE VILLAGE !!



C'EST LE MOMENT DE SORTIR MES CHAUSSE-TRAPPES!

BIEN JOUÉ ! FILE-M'EN QUELQUES-UNES!



ILS SE PRÉCIPITENT SUR NOUS !!



ATTENTION LES PETONS !!

C'EST VOUS QUI ALLEZ DÉGAGER, PIRATES DU DIMANCHE!



DÉGAGEZ LE PASSAGE !!









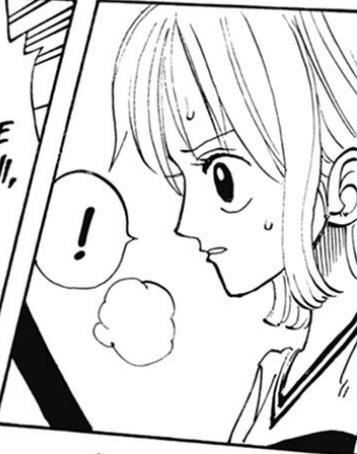




QUE...

MH ?

TU EN REDEMANDES GAMIN ?!



N... NON, JE NE PEUX PAS...

TU VAS ME LÂCHER OUI, TRIPLE IDIOT !!



UNE JOURNÉE COMME LES AUTRES EST SUR LE POINT D'Y DÉBUTER ET RIEN NE DOIT VENIR LA PERTURBER !!

VOUS LAISSER GRAVIR CETTE PENTE !! TOUT LE VILLAGE CROIT QU'IL S'AGIT ENCORE D'UN DE MES MENSONGES...









LÂCHE MON PANTALON, GRINGALET !!



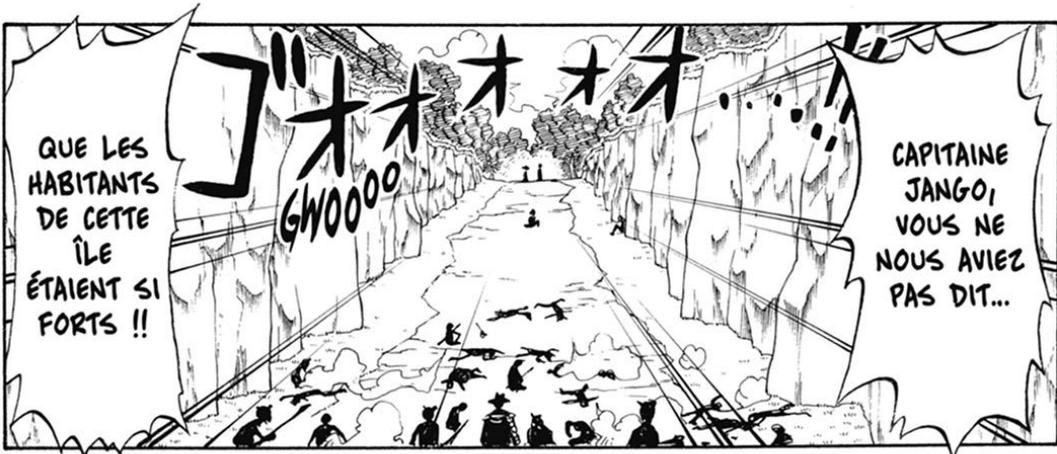
JE VOUS INTERDIS D'Y ALLER !!



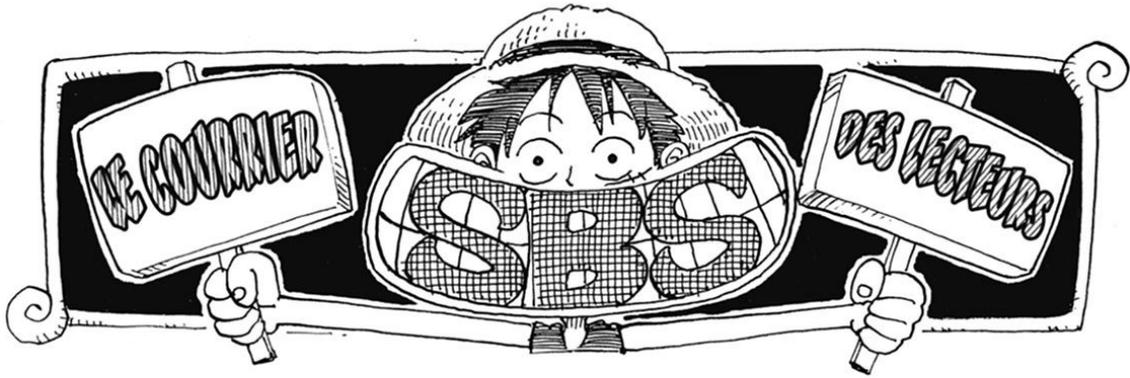
NE FAITES PAS DE MAL À SES HABITANTS !!

JE VOUS EN SUPPLIE, N'ALLEZ PAS AU VILLAGE !!









L : Pourquoi Luffy est-il toujours aussi détendu, aussi peu stressé ?

O : Sans doute parce que c'est un grand benêt. Hi, hi, hi !

L : Luffy a pour trésor un chapeau de paille. Est-ce votre cas à vous aussi Monsieur Oda ? S'il s'agit d'autre chose dites-le-nous s'il vous plaît !!

O : Mon trésor ? Vous savez très bien qu'il s'agit...

**de vous mes lecteurs adorés !!**

L : Pourquoi les cheveux de Morge poussent-ils de cette étrange façon ?

O : Il n'y peut rien, c'est de naissance. Ses cheveux poussent plus rapidement en deux endroits, ce qui fait que s'il ne les coupe pas il ressemble de plus en plus à un lapin.



L : J'ai imaginé un nouveau coup spécial pour Luffy.

(1) Tout d'abord il prend de l'envergure avec un gum gum balloon.

(2) Ensuite, il utilise son gum gum bullet (ou une épée de Zoro) pour percer un trou dans son ventre.

(3) Et là, il explose !! D'où le nom "gum gum explosion" !!

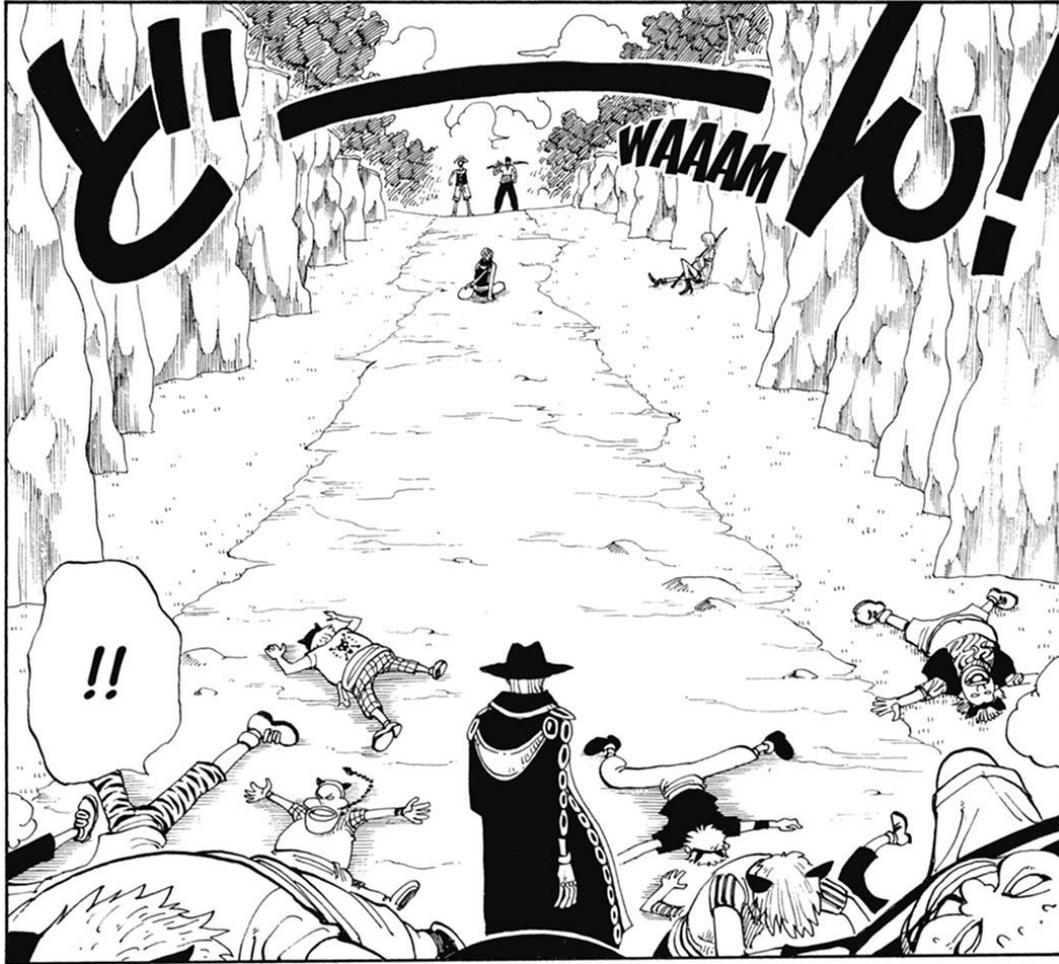
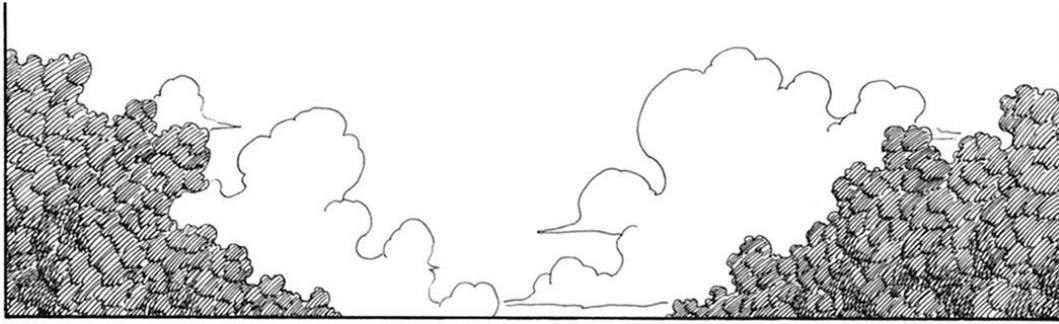
O : Merci beaucoup mais Luffy ne résistera pas à une telle technique. Comment je fais pour la suite ?

CHAPITRE 30  
GREAT !!











JE SERAIS ARRIVÉ PLUS TÔT SI TU NE M'AVAIS PAS ATTIRÉ SUR CETTE PENTE COUVERTE D'HUILE !!



ON A FAILLI 4 RESTER !!

VOUS EN AVEZ MIS DU TEMPS !!



PARCE QU'ON ÉTAIT PRESSÉS, VOILÀ TOUT !!

MAIS... TU ES PARTI EN FLÈCHE SANS POSER DE QUESTION, ALORS...

ET TOI, USOPP ! DORÉNAVANT ESSAIE D'ÊTRE UN PEU PLUS PRÉCIS QUAND TU INDiques LE CHEMIN !!

LA PROCHAINE FOIS TU TE DÉBROUILLERAS TOUTE SEULE !!

NE M'EN VEUX PAS, C'ÉTAIT UN ACCIDENT. AU MOINS UN DE NOUS DEUX A RÉUSSI À S'EN SORTIR.



REUHH...

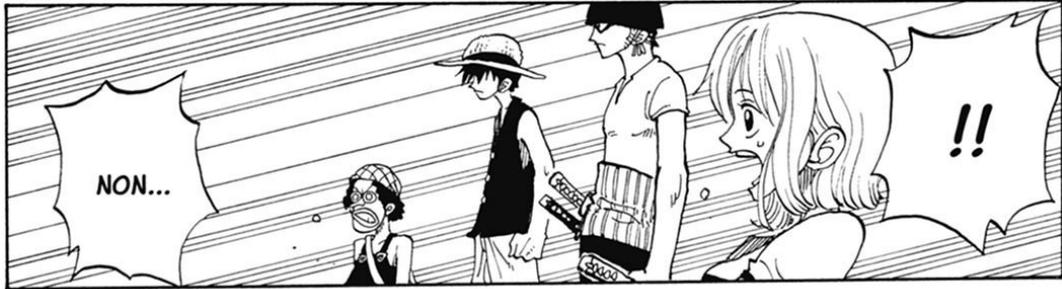
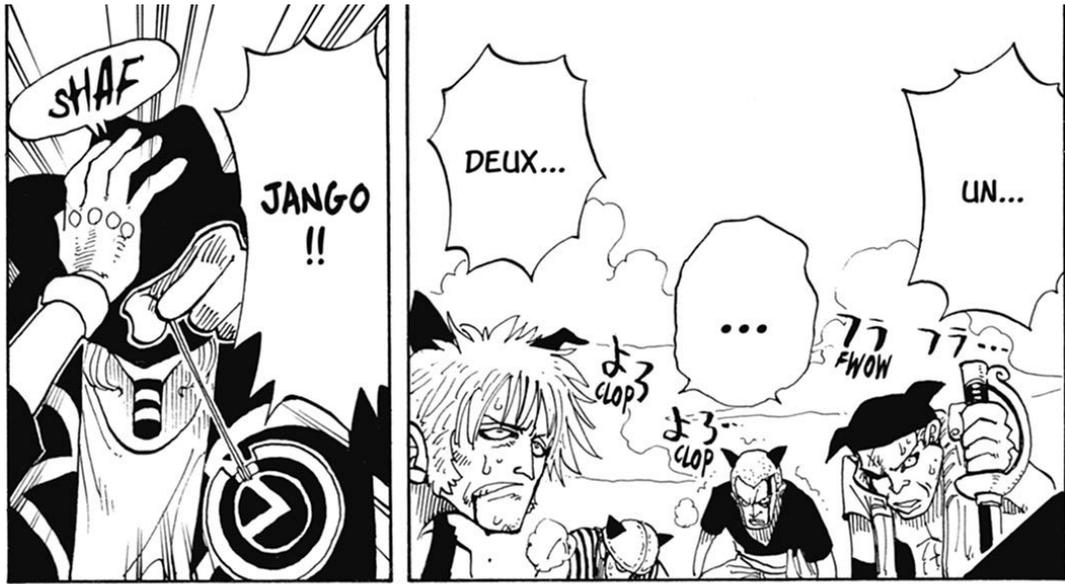
...

VOUS N'ALLEZ PAS LAISSER CES DEUX MINABLES VOUS FICHER UNE RACLÉE, HEIN ?

ÇA VA LES GARS ?

CLOP CLOP  
♪ ♪ ♪ ... !!







QUE...

IL Y A ENCORE UN INSTANT ILS NE TENAIENT PAS SUR LEURS JAMBES !!

C'EST IMPOSSIBLE !



COMMENT A-T-IL PU LES RENDRE SI PUISSANTS ?!



IL... IL VIENT DE FENDRE LA FALaise D'UN SEUL COUP DE POING !!



ALLEZ-Y !  
RÉDUISEZ-  
MOI CES  
IMPORTUNS  
EN  
BOUILLIE !!

ILS SONT  
BEAUCOUP  
TROP  
NOMBREUX...  
ON NE FERA  
JAMAIS LE  
POIDS !!

SA  
TECHNIQUE  
A  
VRAIMENT  
FONC-  
TIONNÉ !!



WOOHHHH  
!!



ON S'OCCUPE  
D'EUX AVEC  
LUFFY !

USOPP, NAMI,  
METTEZ-VOUS  
À COUVERT EN  
HAUT DE LA  
PENTE !



LUFFY  
?!

YA AAH

T'ES PRÊT  
LUFFY ?

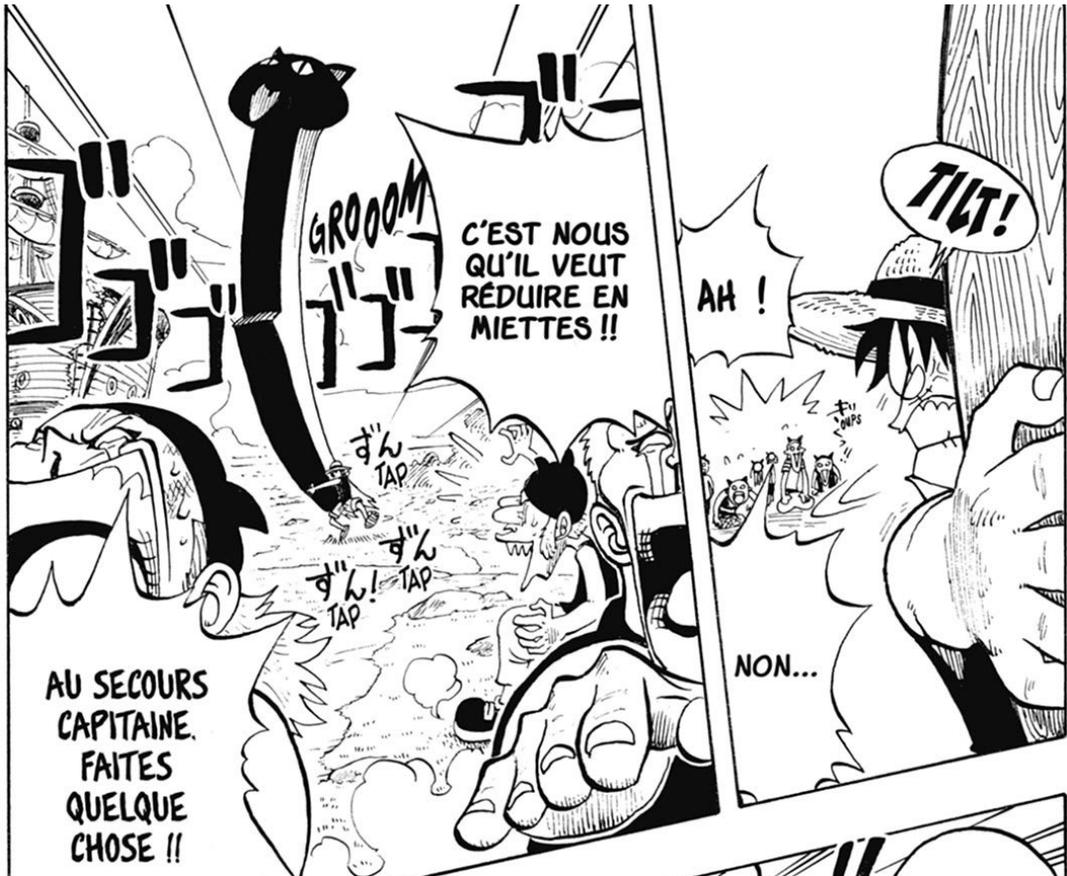












AU SECOURS  
CAPITAINE.  
FAITES  
QUELQUE  
CHOSE !!

C'EST NOUS  
QU'IL VEUT  
RÉDUIRE EN  
MIETTES !!

AH !

NON...

TILT!



UN...

LORSQUE JE  
PRONONCERAI  
"JANGO" TU  
T'ENDORMIRAS !



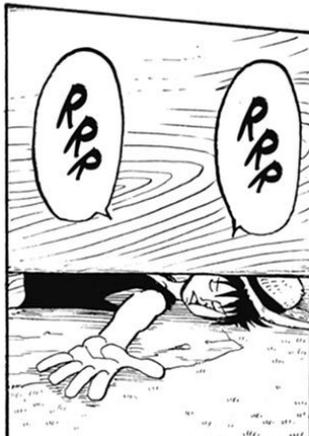
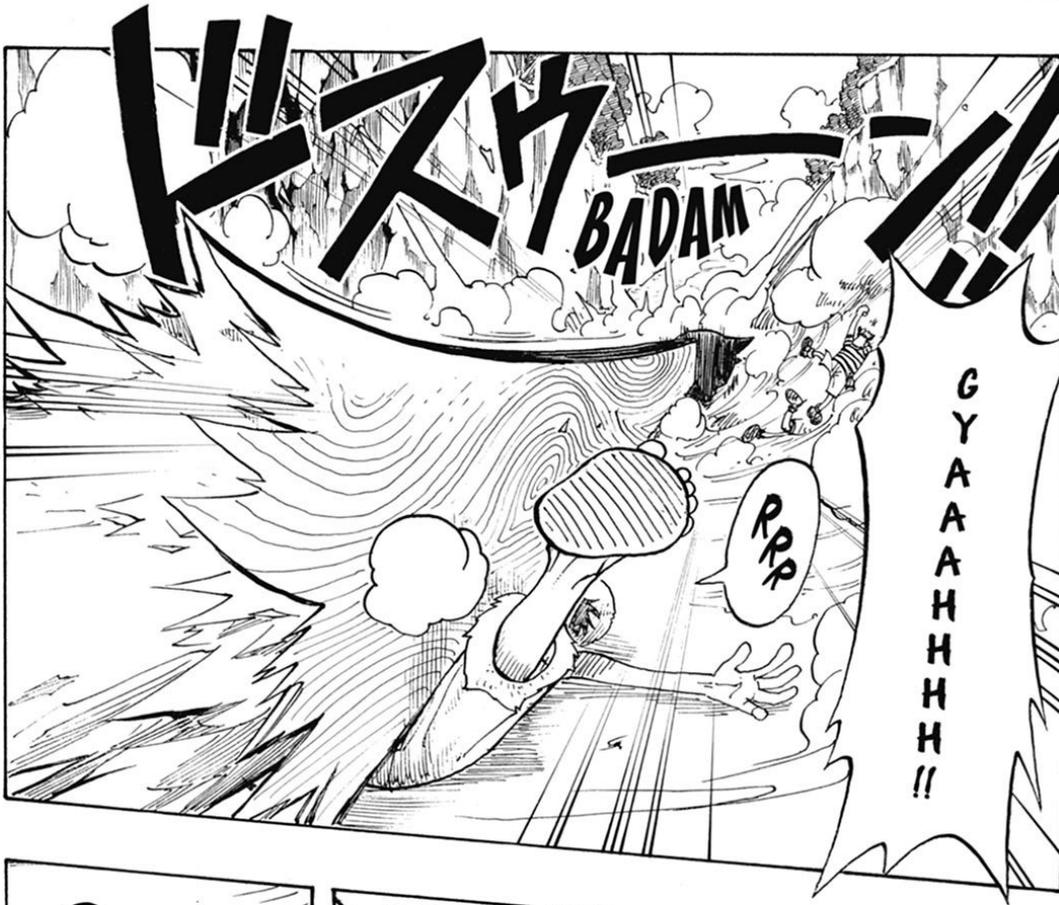
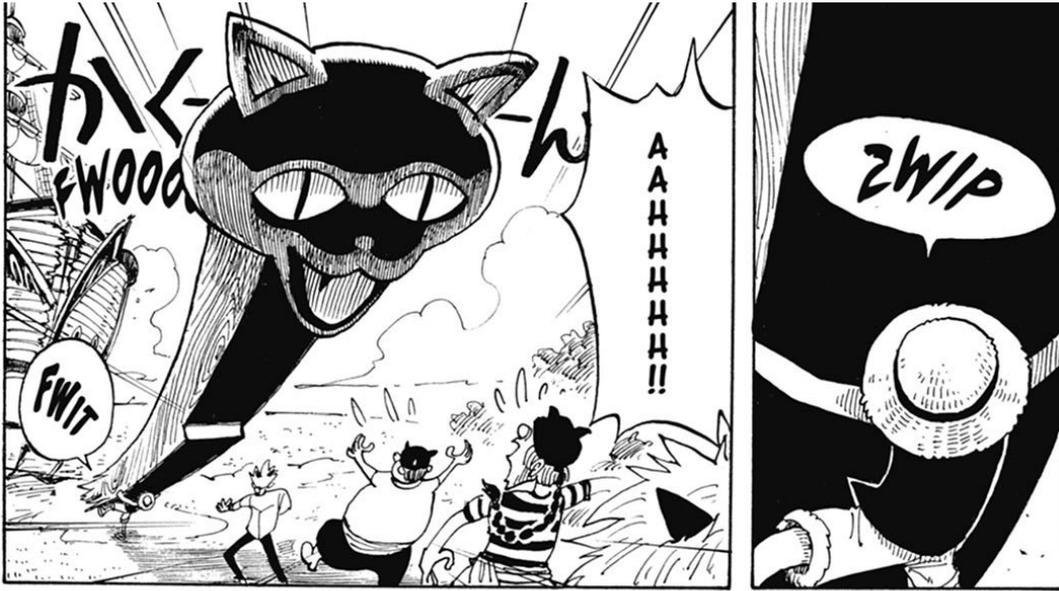
SHAF

JANGO !!

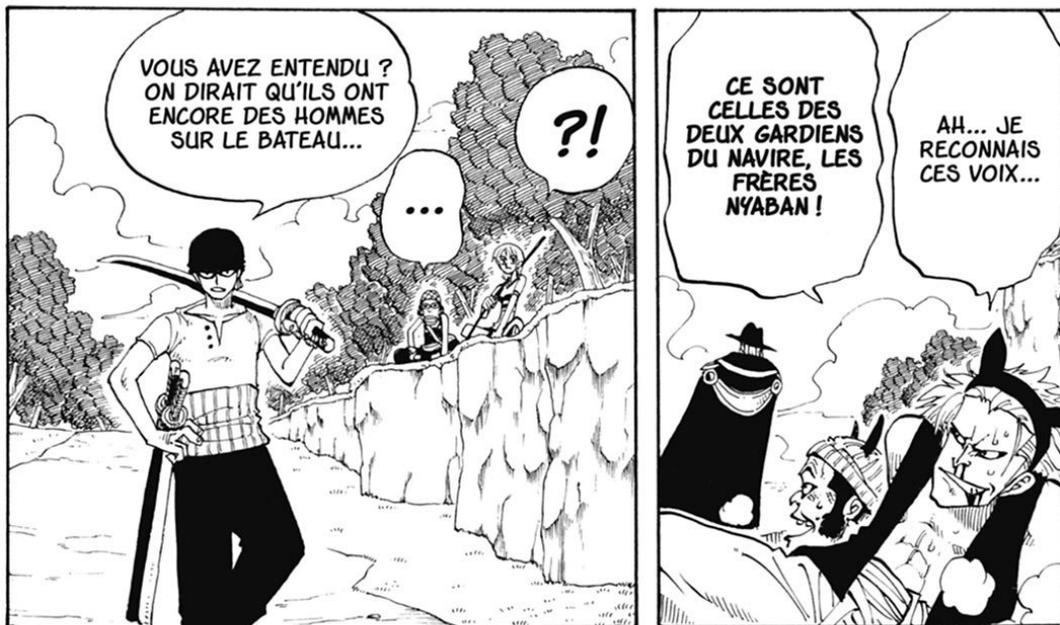
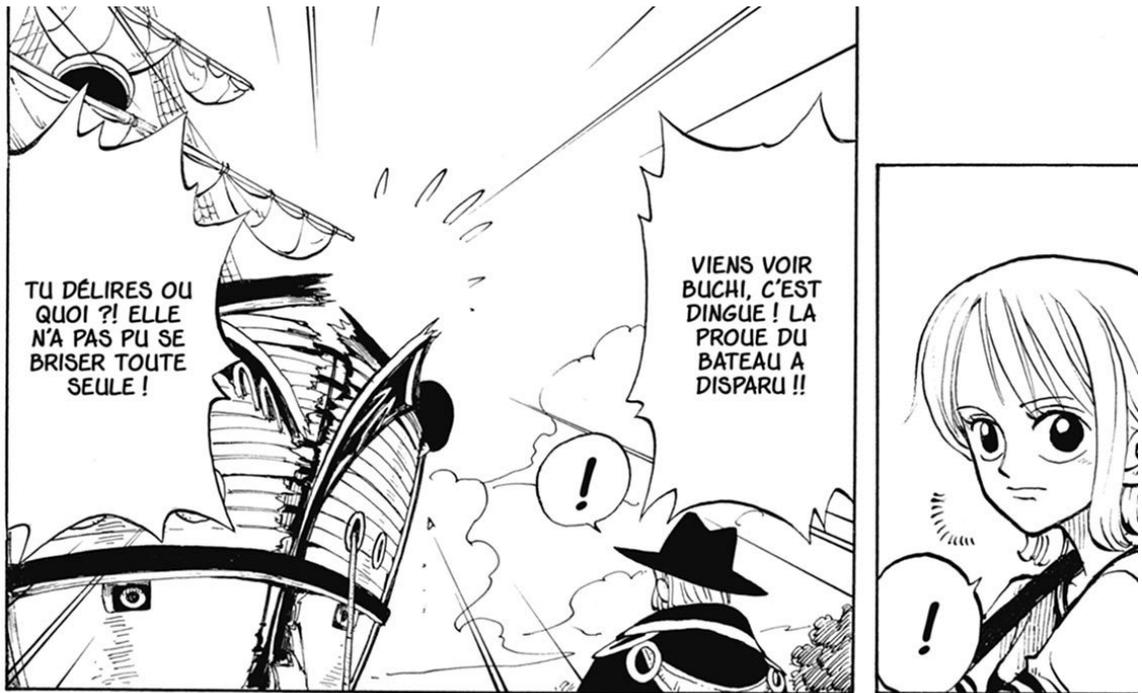


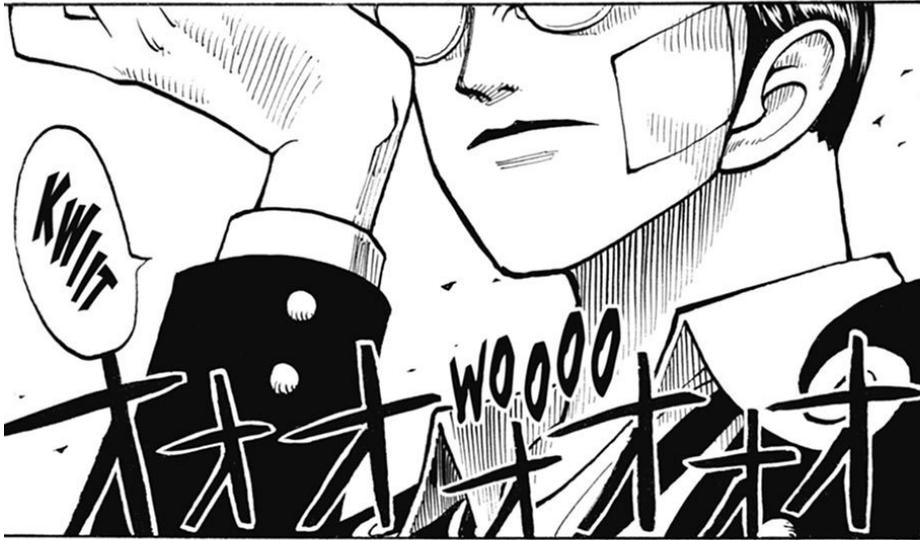
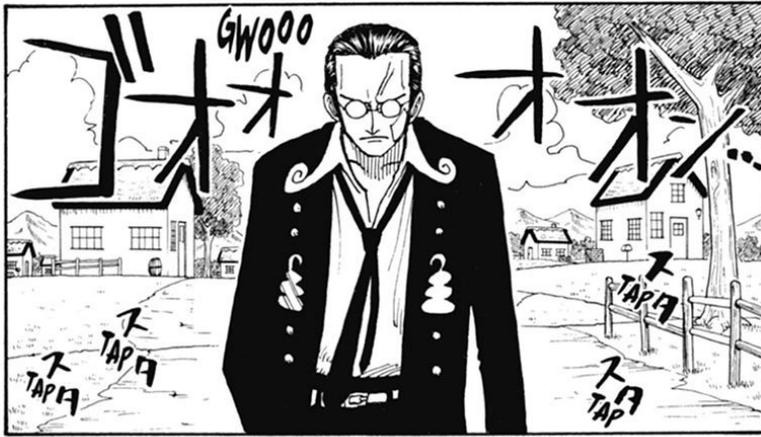
DEUX...

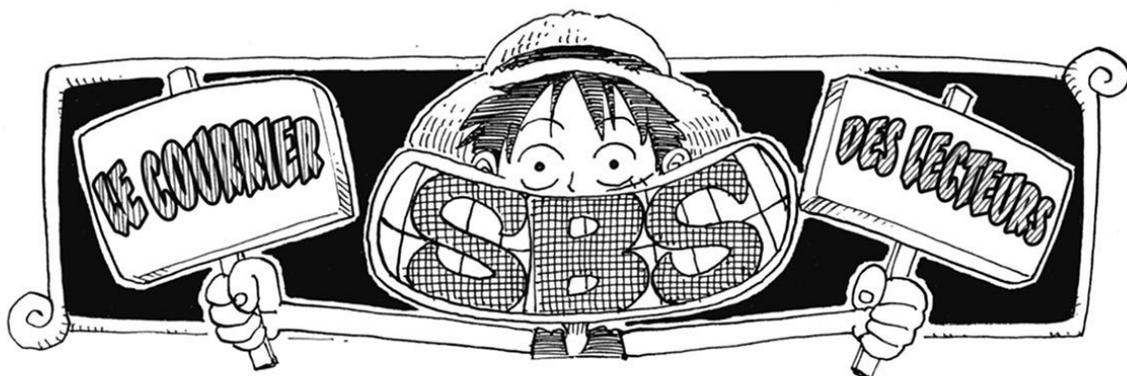
GRRR !!











L : Jusqu'à quelle distance Luffy peut-il allonger ses bras ?

O : Il est pour l'instant limité à 72 gum gum mais la dernière fois que je l'ai vu il m'a dit être en train de s'entraîner pour atteindre les 100 gum gum.

L : Enchanté. Je voulais vous remercier Monsieur Oda car grâce à vous j'ai réussi les examens d'entrée au lycée. Merci du fond du cœur !

O : De rien... Comment ?!

L : Comment faites-vous pour choisir les noms des personnages ?

O : Je marche beaucoup au feeling, à l'intuition. Il m'arrive aussi de puiser mon inspiration parmi les noms de véritables pirates.

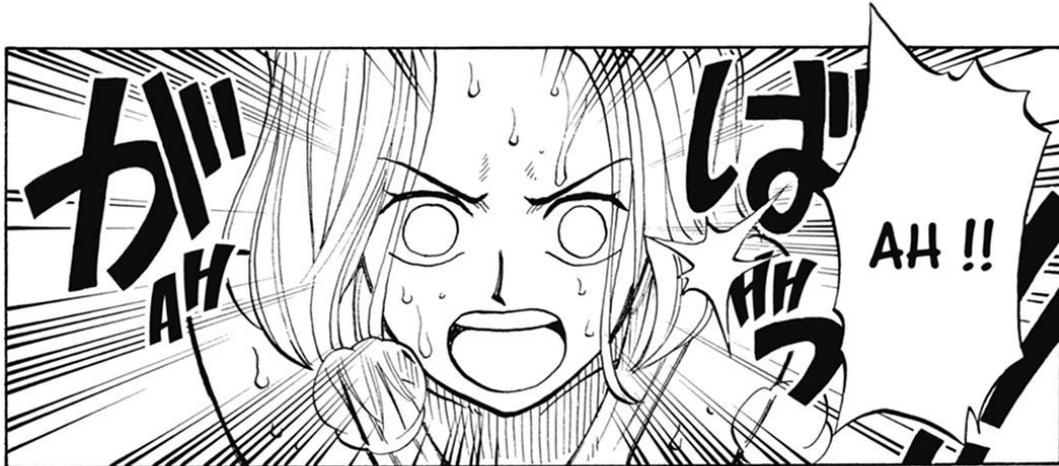
L : Pourquoi Luffy ne tue jamais ses ennemis ? Il n'a tué ni Morge, ni Hermep, ni même le colonel Morgan, bien que ce dernier se soit pris une bonne raclée par Zoro. Pourquoi donc ?

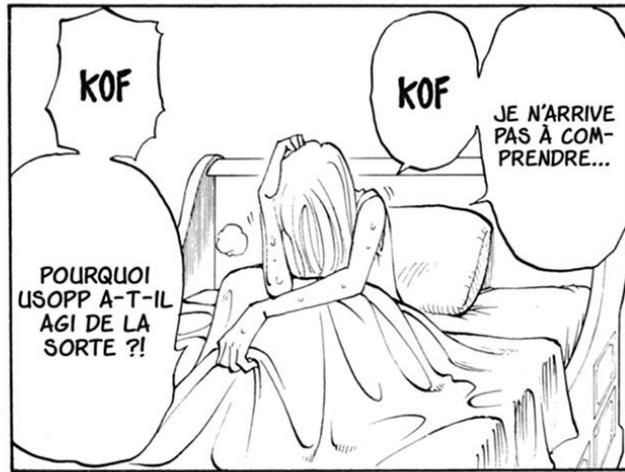
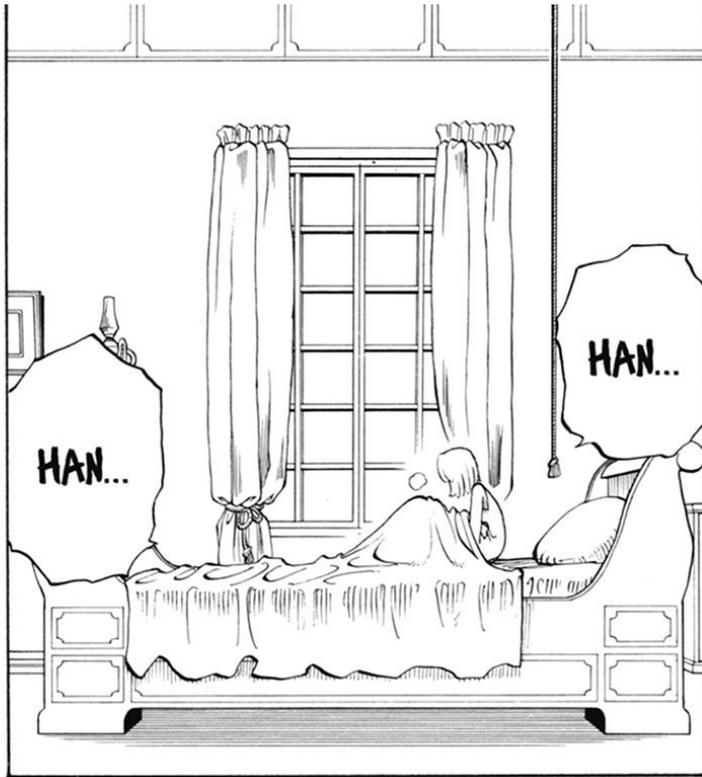
O : Voici une question très pertinente. Je tiens d'abord à vous dire que le colonel Morgan est toujours en vie. Ses anciens subalternes l'ont jeté en prison.

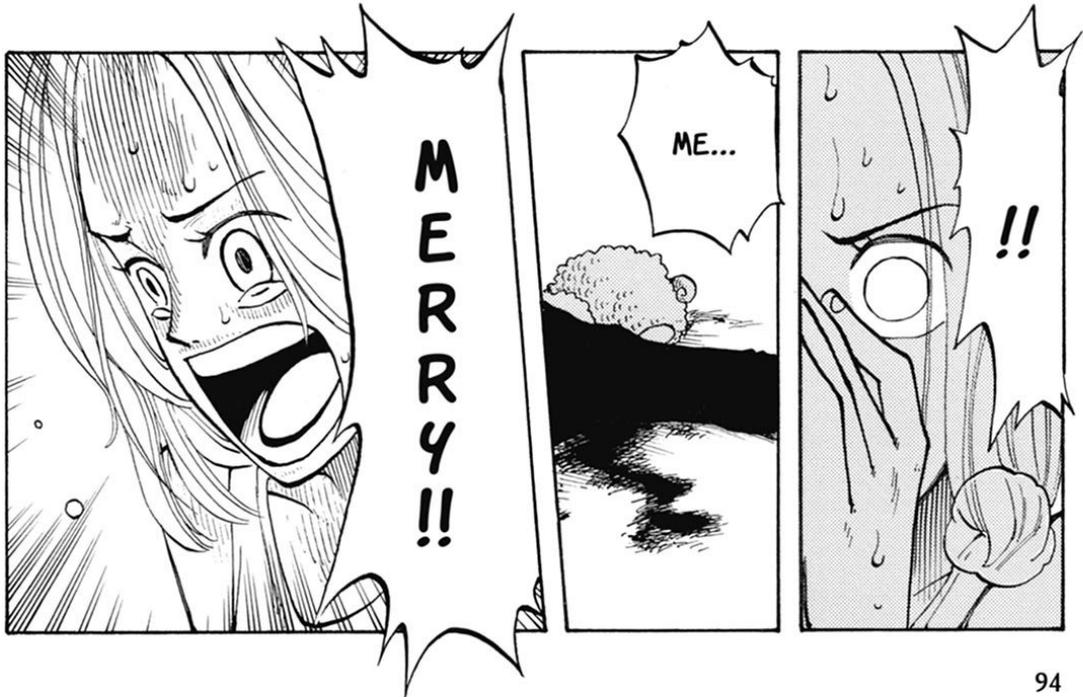
La raison pour laquelle Luffy ne tue pas ses ennemis est simple. À l'époque où se déroulent nos aventures, les gens risquent leur vie au combat par conviction, par principe. Durant ces combats, Luffy se contente de broyer les convictions de ses ennemis. Car pour ces derniers, voir des principes qu'ils tenaient pour vrais complètement réduits à néant constitue une souffrance comparable à la mort. Vivre ou mourir passe après, dans ce monde de pirates où rien n'importe plus que perdre ou gagner.

CHAPITRE 31  
FACE À LA VÉRITÉ

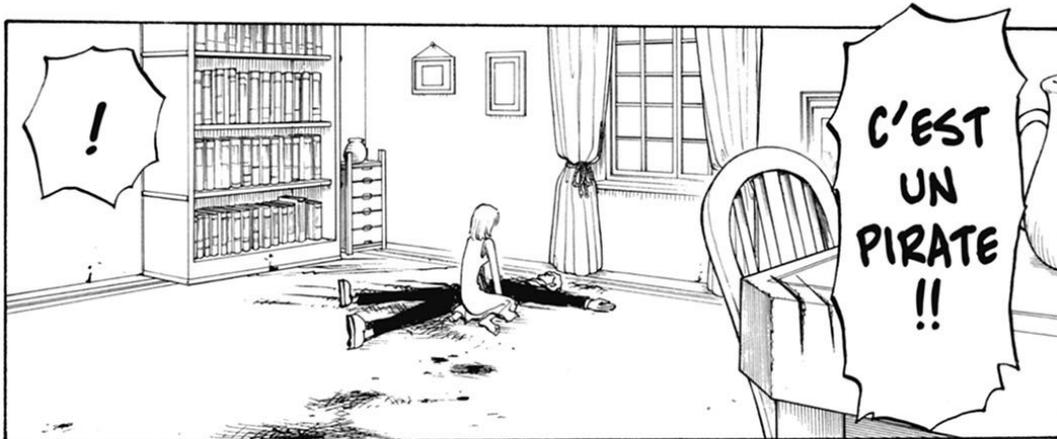
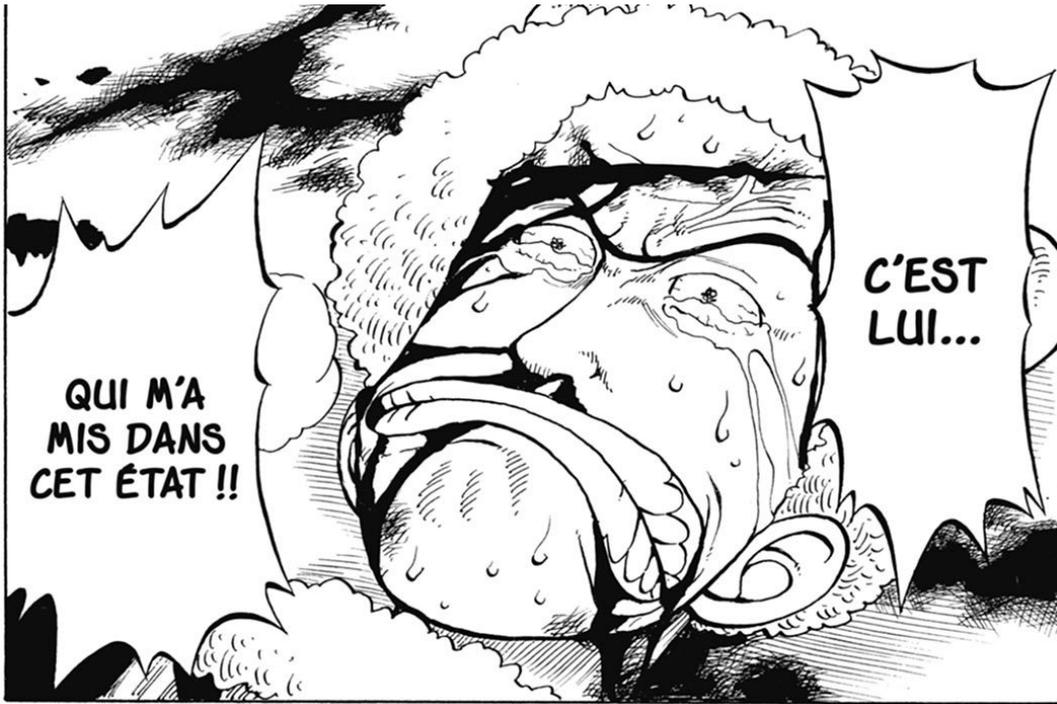














IL ÉTAIT LE SEUL À  
CONNAÎTRE LA VÉRITÉ  
ET A TENTÉ DE NOUS  
PRÉVENIR.

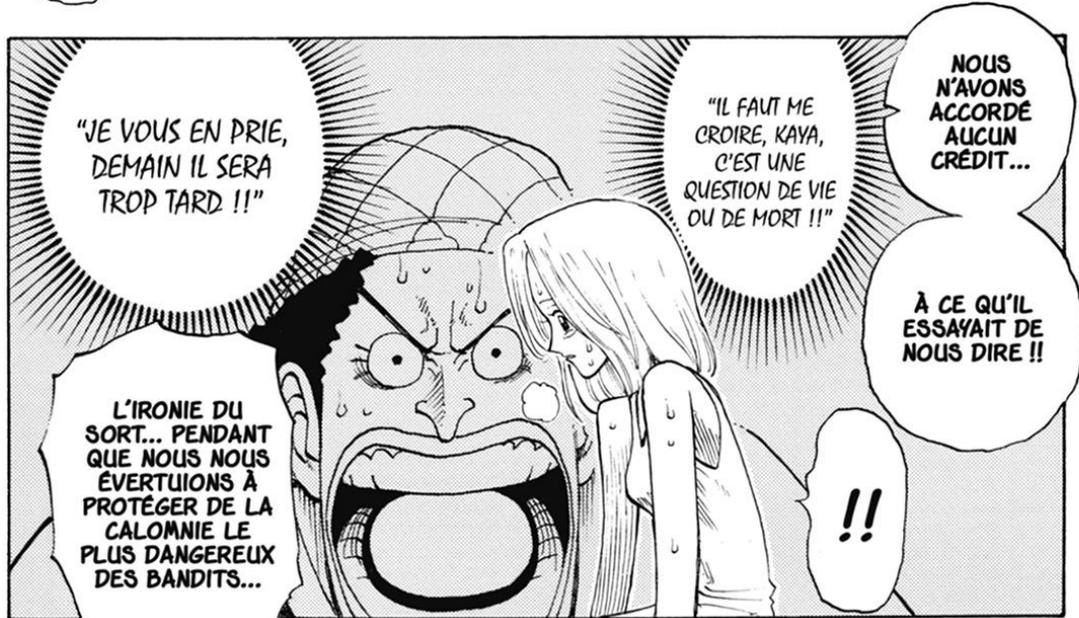
OUI, J'EN AI  
BIEN PEUR...

MAIS  
NOUS...



MAIS  
ALORS...

TOUT CE  
QU'EST  
VENU ME  
DIRE  
USOPP  
HIER ÉTAIT  
VRAI ?!



"JE VOUS EN PRIE,  
DEMAIN IL SERA  
TROP TARD !!"

"IL FAUT ME  
CROIRE, KAYA,  
C'EST UNE  
QUESTION DE VIE  
OU DE MORT !!"

NOUS  
N'AVONS  
ACCORDE  
AUCUN  
CRÉDIT...

À CE QU'IL  
ESSAYAIT DE  
NOUS DIRE !!

L'IRONIE DU  
SORT... PENDANT  
QUE NOUS NOUS  
ÉVERTUIONS À  
PROTÉGER DE LA  
CALOMNIE LE  
PLUS DANGEREUX  
DES BANDITS...

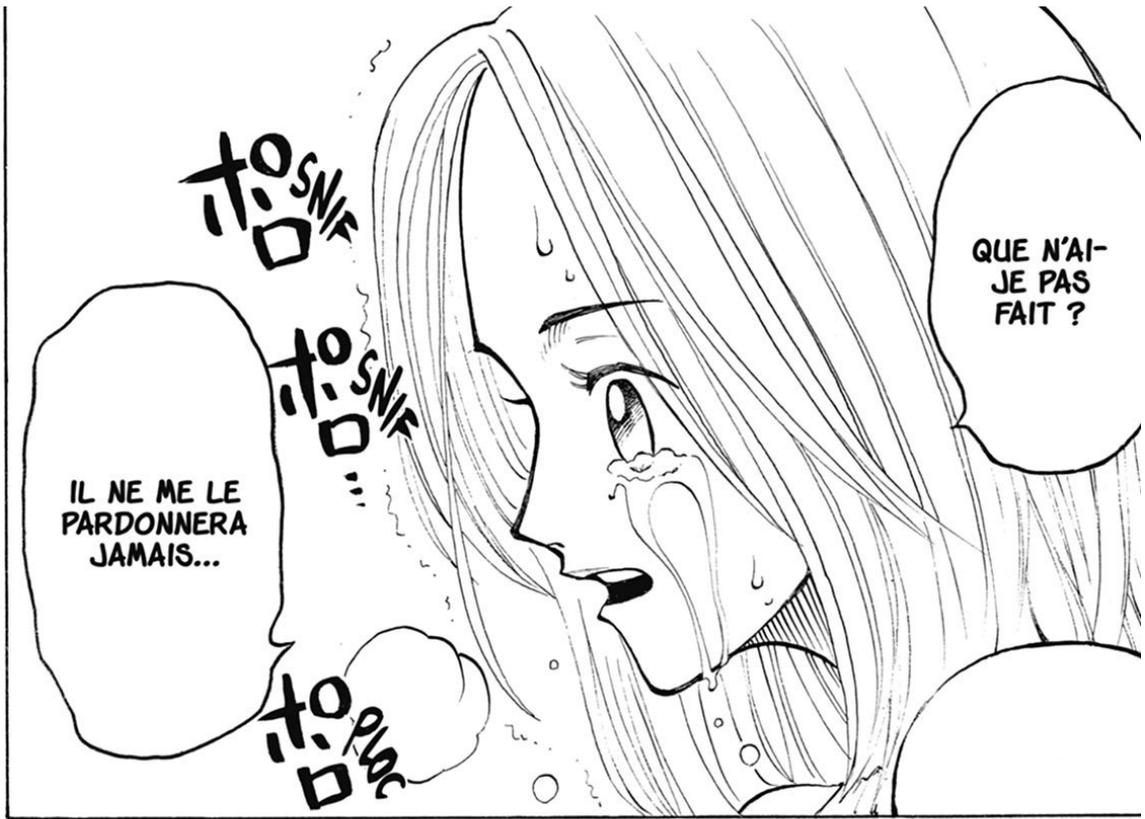
!!



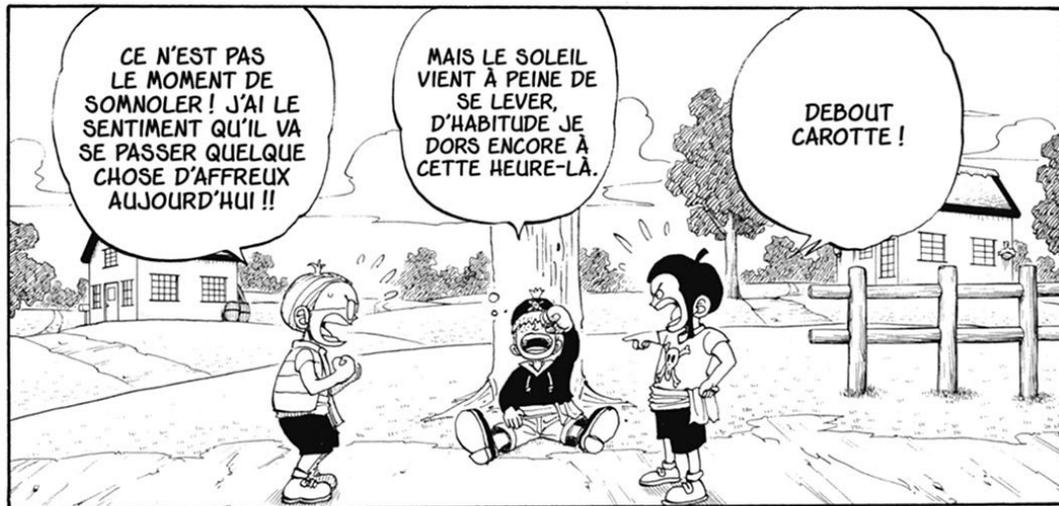
!!

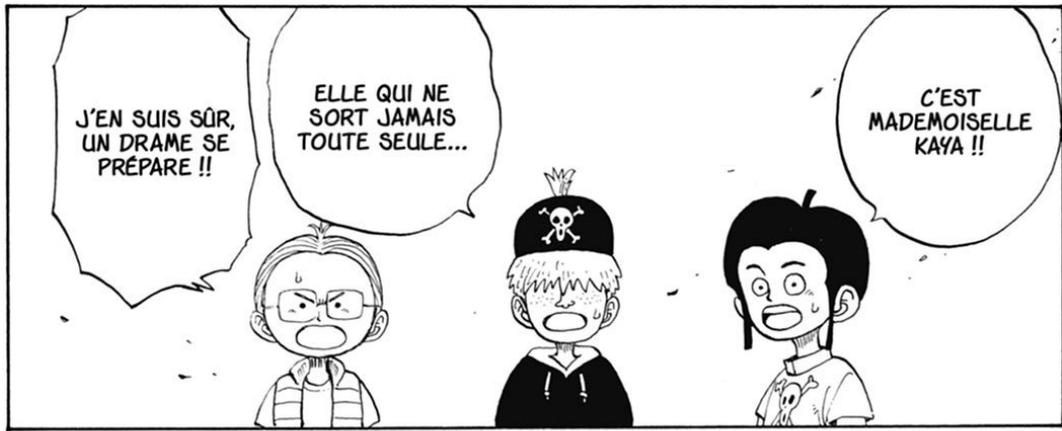
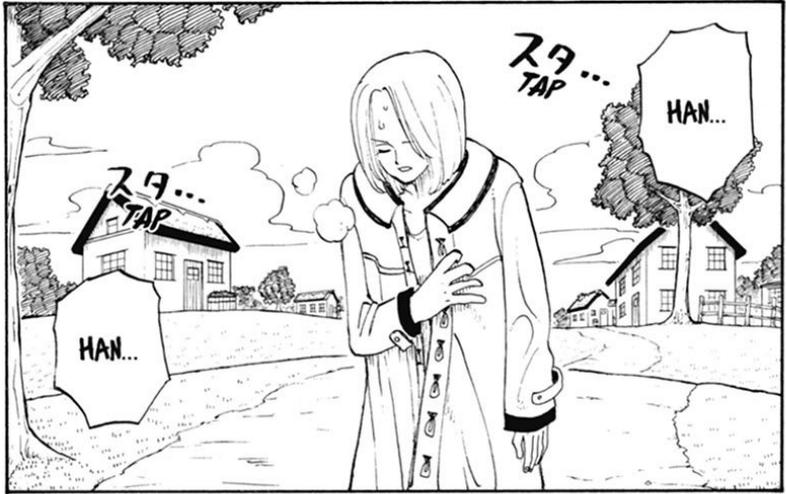
D'UN BRAVE JEUNE  
HOMME TENTANT À  
TOUT PRIX DE  
SAUVER SON VILLAGE  
ET SES HABITANTS !

NOUS  
FAISONS  
TOUT POUR  
NOUS DÉBAR-  
RASSER...



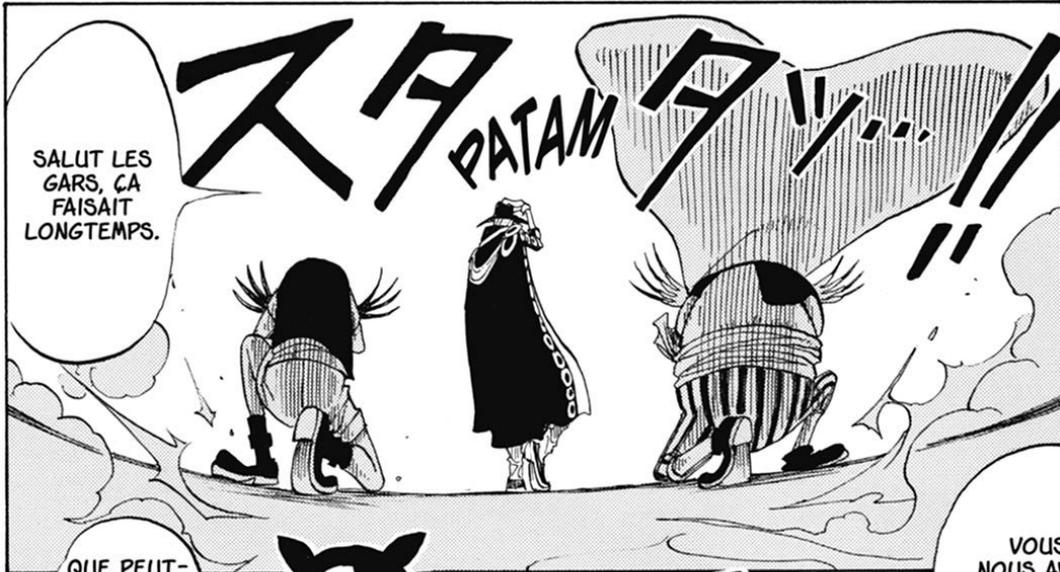








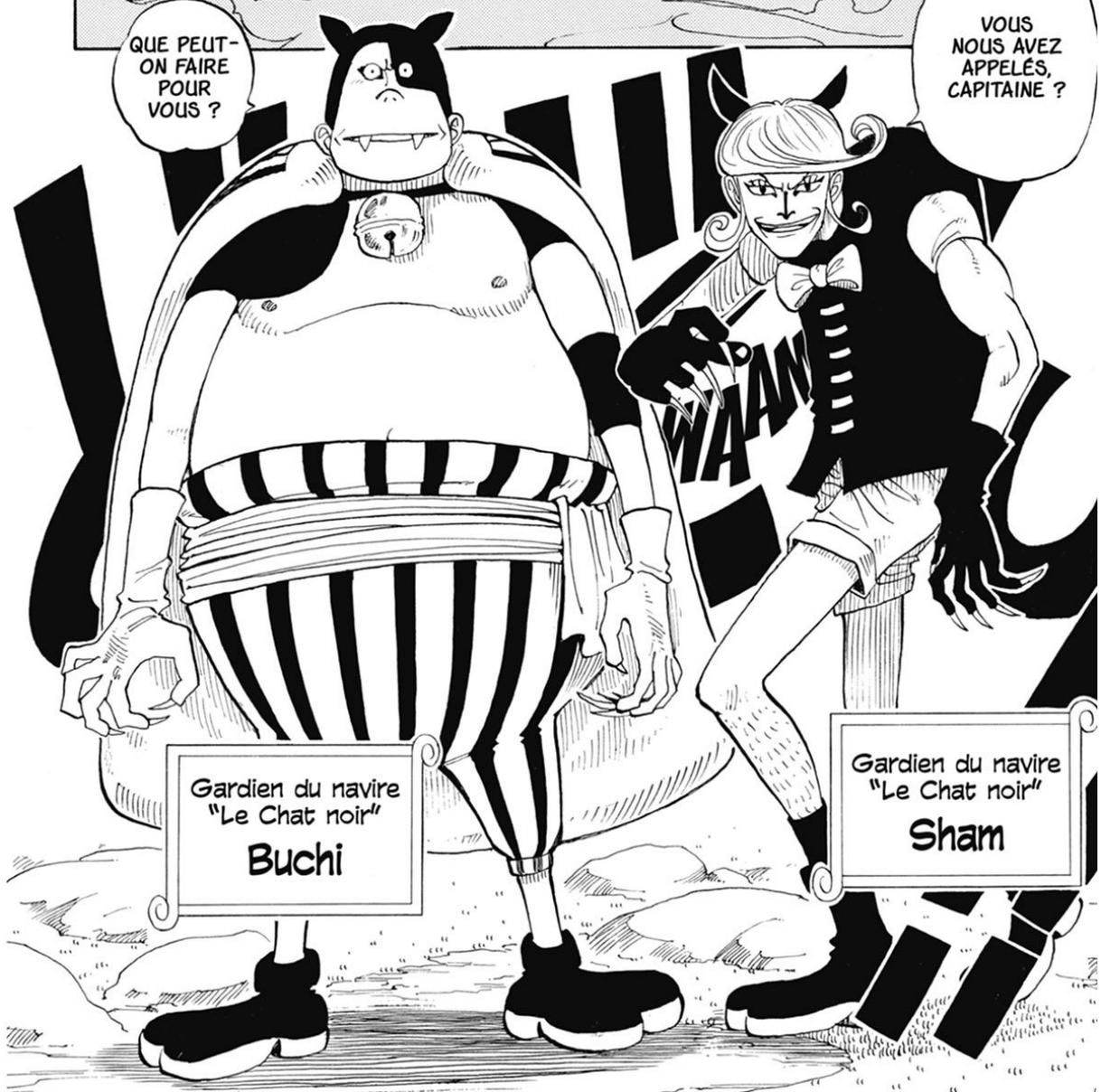




SALUT LES GARS, ÇA FAISAIT LONGTEMPS.

QUE PEUT-ON FAIRE POUR VOUS ?

VOUS NOUS AVEZ APPELÉS, CAPITAINE ?



Gardien du navire  
"Le Chat noir"  
**Buchi**

Gardien du navire  
"Le Chat noir"  
**Sham**









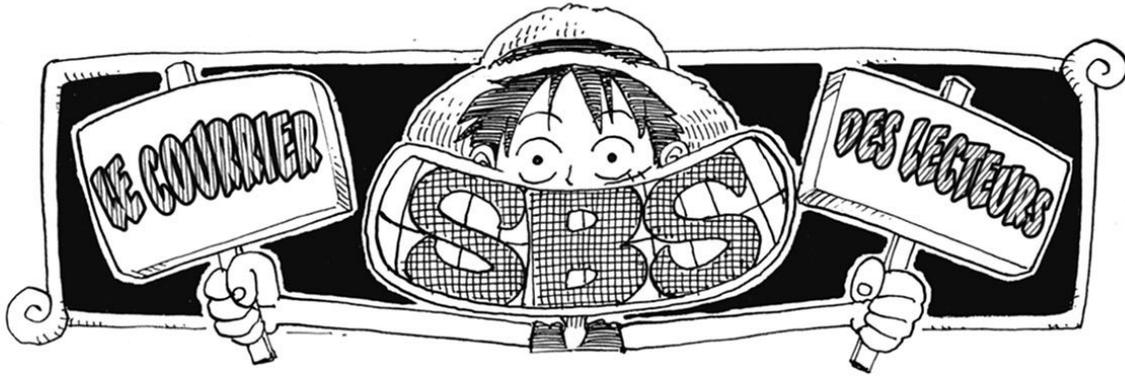
JE CROIS  
QUE...



IL EST  
COSTAUD  
...







L : Dites, Monsieur Oda, vous aimez les animaux ? Je vous demande ça parce qu'on en trouve toujours sur la page d'introduction des différents chapitres...

O : En effet, j'en dessine souvent sur mes couvertures. Ce qui ne signifie pas pour autant que j'en raffole, à vrai dire j'aime surtout dessiner leurs formes arrondies. Je prends beaucoup de plaisir à dessiner les pandas et leur maquillage à pouffer de rire, des wombats avec des têtes de criminels, ou bien encore des chouettes frappées de stupeur.

L : Le motif qui orne le costume de Klahadoll ressemble fortement à une crotte. En est-ce vraiment une ou bien cela a-t-il une autre signification ?

O : C'est bien une crotte.

L : Une seule et unique question : quelles sont les mensurations de Nami ? Je vous en prie, donnez-les-moi !

O : Voilà une question on ne peut plus sincère, merci. Comme je n'ai malheureusement pas la réponse je vais de ce pas rendre visite à l'intéressée pour effectuer des mesures. C'est parti ! Ahhh !

Nami : On parle de moi ?

O : Je ne t'avais pas vue, quelle frayeur tu m'as faite ! Tu tombes à pic ! Attention, ne bouge plus... Bing !! Ouille !!

Nami : Je veux bien vous laisser mesurer mais il va falloir allonger les billets...

O : Hein ?! Co... combien ?

T'exagères, c'est beaucoup trop cher !! Si seulement j'avais autant d'argent... Ah, elle a le dos tourné, hop là, c'est le moment... Aieeee !!

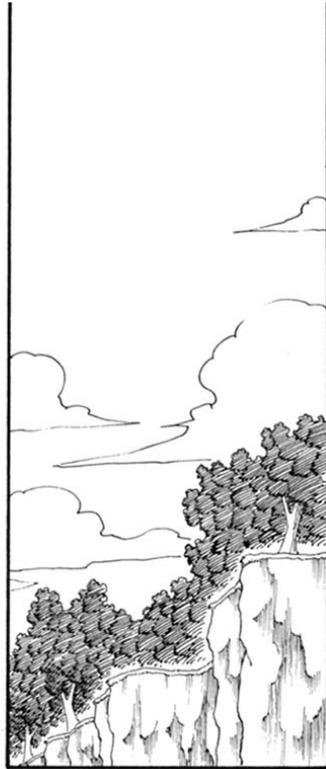
Nami : Pas d'argent, pas de mensurations, mettez-vous ça dans la tête !!

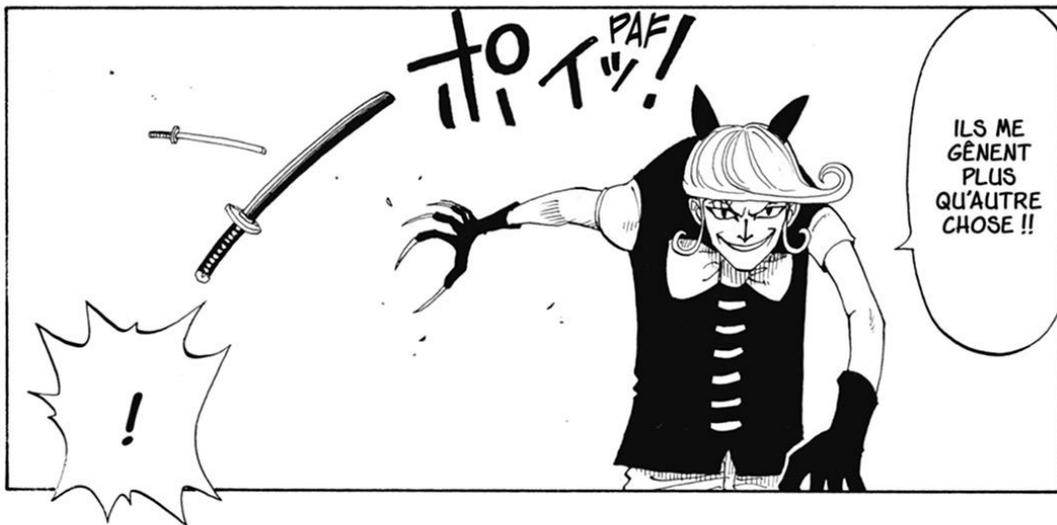
Je dois y aller, à bientôt tout le monde ! Et n'oubliez pas votre portefeuille la prochaine fois !

O : Zut, quel dommage ! Soyez patients chers lecteurs, je vous promets qu'un jour je parviendrai à les obtenir !!

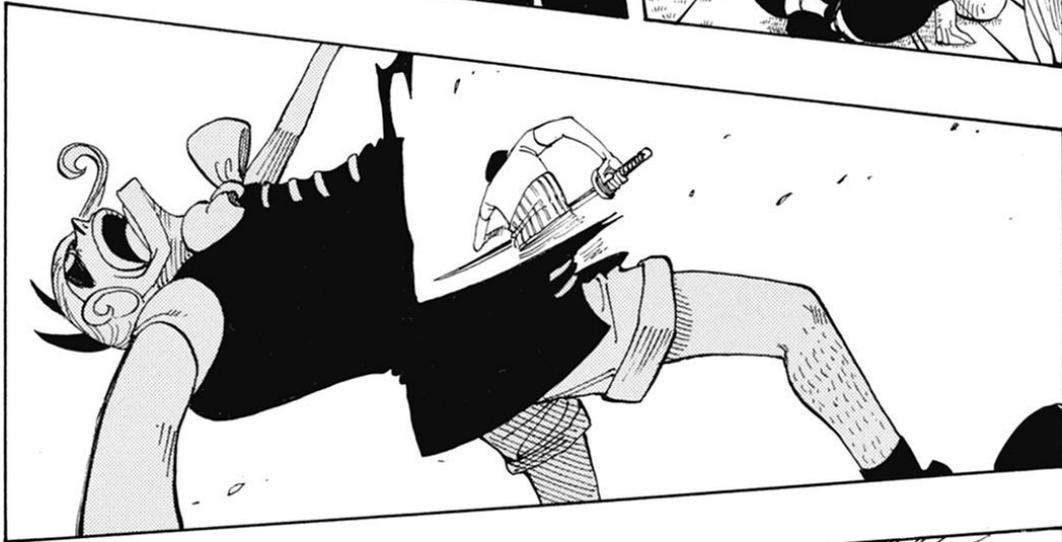
CHAPITRE 32  
MAUVAIS SORT



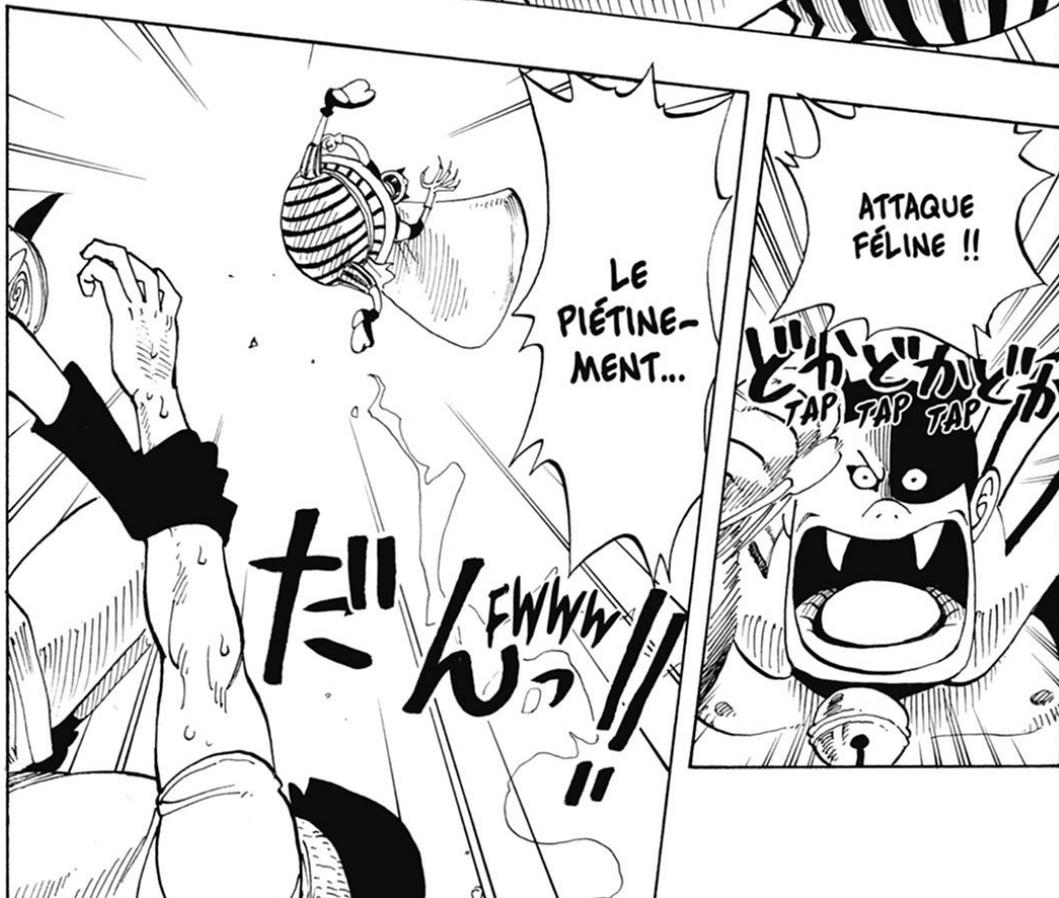


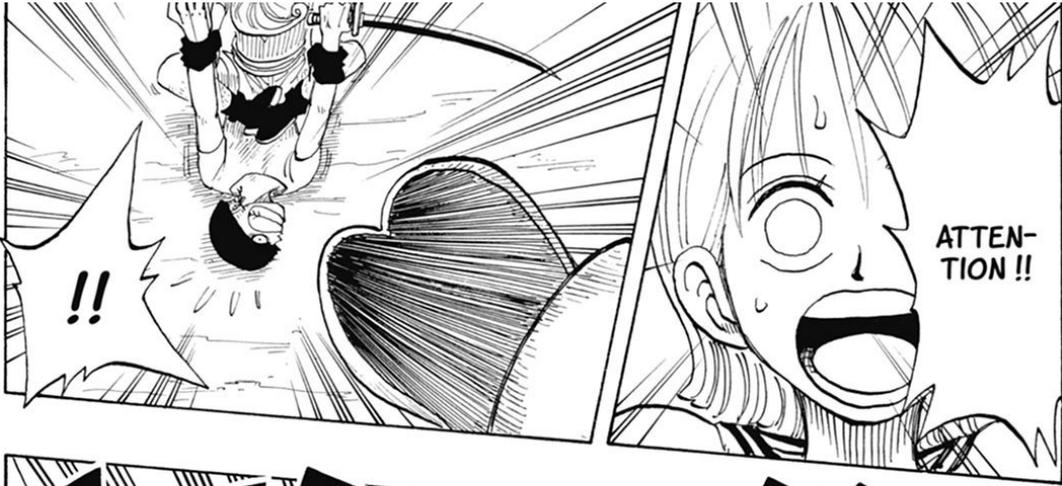


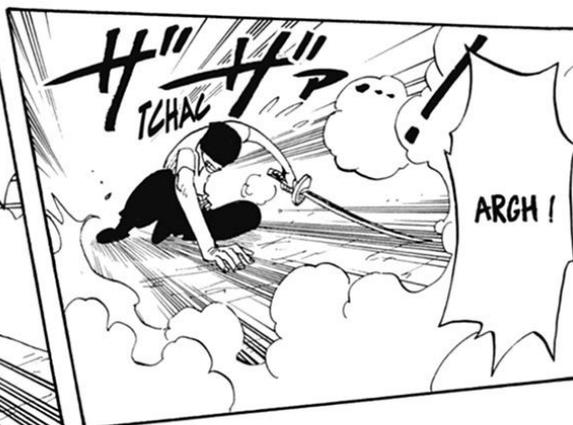


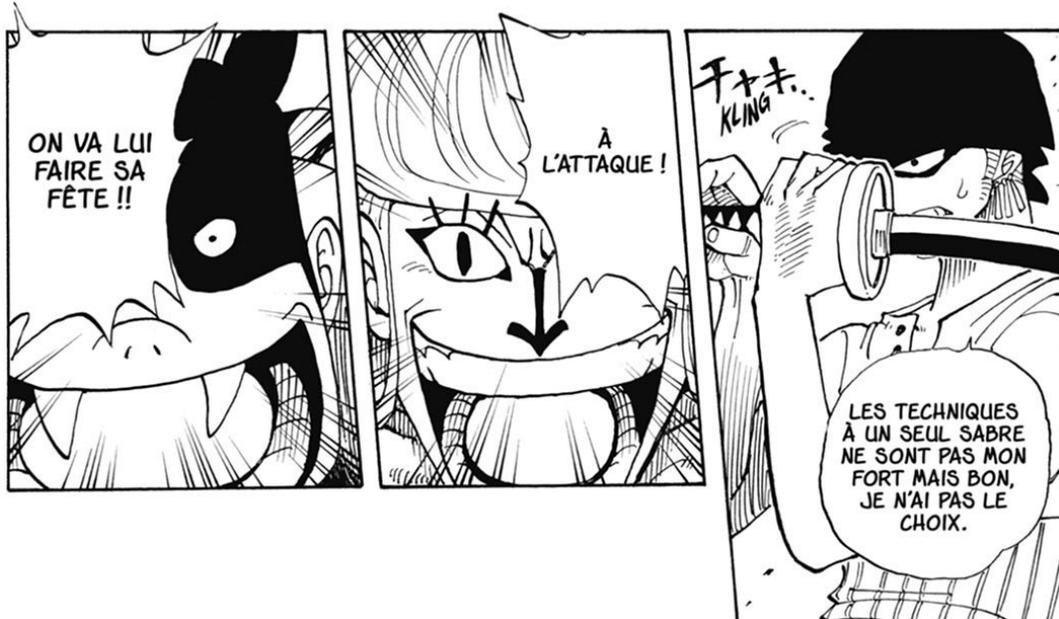
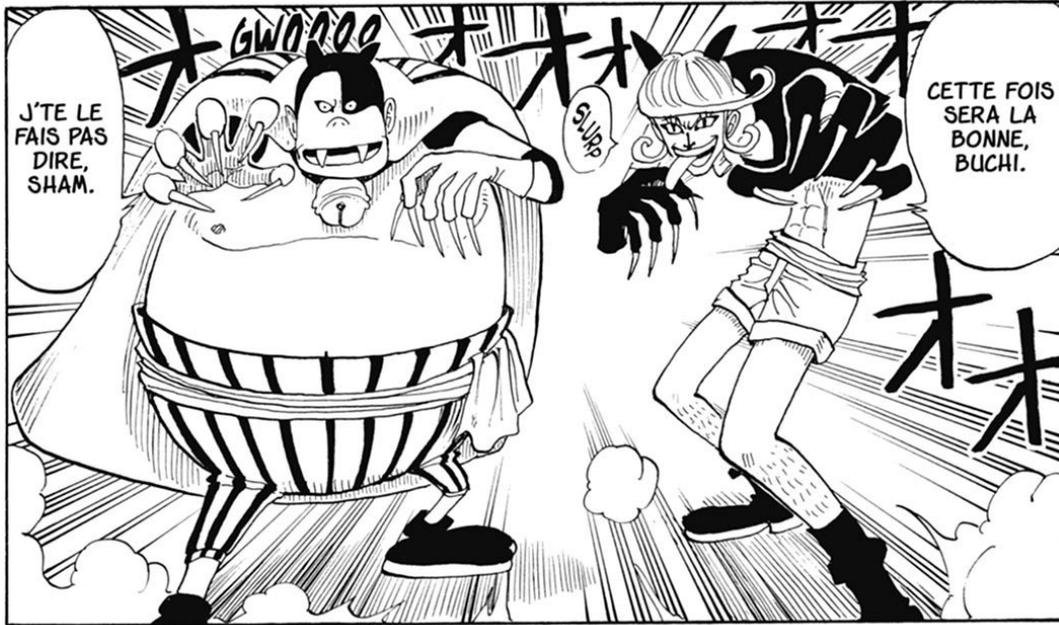


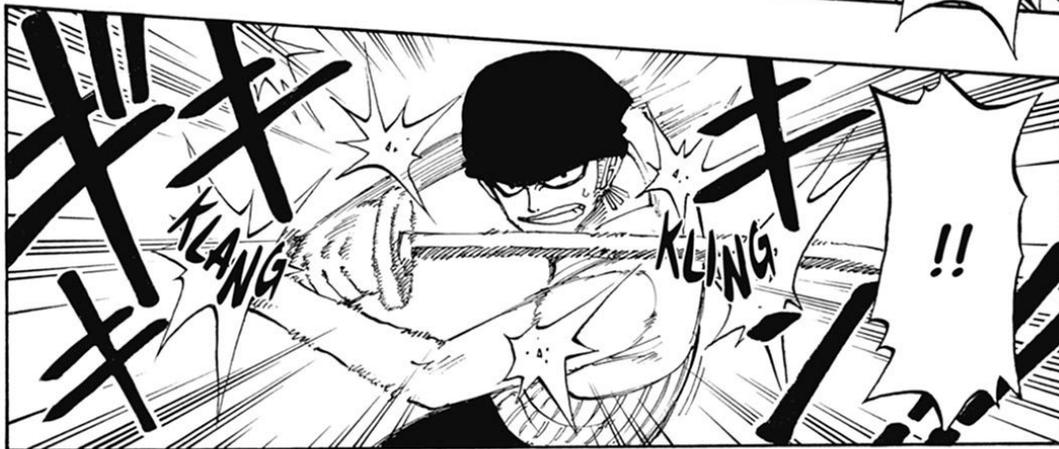
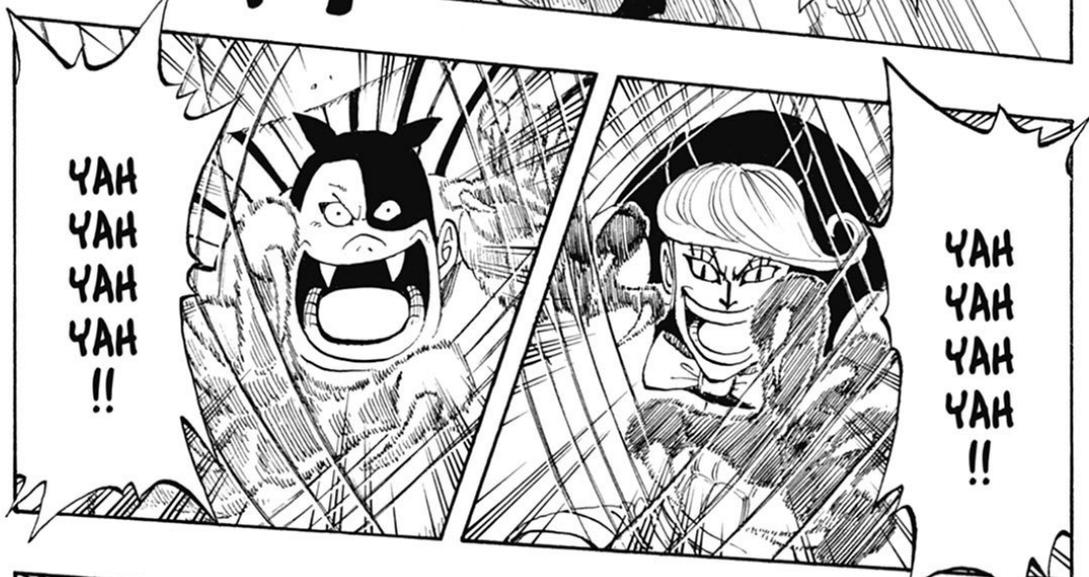




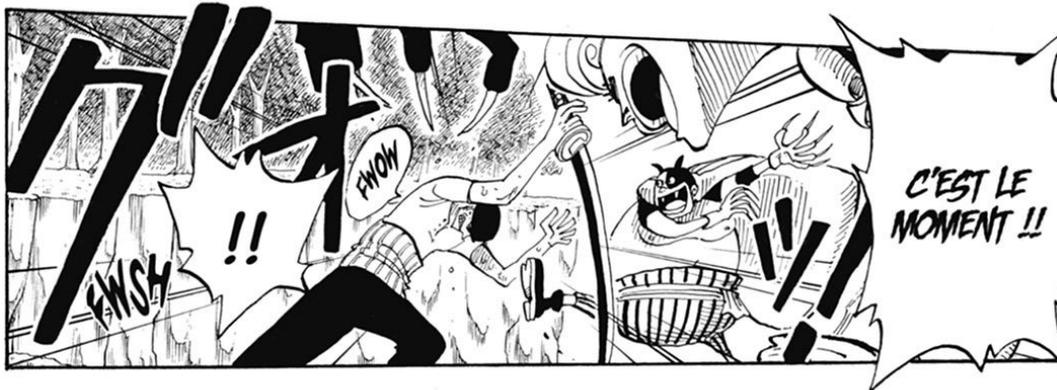
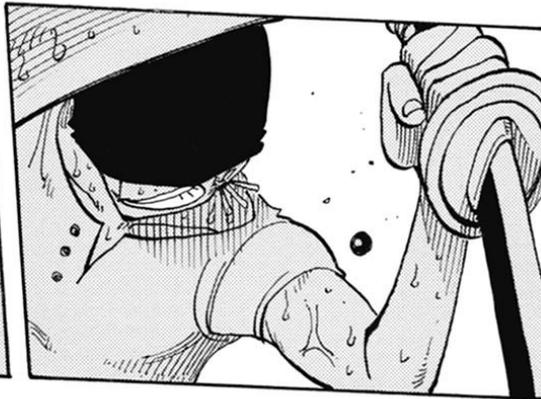
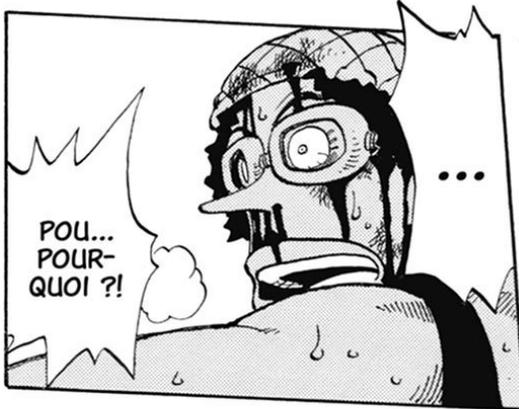


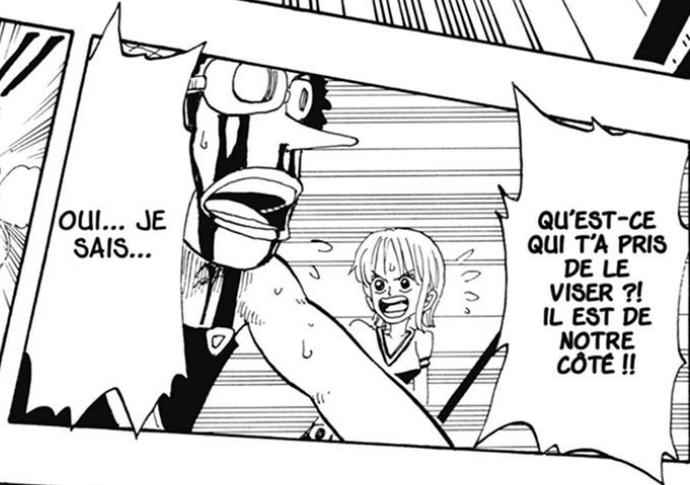




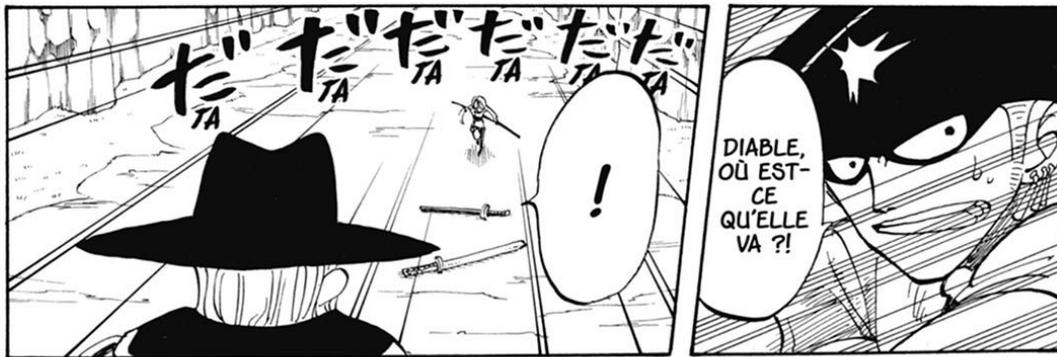


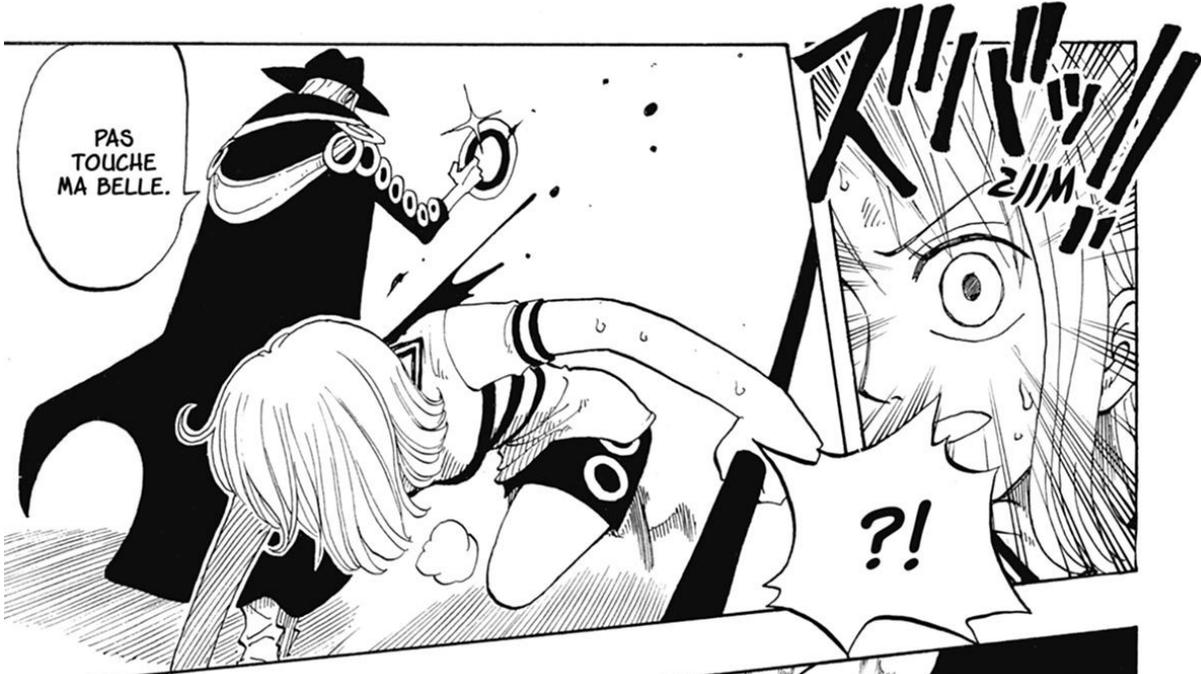














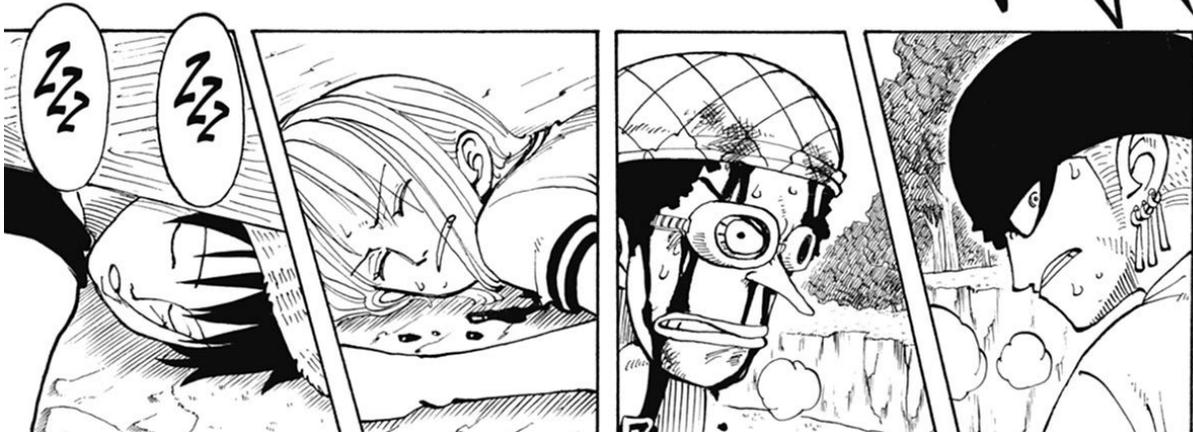


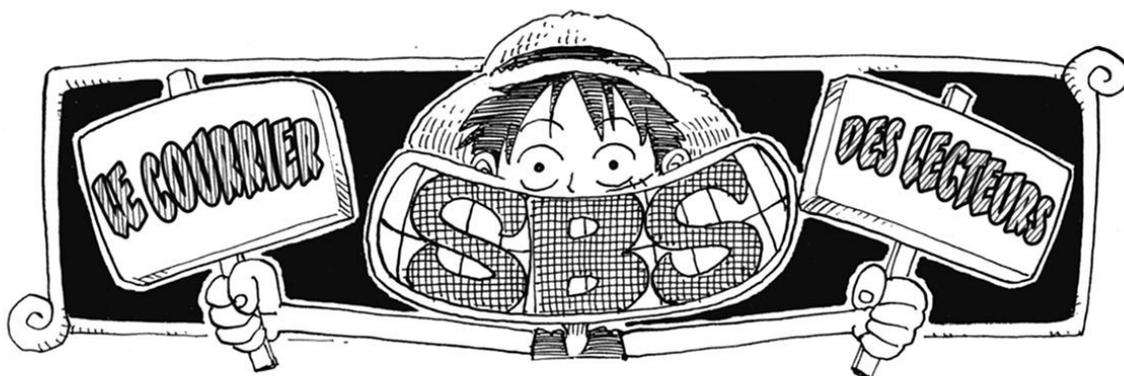
ET JE VOUS  
TROUVE À TRAÎNER  
ENCORE SUR CETTE  
PLAGE ALORS QUE  
JE VOUS AVAIS  
ORDONNÉ  
D'ATTAQUER LE  
VILLAGE.

CELA FAIT DÉJÀ  
LONGTEMPS QUE LE  
JOUR S'EST LEVÉ...



J'ESPÈRE  
QUE VOS  
EXPLICATIONS  
TIENNENT  
LA ROUTE,  
BANDE  
D'ABRUTIS  
FINIS !!





L : Bonjour ! ♥ Je me demandais pourquoi Zoro portait en permanence cette ceinture rembourrée, le *haramaki*, propre aux vieux japonais ? Veuillez éclairer ma lanterne s'il vous plaît !

O : Quel manque de respect !! Viens tout de suite ici et assieds-toi près de moi ! C'est bon, tu es prêt ? Bien, sache qu'en plus d'être un vêtement très efficace pour se protéger du froid, le *haramaki* est aussi une tenue de combat distinguée qui fait la fierté du combattant japonais !! Compris ? Rentre chez toi et réfléchis à tout ça ! Allez, ouste !

L : Qui est ce personnage, Mikio Itoo, que l'on voit apparaître dans les mangas *One Piece*, *Butsu Zone* et *Kenshin le vagabond* ? Comme aucune information n'avait circulé au moment de la parution de *Butsu Zone* je me permets de poser de nouveau la question.

L : Je vous pose cette question sans détour : qui est Mikio Itoo ?

Je l'ai trouvé dans le :

vol.1 page 14 : troisième case, derrière le vice-capitaine.

page 16 : première case, sur la bouteille.

page 86 : deuxième case, derrière Luffy.

vol.2 : à côté de Zoro sur le dessin page 3.

Qu'a-t-il fait pour être recherché ? Qui est-il ?!

O : Vous les avez tous trouvés tout seuls ? Félicitations !

Mikio Itoo est une gâchette hors pair. C'est le même



personnage que l'on retrouve dans *Butsu Zone* (manga de Hiroyuki Takei, l'auteur de *Shaman King*) et *Kenshin le vagabond* (il apparaît alors en tant qu'artiste ambulante). Il est... comment dire... Il est ce "camarade avec qui je parcours la vaste étendue sauvage de la vie", et ses tirs de couverture m'ont plus d'une fois permis d'échapper à une mort cruelle. Vous aussi aurez sûrement

l'occasion de le rencontrer un de ces jours.

CHAPITRE 33  
À PAS DE VELOURS







OUI,  
JE ME  
SOUVIENS...

!!



SI ON LES  
LAISSAIT  
PARTIR !!

MAIS... C'EST VOUS  
QUI HIER M'AVEZ  
DIT QUE NOS  
PLANS NE SERAIENT  
EN AUCUN CAS  
PERTURBÉS...



MAIS JAMAIS JE  
N'AURAIS IMAGINÉ QUE  
VOUS ÉTIEZ DEVENUS  
DE TELLES  
LAVETTES ! JE NE  
VEUX ENTENDRE  
AUCUNE EXCUSE !

JE ME DOUTAIS  
BIEN QU'ILS  
ESSAIERAIENT  
DE PROTÉGER LE  
VILLAGE...

ET ALORS ?  
LEUR PRÉSENCE  
N'AURAIT  
JAMAIS DÛ  
AFFECTER  
VOTRE  
PROGRESSION.

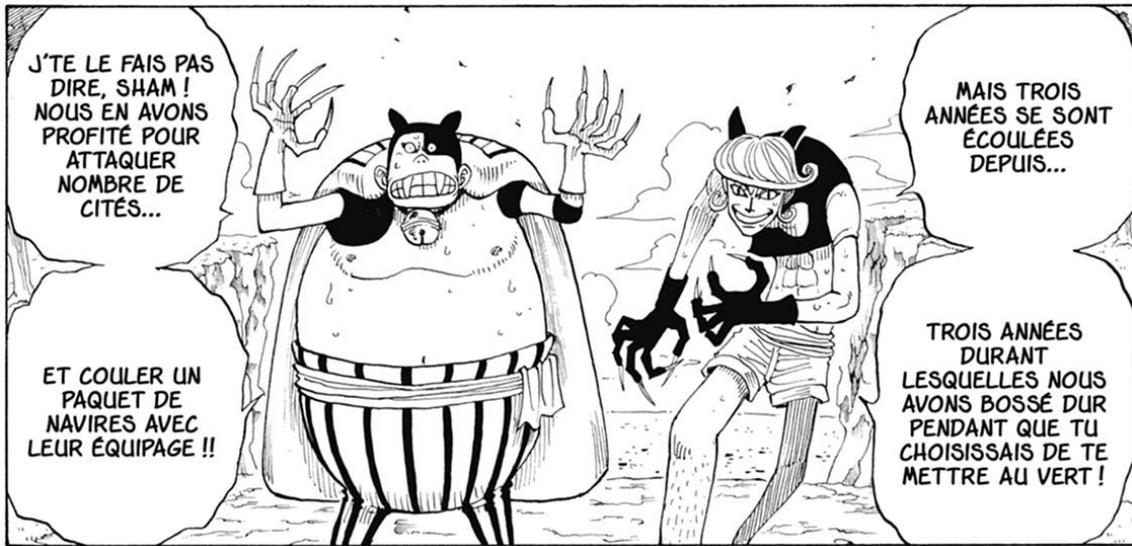
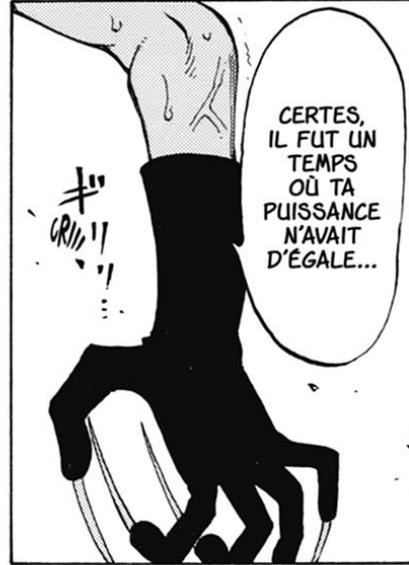


SURVEILLE  
TON  
LANGAGE,  
CAPITAINE  
KURO...

NOUS... DES  
LAVETTES ?

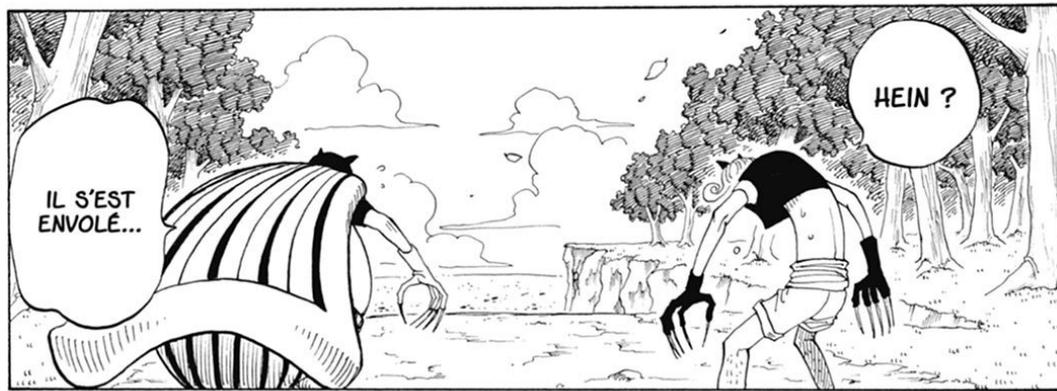
ton...  
glou!

!





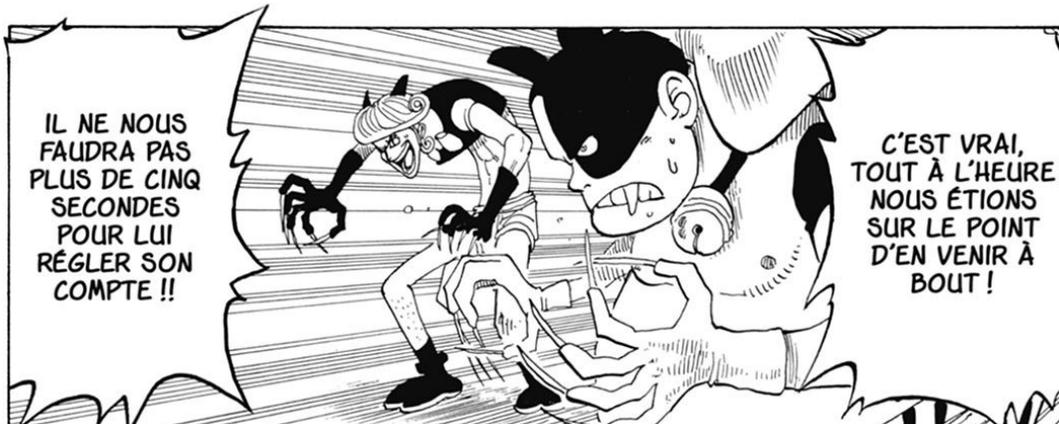
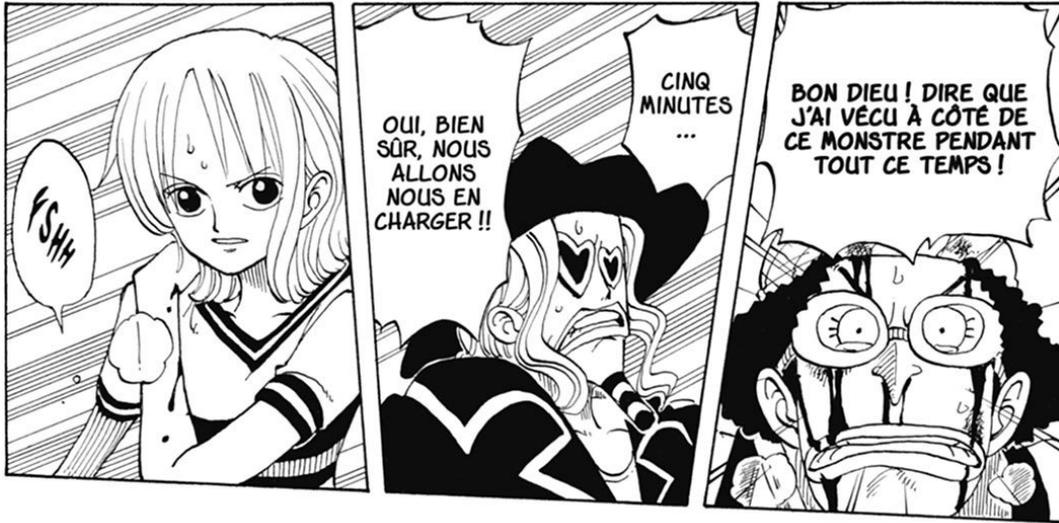


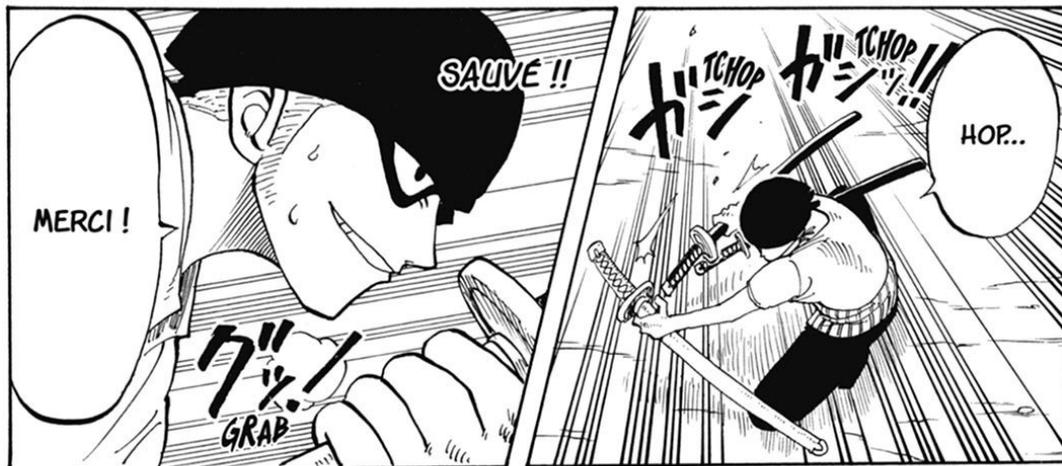
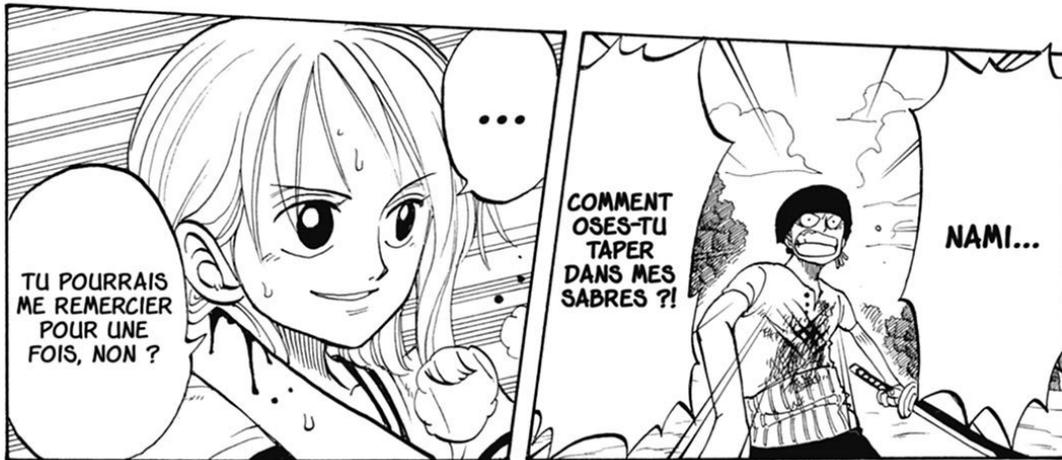






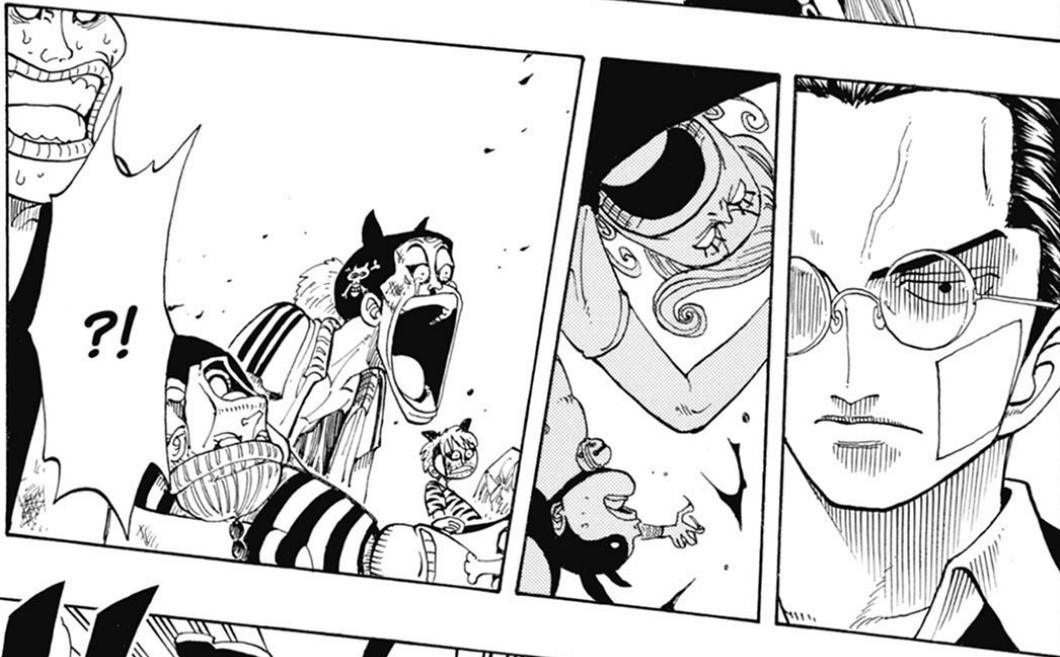
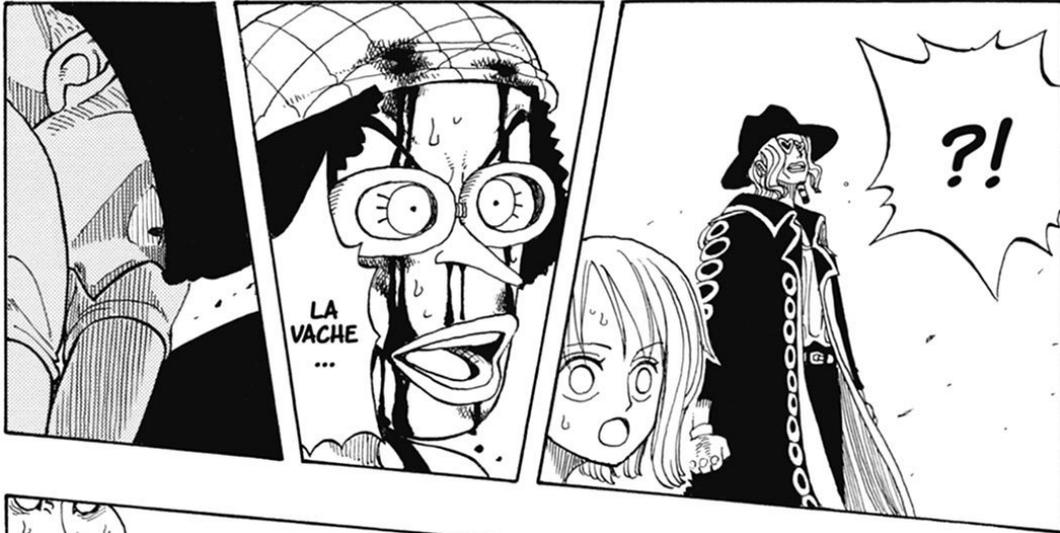


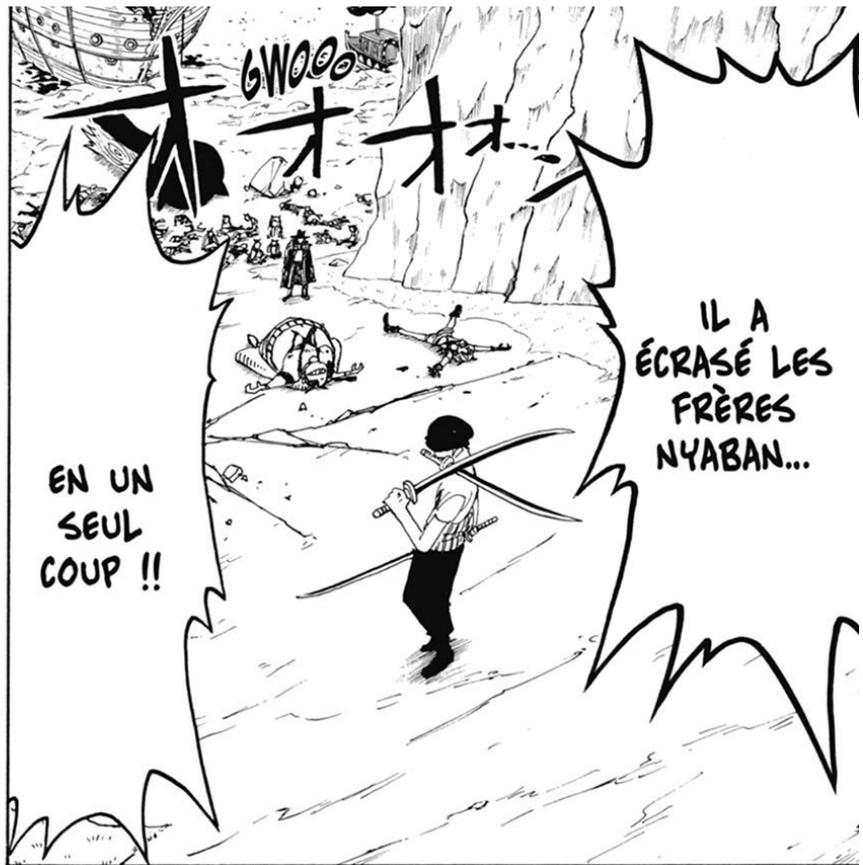




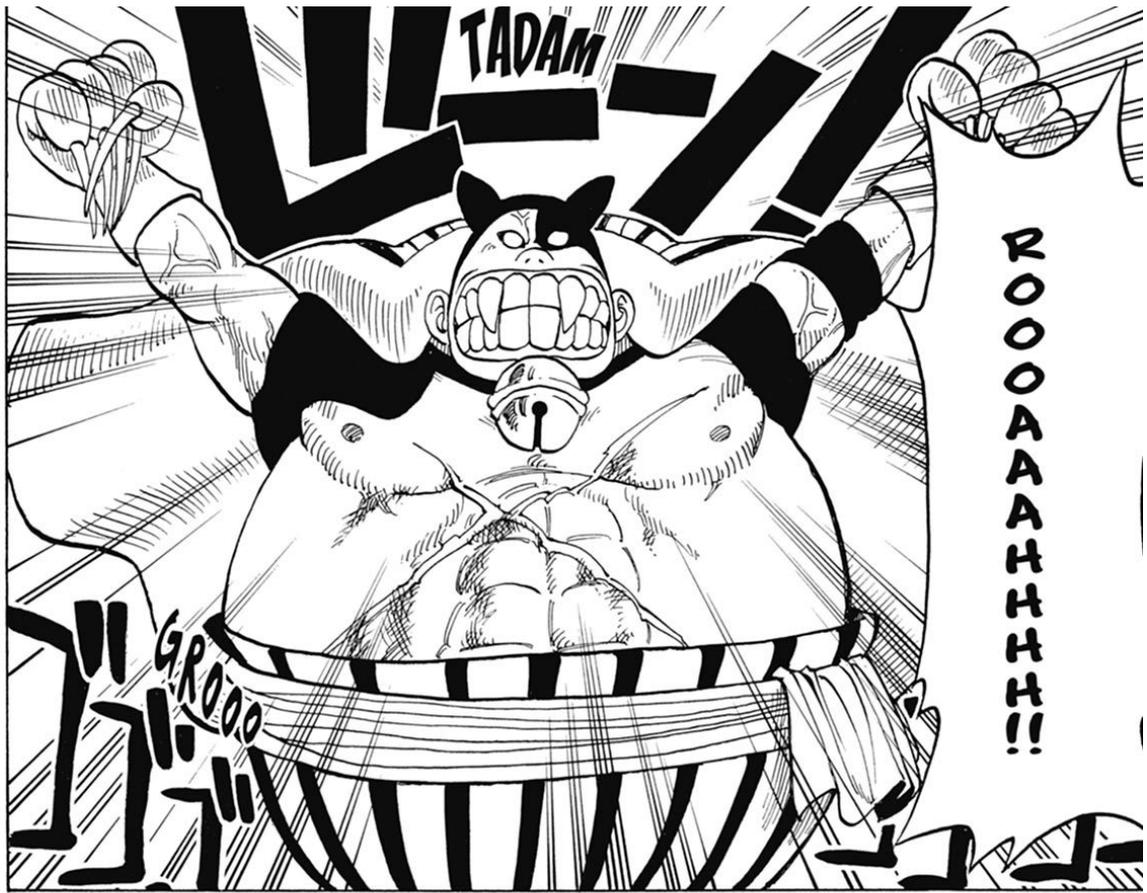




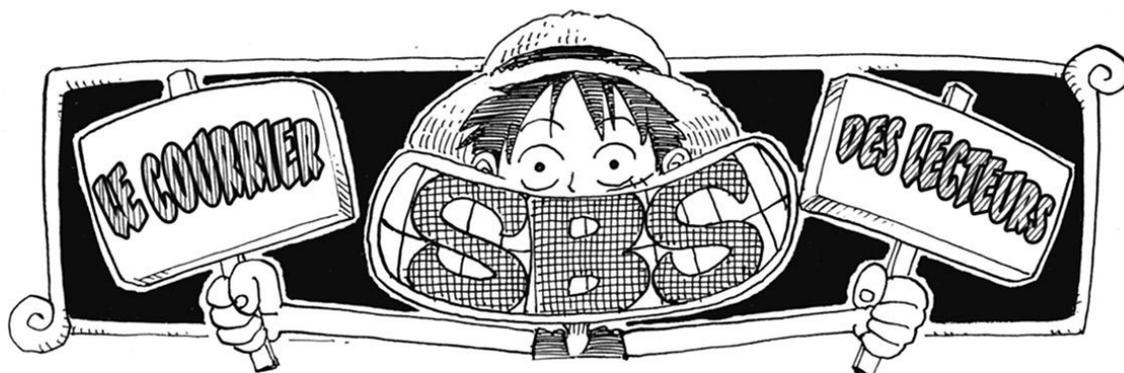












L : Pourriez-vous nous dresser un bref portrait du petit Eiichiro, s'il vous plaît ! (C'est votre vrai nom ?)

O : Oui, c'est mon vrai nom. Je suis né le 1<sup>er</sup> janvier 1975. Je suis Bélier et Lapin (signe astrologique chinois), de groupe sanguin A et j'adore le cinéma. Voilà, c'est tout !

L : Monsieur Oda, quand vous êtes-vous décidé à devenir mangaka ? Et qu'avez-vous fait pour y parvenir ? Merci d'avance pour votre réponse.

O : J'ai décidé de devenir mangaka à l'âge de 4 ans. Dès l'instant où j'ai appris l'existence de cette profession j'ai pensé qu'en l'exerçant je n'aurais pas besoin de travailler une fois devenu adulte ! Ensuite j'ai réellement commencé à griffonner sur mes cahiers de classe quand j'étais au collège, en quatrième. Je n'ai pas perdu cette habitude et continue aujourd'hui d'imaginer mes histoires en dessinant sur des cahiers.

L : Monsieur Oda, j'ai remarqué votre nom dans la quatrième case de la page 93 du premier volume du manga *Mizu no tomodachi kappaman* (de Masaya Tokuhiko). Vous avez travaillé comme assistant dans son équipe ?

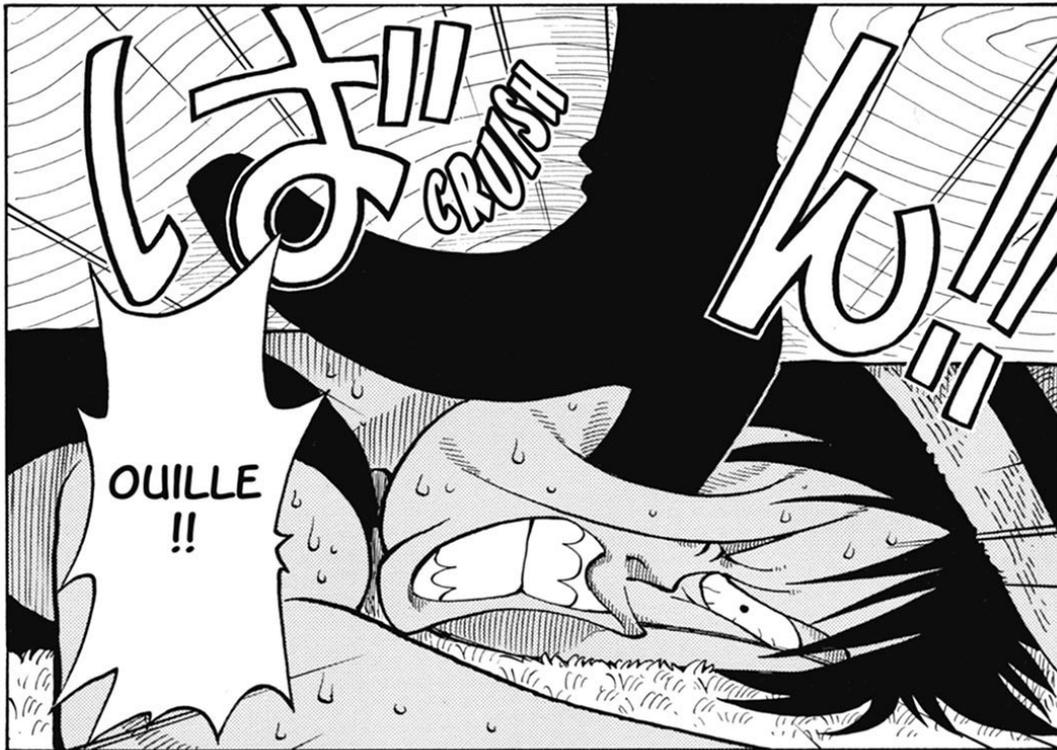
O : Quel œil de lynx ! Bravo ! En effet, j'ai travaillé en tant qu'assistant de Masaya Tokuhiko pour les mangas *Jungle no ôja* et *Mizu no tomodachi kappaman*, ainsi que pour Shinobu Kaitani sur *Midoriyama police gang* et pour Nobuhiro Watsuki sur *Kenshin le vagabond*. J'ai un profond respect pour ces trois maîtres qui m'ont énormément appris sur le métier de mangaka et sur la vie en général.

L : Combien diable existe-t-il de fruits du démon ? Et quels sont les effets de chacun d'eux ?

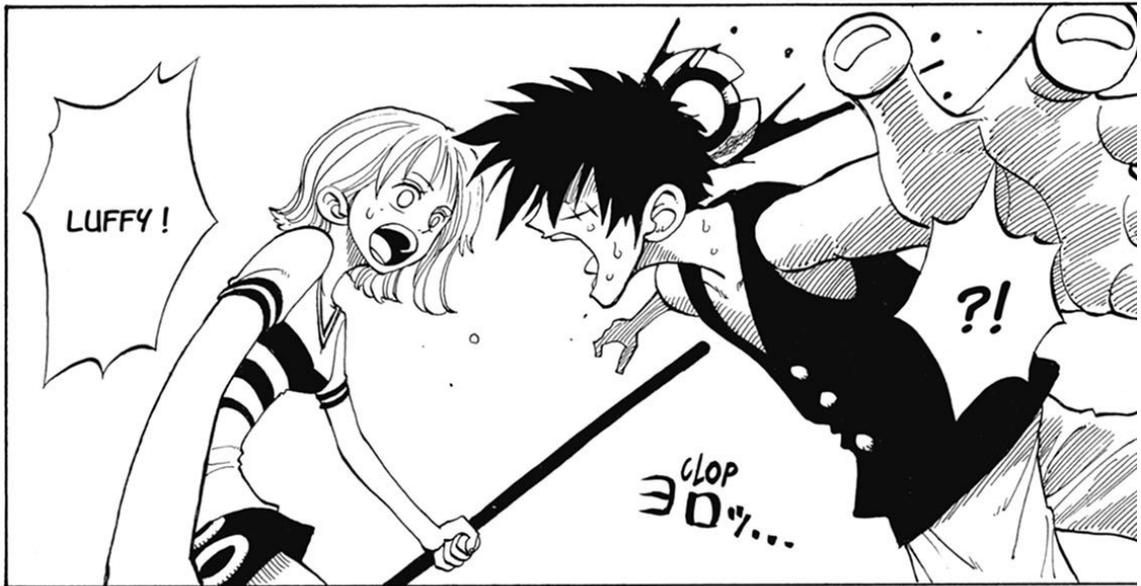
O : Pour connaître les effets des fruits du démon sur le corps humain il va vous falloir patienter, car ceux-ci ne seront dévoilés qu'au cours du récit. La rumeur dit qu'on en dénombre plus d'une centaine à travers le monde. On retrouve beaucoup de ceux qui les ont ingérés là où vous savez...

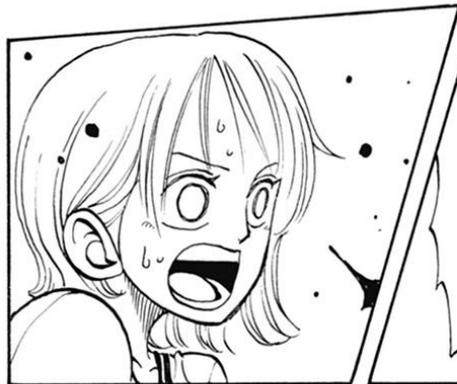
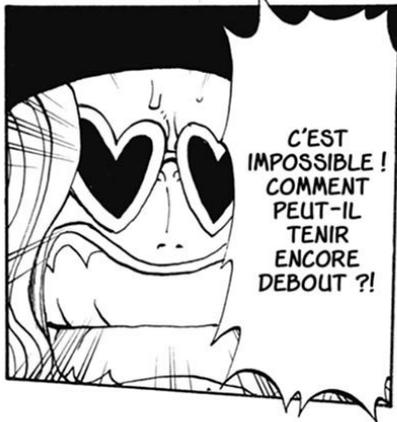
CHAPITRE 34  
KLAHADOLL LE MAJORDOME



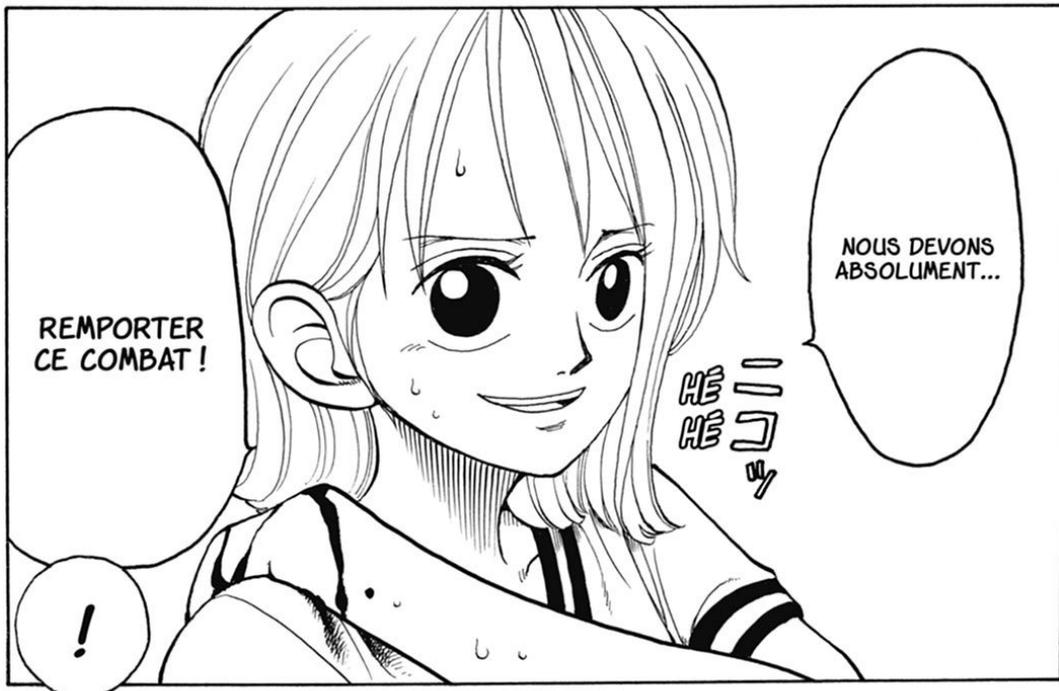
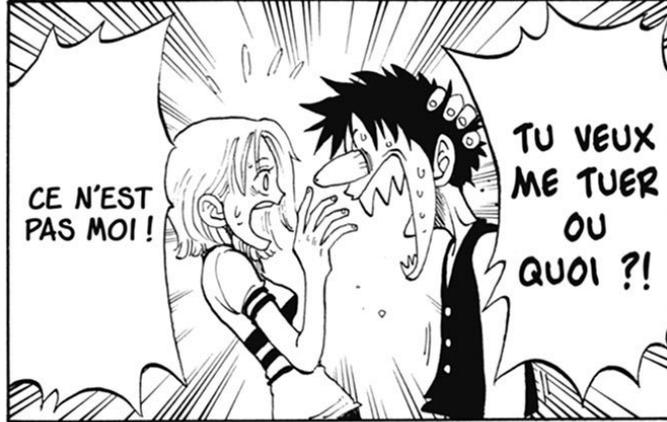


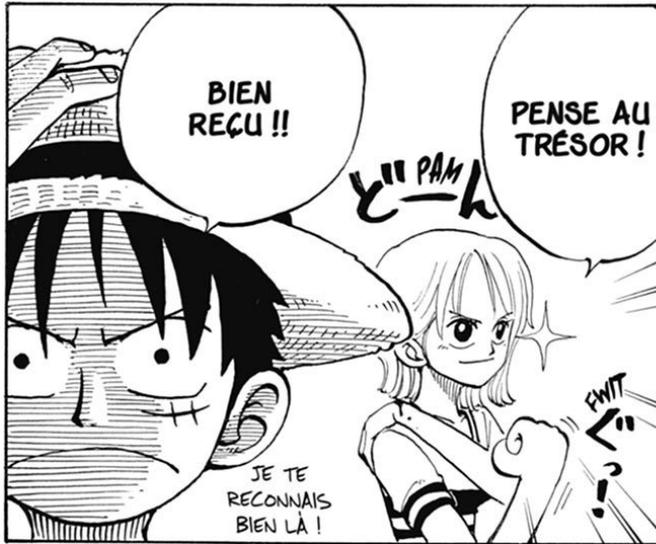


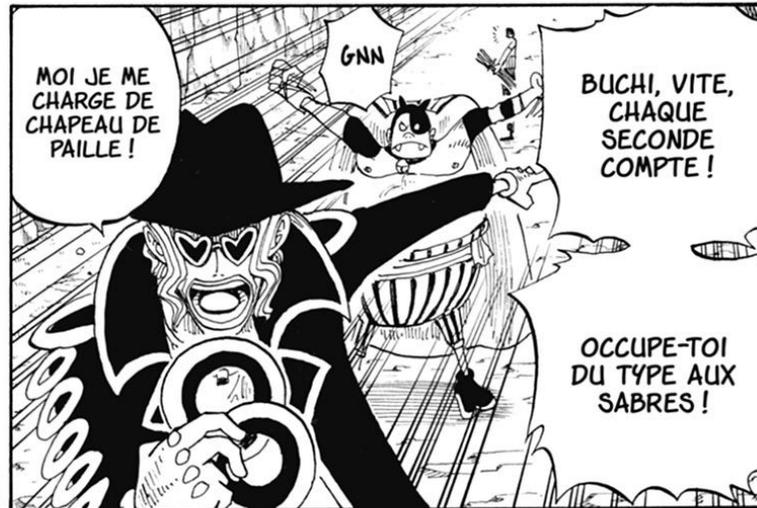


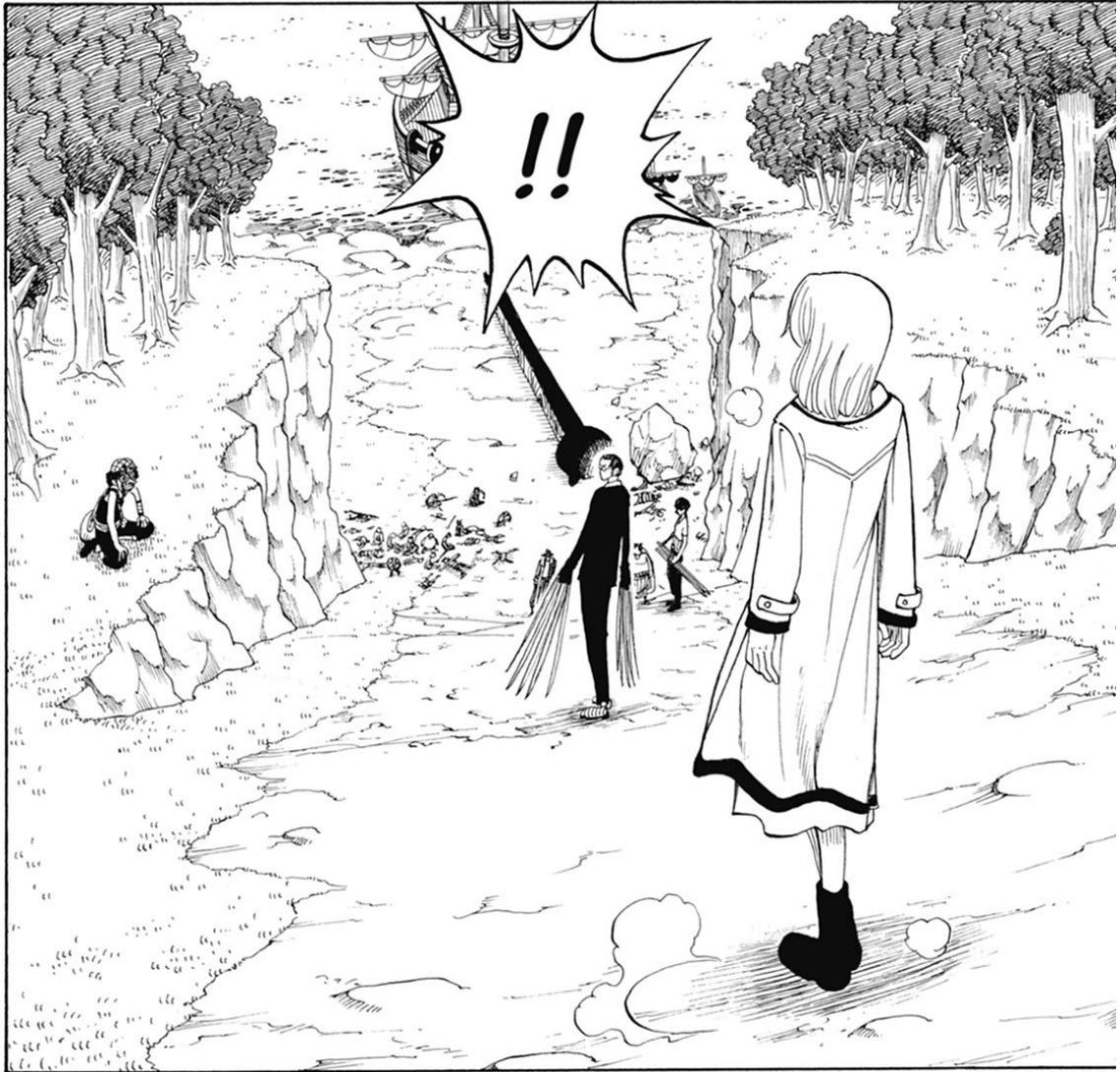
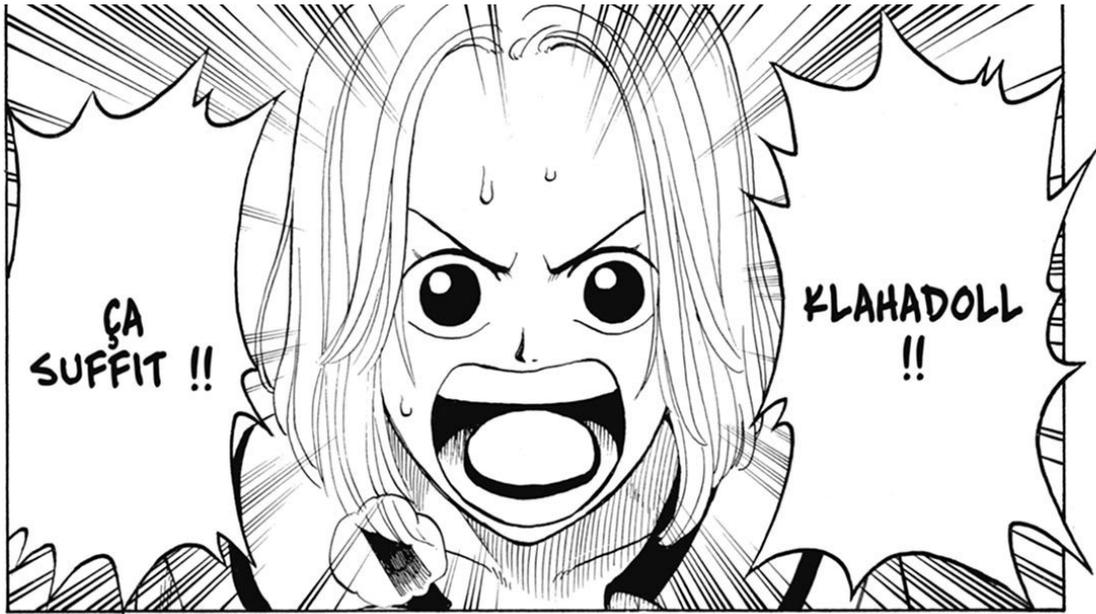


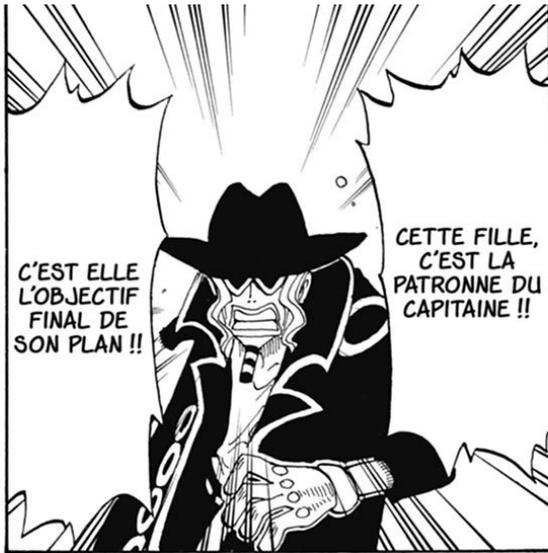












C'EST ELLE  
L'OBJECTIF  
FINAL DE  
SON PLAN !!

CETTE FILLE,  
C'EST LA  
PATRONNE DU  
CAPITAINE !!



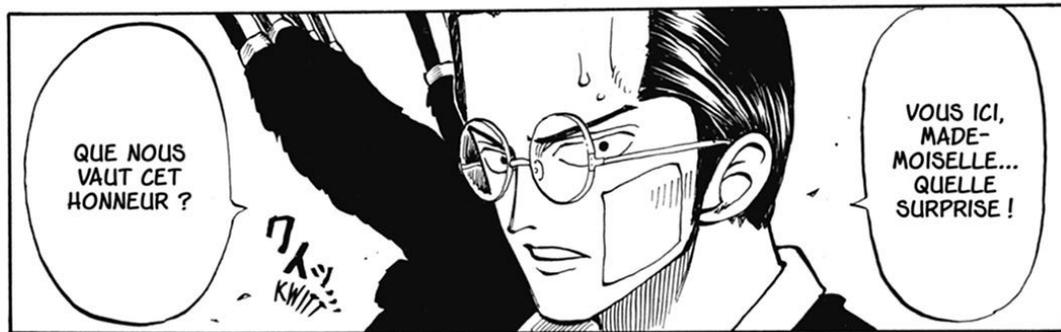
QU'EST-CE  
QUE VOUS  
FABRIQUEZ  
ICI ?!

KAYA !!



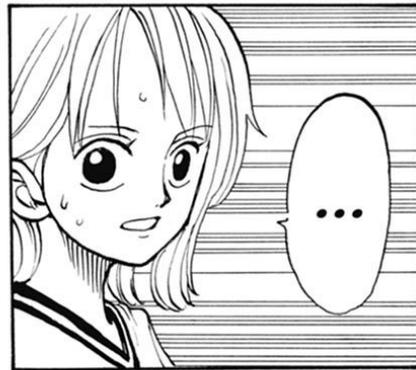
IL NOUS  
SUFFIT DE LA  
TUER SUR  
PLACE...

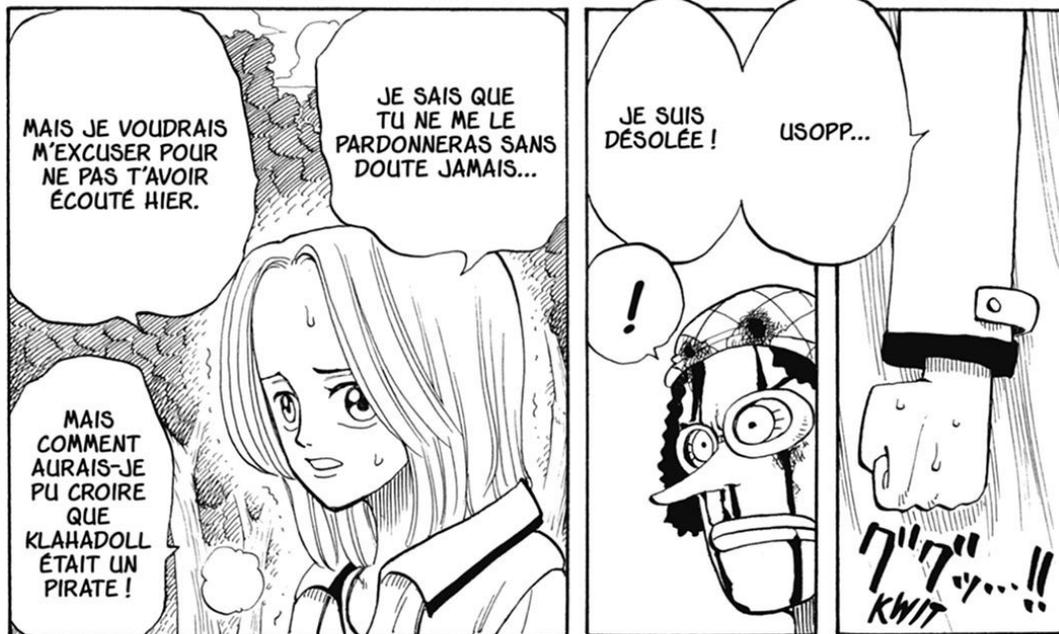
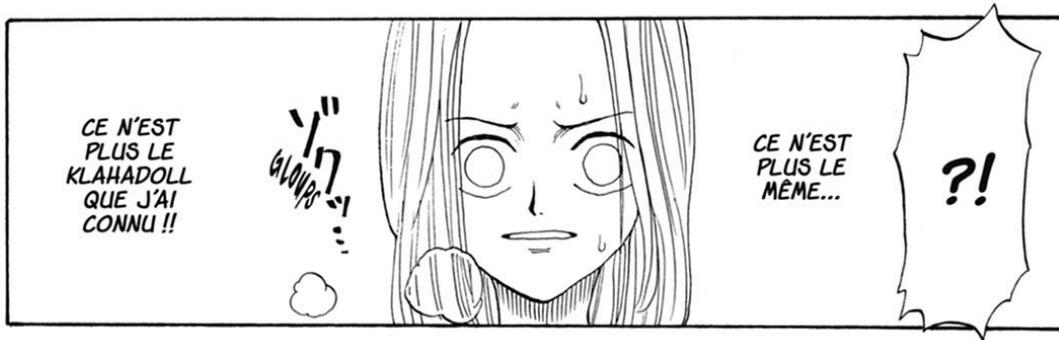
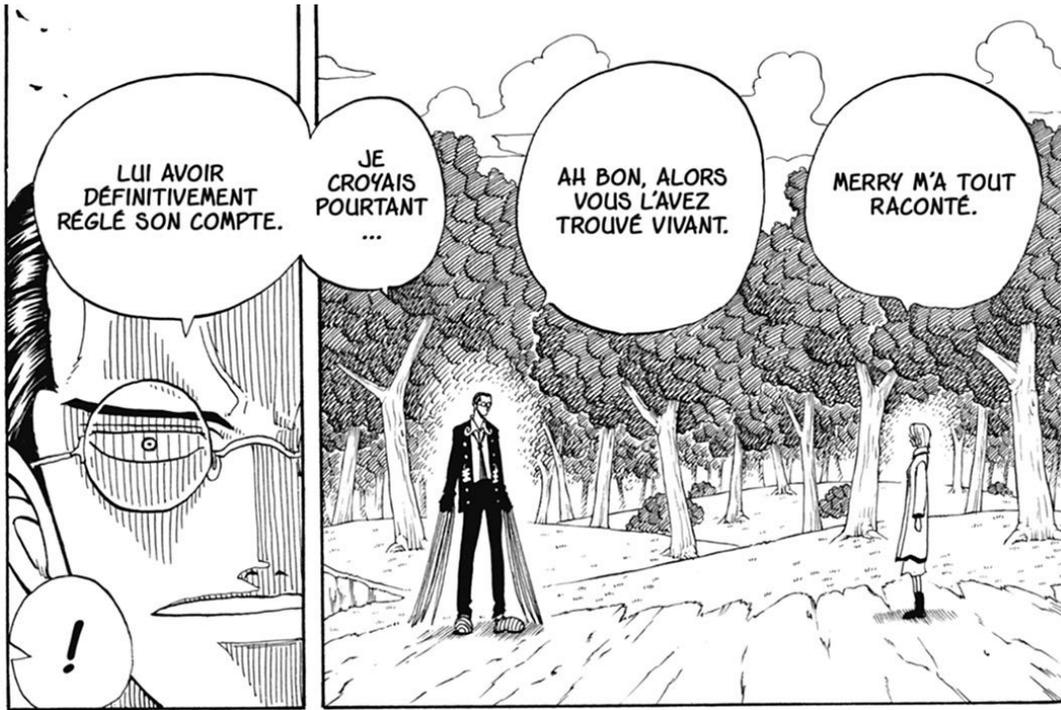
DANS CE  
CAS... NOUS  
N'AVONS PAS  
BESOIN  
D'ALLER  
JUSQU'AU  
VILLAGE ?!



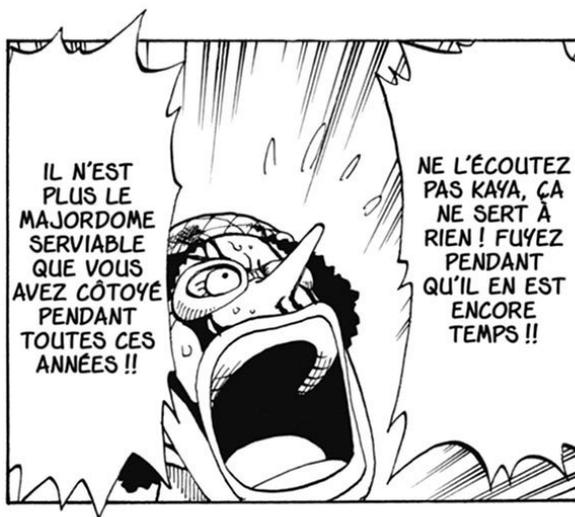
QUE NOUS  
VAUT CET  
HONNEUR ?

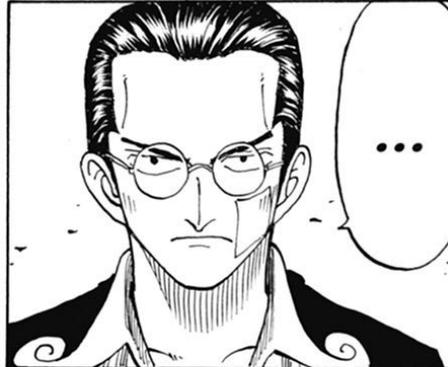
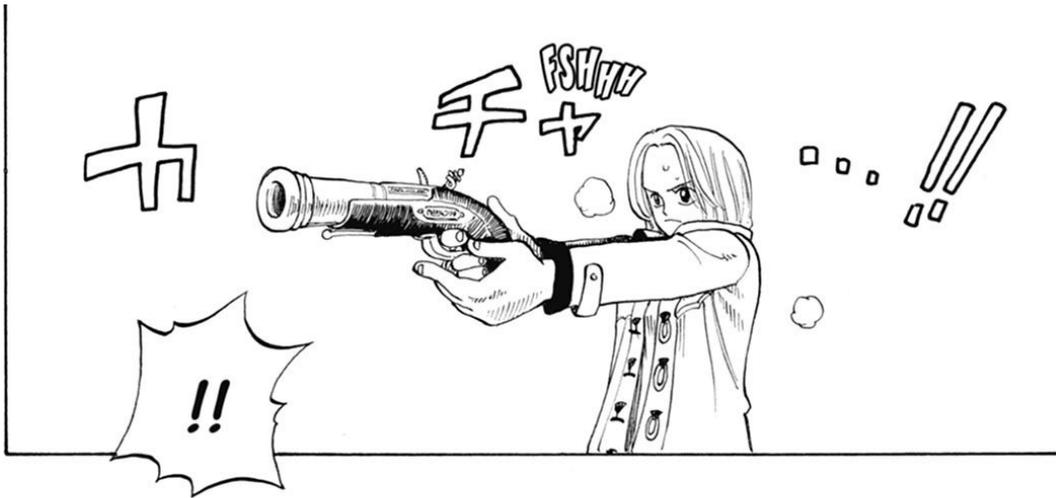
VOUS ICI,  
MADE-  
MOISELLE...  
QUELLE  
SURPRISE !













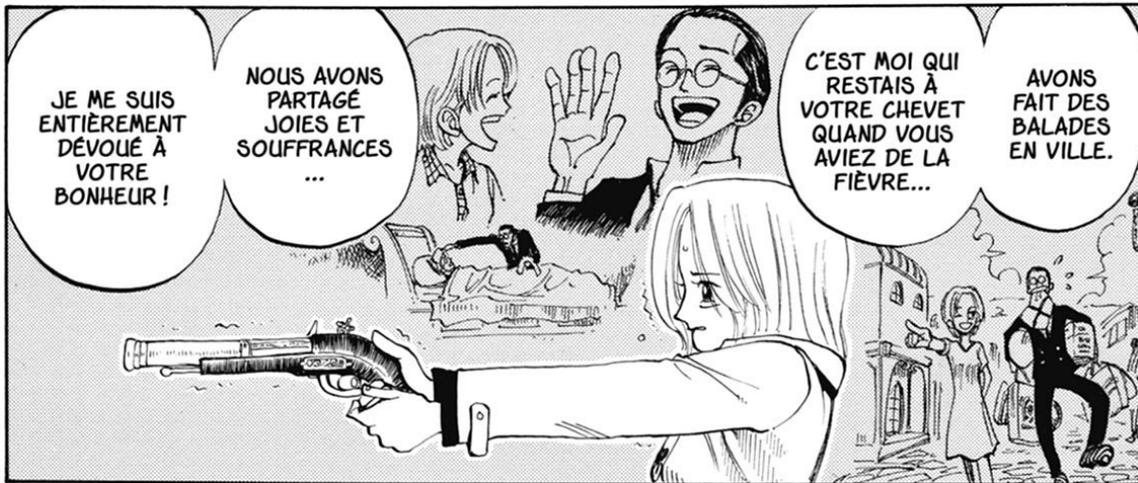
NOUS  
NOUS SOMMES  
PROMENÉS EN  
BATEAU...

ET QUE  
VOUS NE  
TOMBIEZ  
MALADE.

DE TOUT CE  
TEMPS QUE  
NOUS AVONS  
PASSÉ  
ENSEMBLE,  
AVANT QUE  
VOS PARENTS  
NE DÉCÈDENT...

!

VOUS SOUVENEZ-  
VOUS DE TOUT CE  
QUE NOUS AVONS  
VÉCU TOUS LES  
DEUX ?



JE ME SUIS  
ENTIÈREMENT  
DÉVOUÉ À  
VOTRE  
BONHEUR !

NOUS AVONS  
PARTAGÉ  
JOIES ET  
SOUFFRANCES  
...

C'EST MOI QUI  
RESTAIS À  
VOTRE CHEVET  
QUAND VOUS  
AVIEZ DE LA  
FIÈVRE...

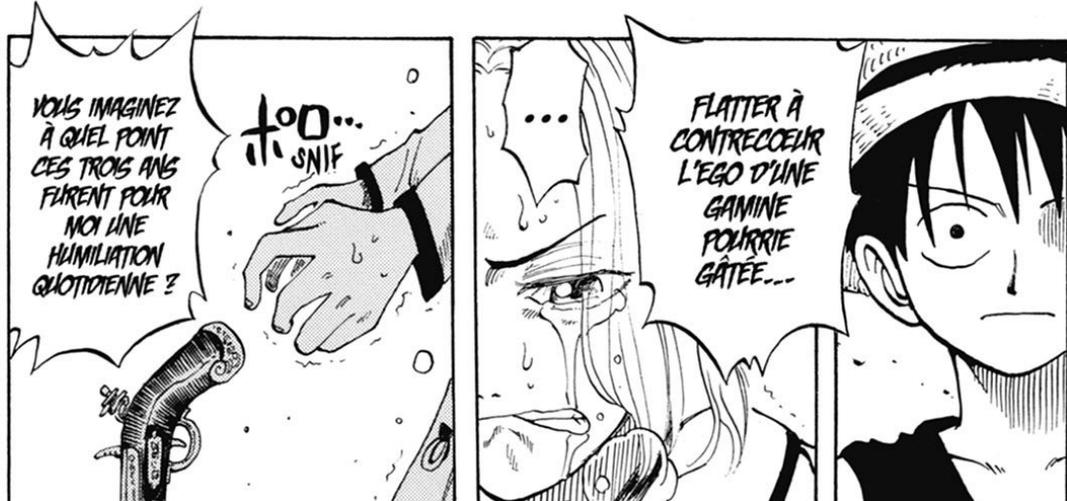
AVONS  
FAIT DES  
BALADES  
EN VILLE.

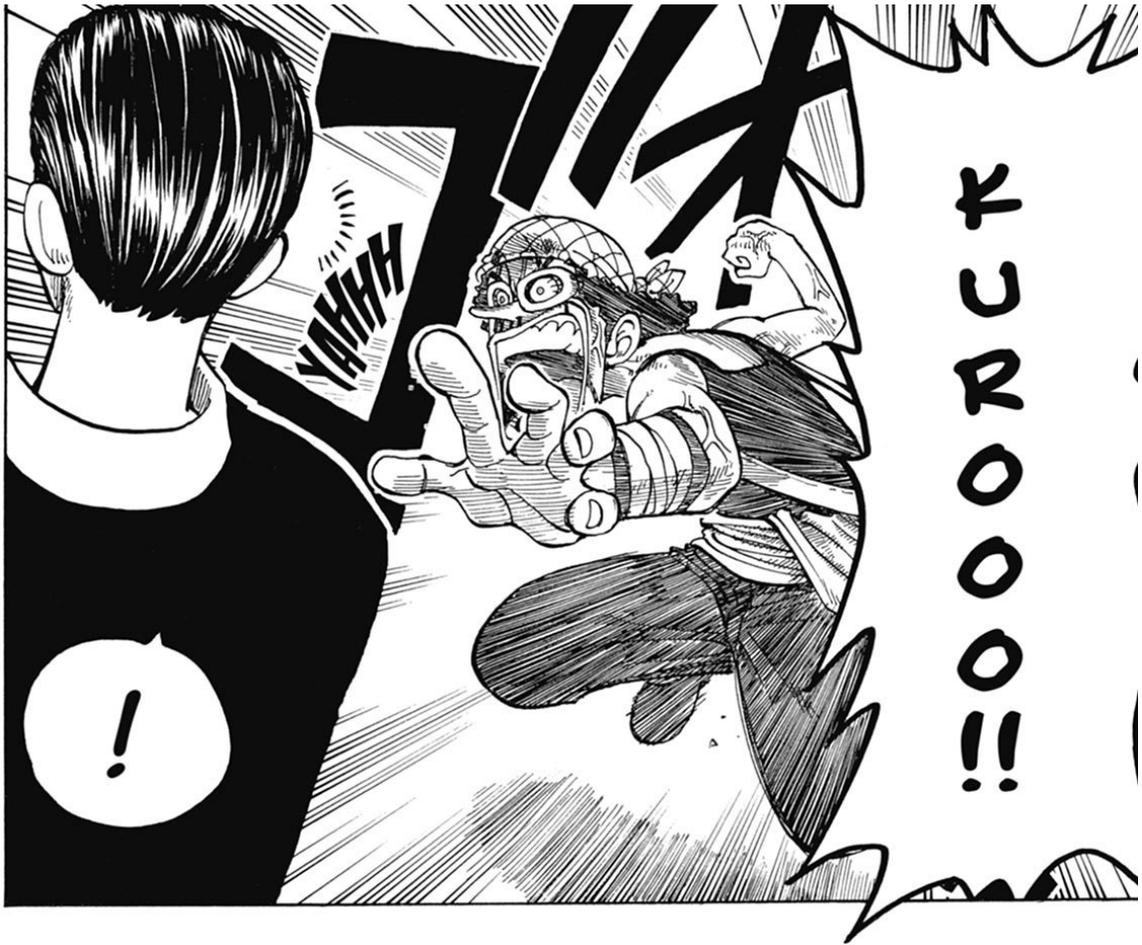


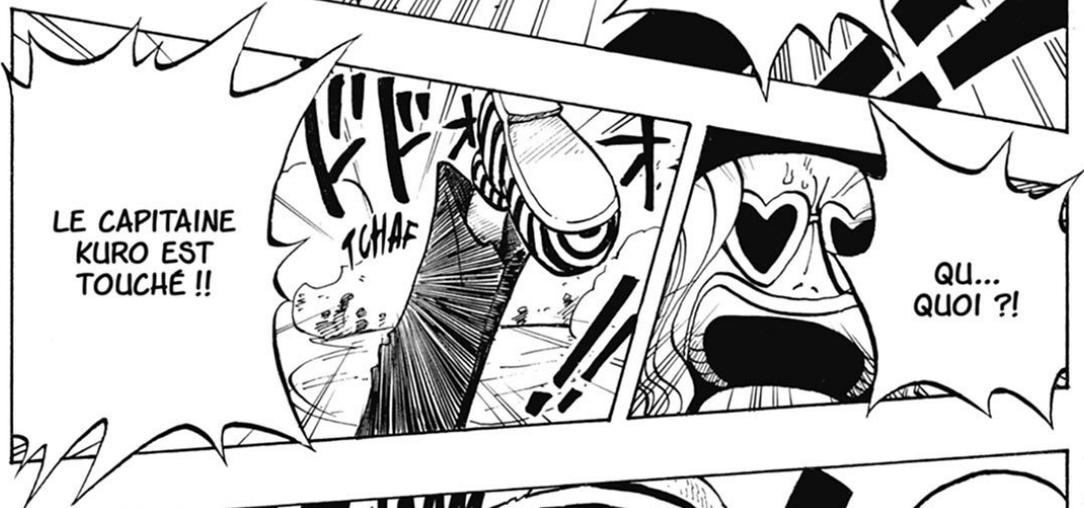
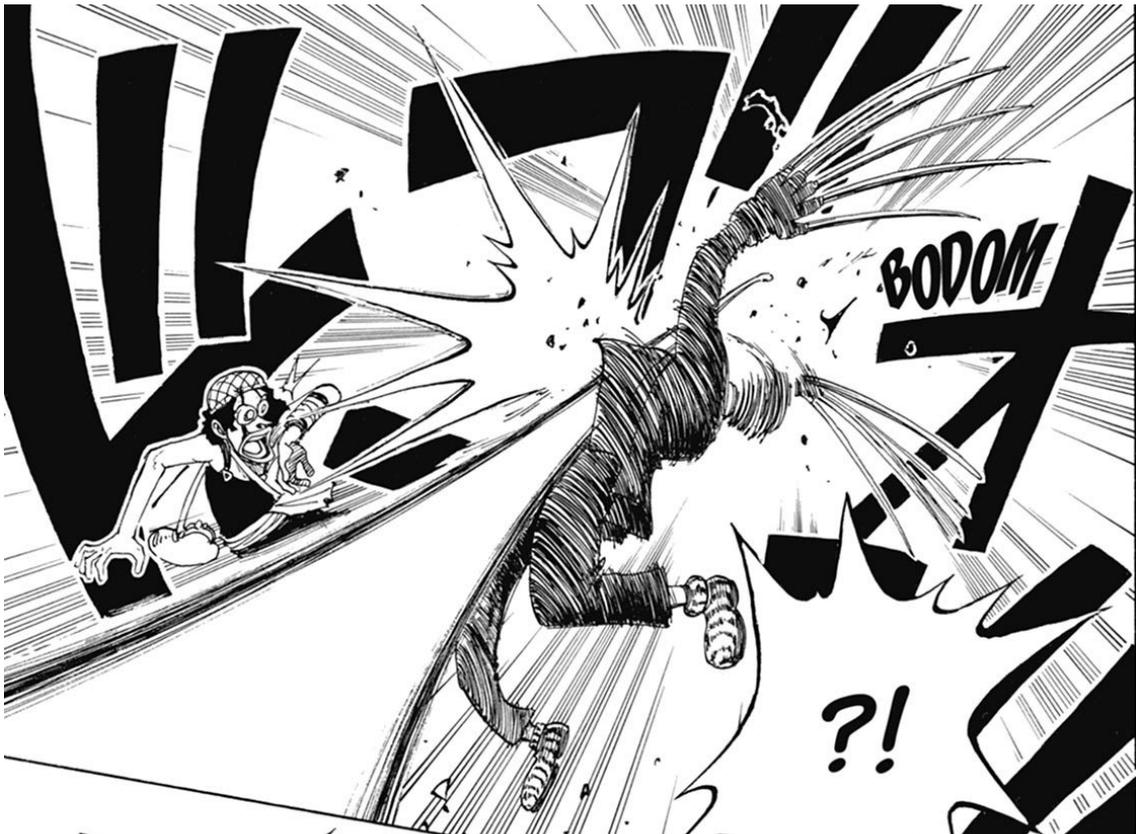
!!

MAIS J'AI TOUT  
SUPPORTÉ EN  
SILENCE !

CE NE FUT PAS TOUS  
LES JOURS FACILE DE  
RÉPONDRE À VOS  
ATTENTES...







# VOS IDÉES ET PROJETS CONCERNANT ONE PIECE

L : Grâce à vos conseils de fabrication, la marionnette de Luffy du volume 2 décore joliment ma chambre. J'aimerais beaucoup que vous continuiez sur votre lancée dans les prochains volumes : Zoro pour le volume 3, Nami pour le 4, Usopp pour le 5 et ainsi de suite. De la sorte les lecteurs piaffant d'impatience jusqu'au prochain volume seront de plus en plus nombreux.

L : Que pensez-vous d'un défilé de mode de Luffy, de ses amis et leurs ennemis ?! Vous pourriez demander aux lecteurs de dessiner leurs habits et de vous les envoyer.

L : J'ai pensé à une rubrique "psy" où certains lecteurs exposeraient leurs problèmes afin que d'autres puissent y répondre.

L : Des illustrations des animaux peuplant l'île de Gaimon.

L : Que diriez-vous d'un coin intitulé "Dans les entrailles de One Piece" ? Vous pourriez y présenter des schémas expliquant comment fonctionne le corps de Luffy ou bien détaillant l'intérieur d'un navire pirate.

L : Dessinez-nous Luffy en cow-boy !!

L : Je trouve qu'une rubrique où vous présenteriez les meilleurs dessins (Luffy et autres personnages) des lecteurs serait une très bonne idée.

L : Sur le modèle du colonel Morgan dans le premier volume, j'aimerais beaucoup voir apparaître de nouvelles pages dédiées à la genèse de vos personnages.

O : Je ne vous donne ici qu'un échantillon des nombreuses idées que vous m'avez envoyées, merci beaucoup. Je compte donner corps à plusieurs d'entre elles petit à petit, ne perdez pas espoir.

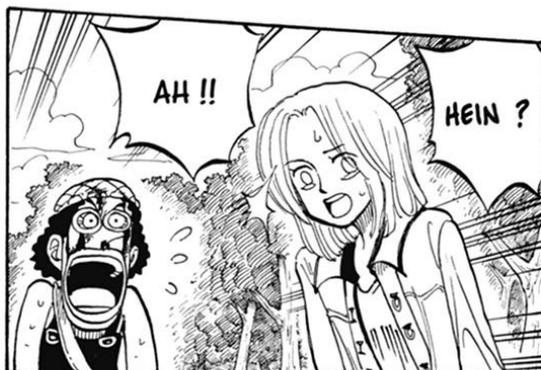
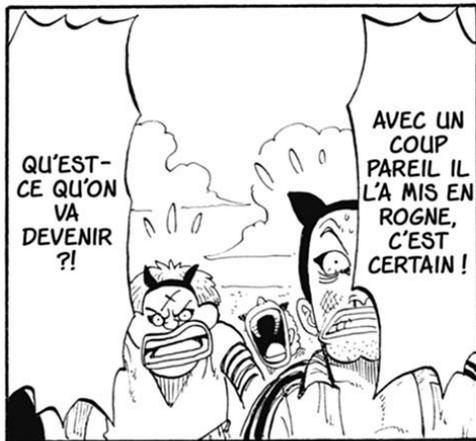


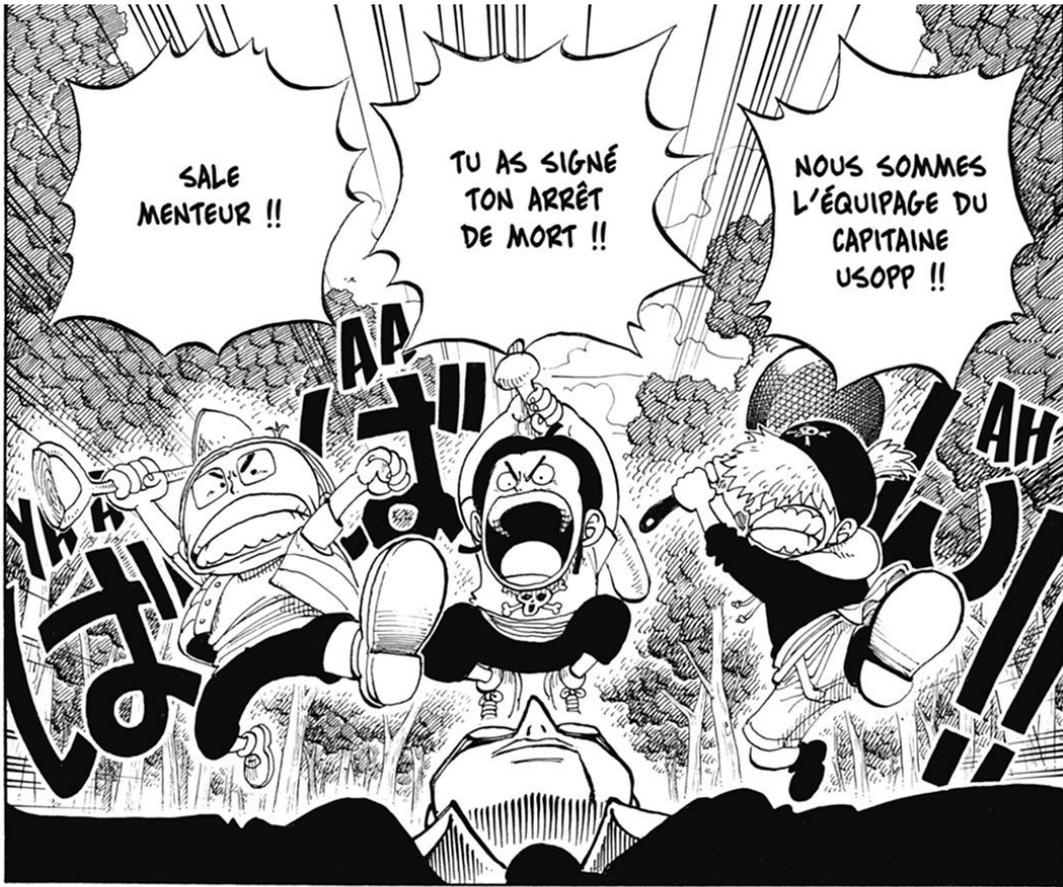
CHAPITRE 35  
UN CHEMIN EN PENTE RAIDE



SÉRIE INÉDITE DE COUVERTURES !!  
"LES AVENTURES DE LA BANDE À BAGGY"







SALE  
MENTEUR !!

TU AS SIGNÉ  
TON ARRÊT  
DE MORT !!

NOUS SOMMES  
L'ÉQUIPAGE DU  
CAPITAINE  
USOPP !!



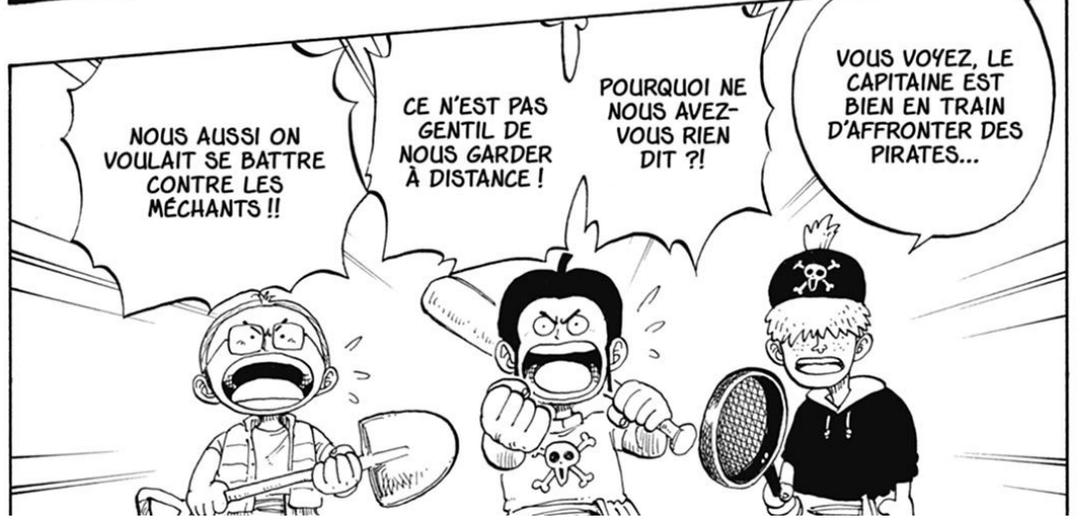
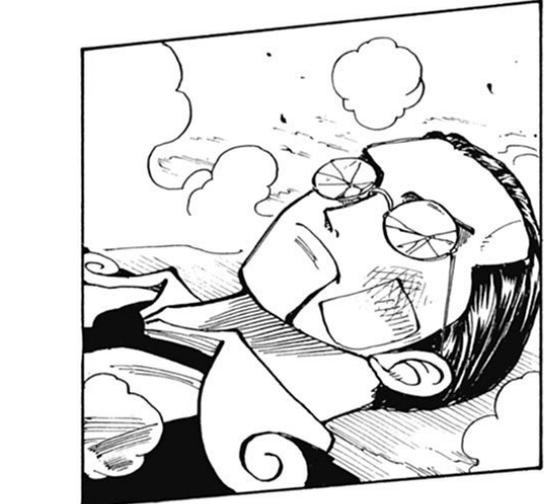
MEURS,  
SALETÉ DE  
PIRATE !!

TU VAS  
REGRETTER  
D'AVOIR  
TROUBLÉ LA  
PAIX DE NOTRE  
VILLAGE !!

TIENS,  
PRENDS ÇA !  
ET ENCORE  
ÇA !!

VOUS...  
QU'EST-CE  
QUE...

IL NE  
FALLAIT  
PAS  
VENIR,  
C'EST  
TROP  
DANGE-  
REUX !



STOP !!

ARRÊTEZ  
TOUT DE  
SUITE !

!!

LES INCONSCIENTS...  
QU'EST-CE QU'ILS  
N'ONT PAS FAIT !!

AHHHH  
ああああ

CES  
GOSSES NE  
SAVENT PAS  
À QUI  
ILS ONT  
AFFAIRE.

C'EST BON  
LES GARS, JE  
CROIS QU'IL A  
SON COMPTE.

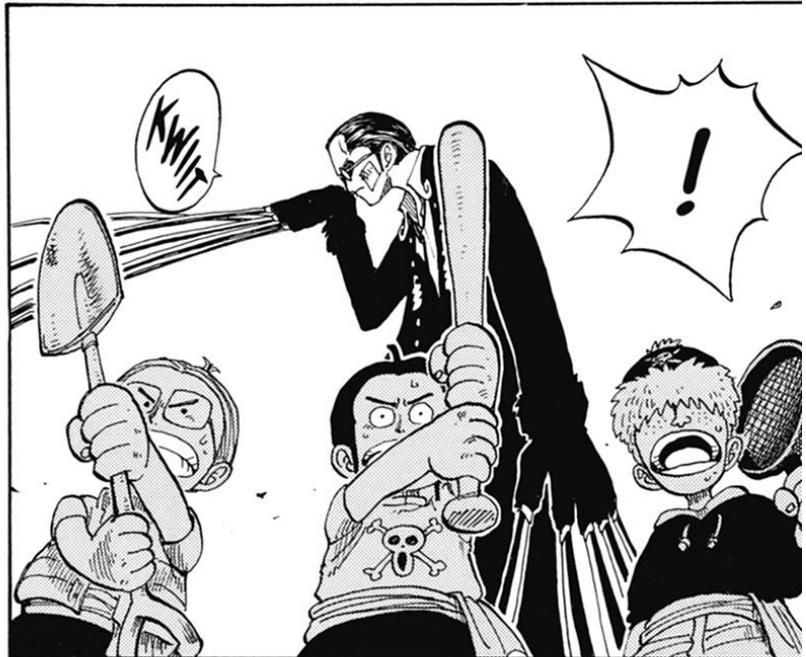
ZII HHH...  
SCHHH

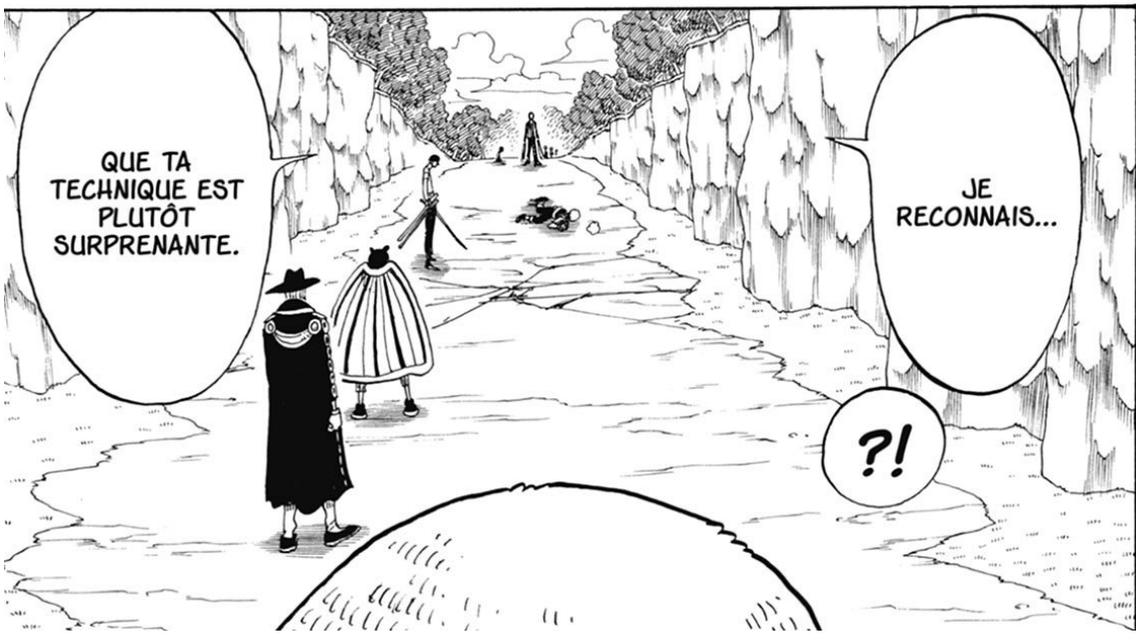
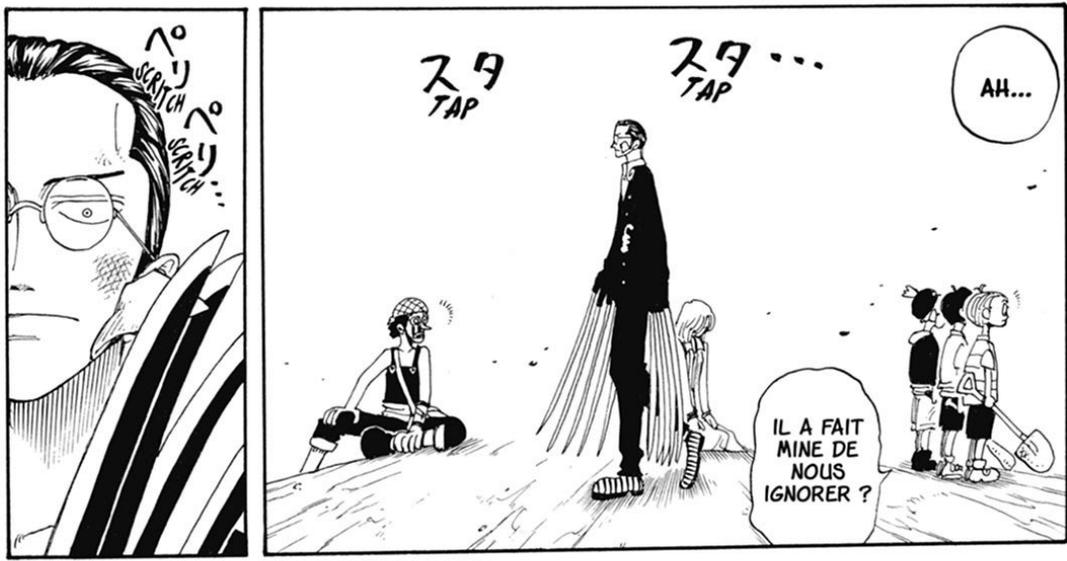
NOUS AUSSI ON  
VOULAIT SE BATTRE  
CONTRE LES  
MÉCHANTS !!

CE N'EST PAS  
GENTIL DE  
NOUS GARDER  
À DISTANCE !

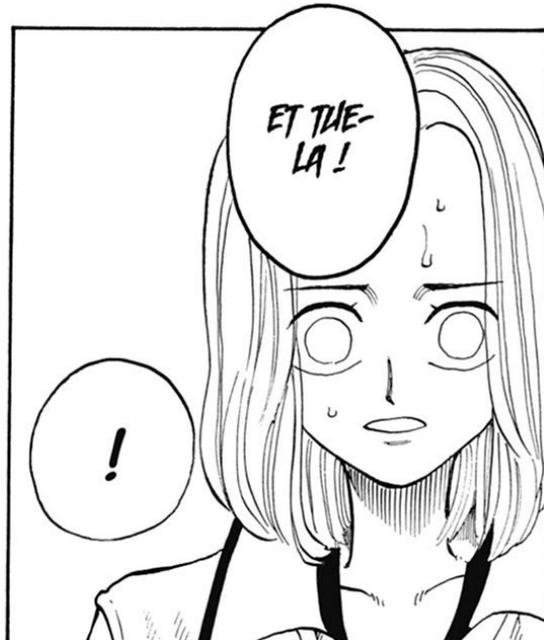
POURQUOI NE  
NOUS AVEZ-  
VOUS RIEN  
DIT ?!

VOUS VOYEZ, LE  
CAPITAINE EST  
BIEN EN TRAIN  
D'AFFRONTER DES  
PIRATES...















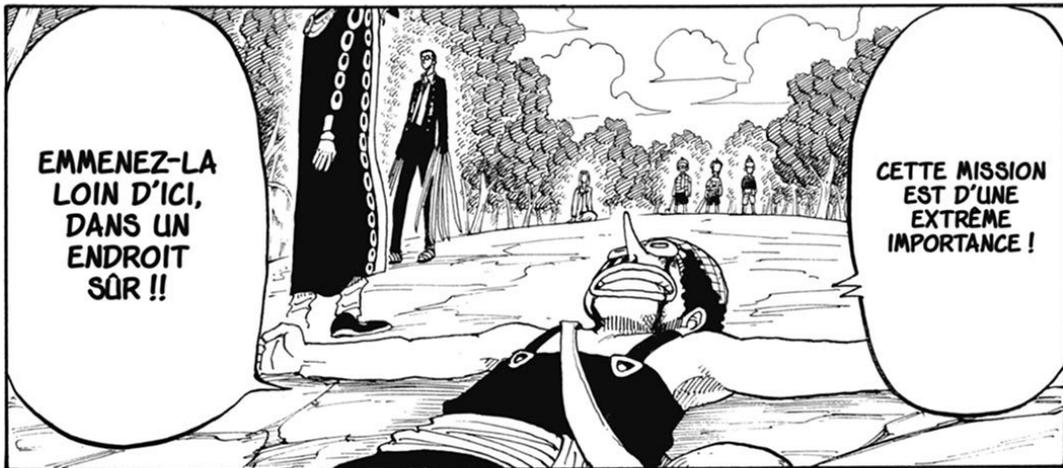
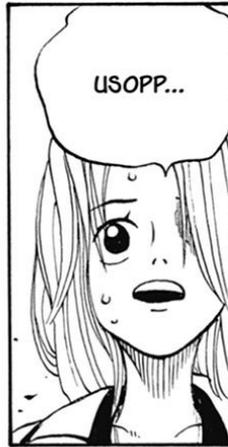
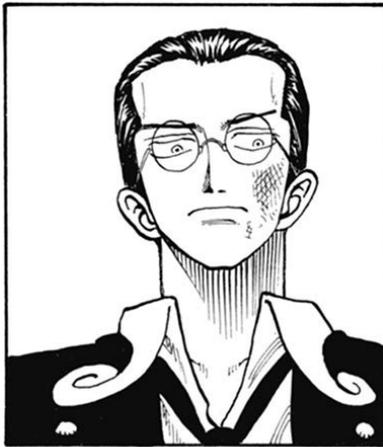






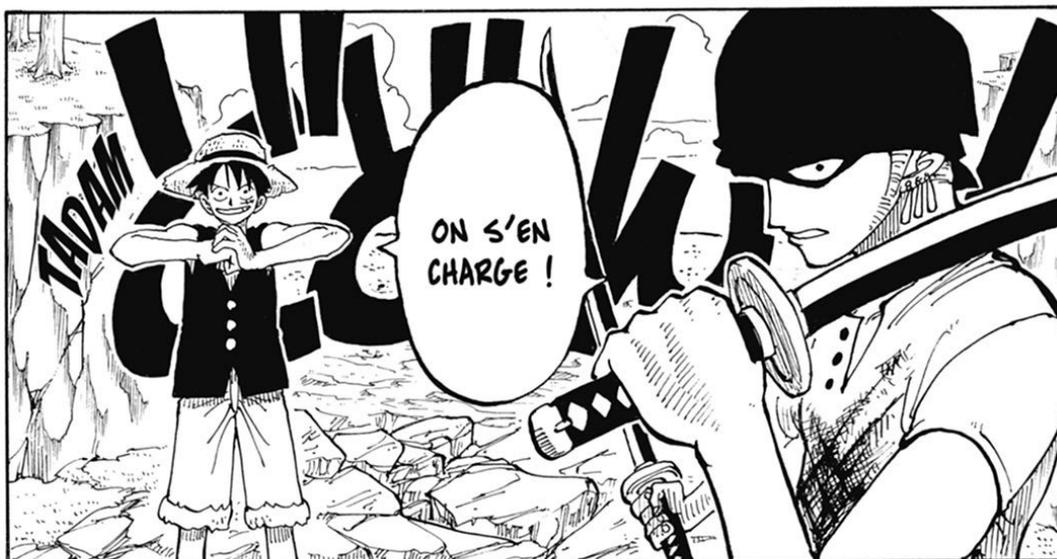
JE DOIS À  
TOUT PRIX  
TROUVER UN  
MOYEN DE  
L'ARRÊTER !!  
MAIS J'AI  
LA TÊTE  
QUI  
TOURNE...  
JE  
N'ARRIVE  
PAS À ME  
RELEVER...











À suivre.



# ONE PIECE

© 1997 by Eiichiro Oda

All rights reserved.

First published in Japan in 1997 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

French translation rights in France and French-speaking Belgium, Luxembourg,  
Monaco, Switzerland and Canada arranged by SHUEISHA Inc.  
through VIZ Media Europe, Sarl, France

Édition française

Traduction : Djamel Rabahi

Correction : Thomas Lameth

Lettrage : Bakayaro

© 2013, Éditions Glénat

Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble

EAN : 9782331010125

ISSN : 1253-1928

Dépôt légal : juin 2013

[www.glenatmanga.com](http://www.glenatmanga.com)

Avec le soutien du



[www.centrenationaldulivre.fr](http://www.centrenationaldulivre.fr)

